

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerkljem, razmnožen
na ciklostili. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodo-
ba« v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojškim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 193 (12.225)

Trst, nedelja, 1. septembra 198

primorski dnevnik

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER
7096 AA
601002001

V Južni Afriki bi se morala danes pričeti stavka rudarjev Botha dolgo zadržal ministre EGS UDF pa odklonila sestanek z njimi



JOHANNESBURG — Delegacija EGS, ki jo sestavljajo zunanji ministri Luksemburga Poos, Italije Andreotti in Nizozemske Van den Broek, se je včeraj sestala (na sliki) s predsednikom Pietrom Botho, zunanjim ministrom Roelofom »Pikom« Botho in drugimi voditelji Južnoafriškega rasističnega režima. Pogovori so se začeli dlje od predvidenega, o njihovi vsebini pa ni bilo uradnih sporočil. Kot so potrdili zanesljivi viri, je v njihovem središču bilo vprašanje gospodarskih sankcij, s katerimi bi evropska dvanašterica lahko pritiskala na Pretorio, da bi odpravila sistem rasnega razlikovanja. Južnoafriški politični vrh tej možnosti seveda odločno nasprotuje, boje pa se je posebno poslovnosti. Mno-

gi izmed njih so se že odprto izrekli za čimprejšnjo ukinitvev rasistične politike, toda na včerajšnji sestanek z zastopstvom EGS je predsednik Botha povabil samo predstavnike tistih izmed njih, ki se z njegovo politiko strinjajo.

Kakšne argumente je Pieter Botha uporabil, da bi prepričal svoje evropske sobesednike? Zaigral je na običajno struno sovjetske nevarnosti v Južni Afriki, kateri naj bi se mogel uspešno zoperstavljati le sedanji režim belcev; poudaril je, da bi gospodarske sankcije v največji meri prizadele prav tiste prebivalce Južne Afrike, v podporo katerih bi jih EGS nameravala sprejeti; obljubil pa je tudi nadaljevanje politike reform, katere končni cilj naj bi bila odprava apartheida. Seveda ne takojšnja. Toda več znakov kaže, da je časa malo, saj nemiri, ki so se po uvedbi izrednega stanja 21. julija zaostri, mejijo že na državljansko vojno.

Včeraj bi se morali ministri EGS sestati tudi s predstavniki Enotne demokratične fronte (UDF), največjega zakonitega protipartheidskega gibanja, ki združuje kakih 600 organizacij vseh južnoafriških rasnih skupin. Toda vodstvo UDF je sestanek nepričakovano odpovedalo. V obrazložitvi se je sklicalo na težave, ki jih policija prizadeja pripadnikom Fronte, predstavnikom evropske dvanašterice pa je tudi očitalo, da so »kapitulirali pred južnoafriško vlado« s tem, da so se podredili njeni zahtevi, naj ne obiščejo voditelja črnega Afriškega nacionalnega kongresa Nelsona Mandela v zaporu.

Uradni obisk delegacije EGS se bo končal danes. Za danes pa je črnski sindikat NUM oklical stavko v nekaterih rudnikih zlata in premoga, ki bo po splošnem mnenju pomembno vplivala na nadaljnji razvoj dogodkov v nemirni Južni Afriki.

Z današnjo poroko višek Kraške ohceti

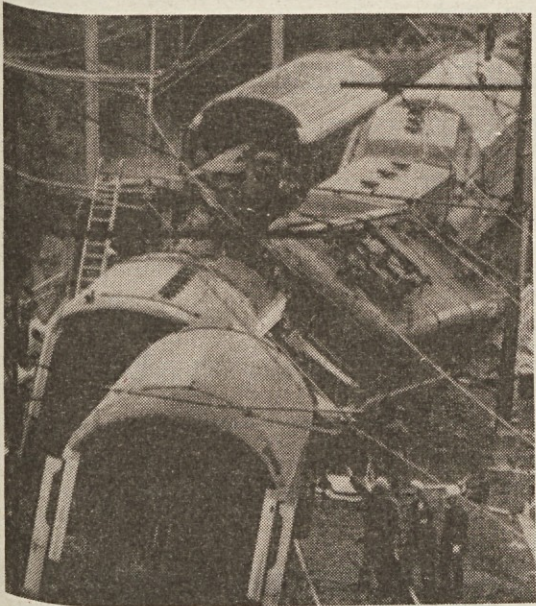


S poroko v repentabski cerkvi, s sprevedom narodnih noš od Repna do Cola in nazaj, s sprejemom neveste po starem običaju na ženinem domu, se bo danes v repentabski občini zaključila letošnja XII. Kraška ohcet, na katero so se skrbno pripravljali vsi vaščani in ki so jo organizirali: zadruga »Naš Kras«, KD Kraški dom in domača občinska uprava. Lepo vreme, ki je botrovalo vsem spremnim prireditvam v tem tednu in gostoljubnost lastnikov osem ter gostinskih obratov, sta prispevala, da bo letošnja Kraška ohcet prav gotovo med najuspešnejšimi od svojega začetka do danes. Organizatorji upajo, da se bo za današnji spreved prijavilo čim več narodnih noš, ki bodo dale tej prireditvi tudi pravo vsebino in pomen.

Na sliki (foto Magajna) sinočni prevoz bale s Cola.

Nesreči, ki se je zgodila v osrčju Francije, botrovala prevelika hitrost

Po iztirjenju potniške kompozicije v prevrnjena vagona trčil poštni vlak: 43 mrtvih, 80 ranjenih



PARIZ — V osrednji Franciji se je pripetila včeraj ponoči železniška nesreča, zaradi katere je bilo 43 oseb mrtvih in okrog 80 ranjenih. Med temi jih je 10 v kritičnem stanju, ker so utrpeli vsaka po več kostnih zlomov pa tudi poškodbe na notranjih organih. Približno 300 potnikov je odneslo celo kožo, so pa bili močno šokirani in zato jih je bilo treba začasno poslati v zdravstvene centre za nagle pomoči. Kot je priznal sam strojevodja, je tragediji botrovala prevelika hitrost vlaka na ovinku.

Gre za potniški vlak št. 115, ki je odpeljal predsonočnim ob 21.25 s pariške postaje Austerlitz proti mestu Port Bou ob španski meji. Po odhodu s postaje Argenton-sur-Creuse v okrožju Indre je strojevodja Jean Yves Brisset, 37 let star in že od leta 1971 uslužbenec francoske državne železniške uprave, pognal kompozicijo s 14 vagoni, pretežno spalniki, do brzine 100 kilometrov na uro, čeprav je na tistem odseku bila dovoljena najvišja hitrost 30 km/h zaradi del za namestitve novih, avtomatskih semaforjev. Na ovinku se je zaradi tega vlak iztiril, pri čemer se je pet vagonov prevrnilo.

Obračun nesreče ne bi bil tako pretresljiv, ko se zadnja dva vagona ne bi zvrnila na vzporedni

tir, po katerem je ravno takrat privozil poštni vlak na relaciji Brive - Pariz. Ta je oba vagona skoraj dobesedno uničil in naravnost zmečkal tri kupeje, v katerih je bilo 18 ljudi.

Na prizorišče nesreče je v kratkem času prislo več kot 300 gasilcev, orožniških agentov in krajevnih prostovoljcev, ki so pričeli oprezno vleči iz razbitin ranjene potnike, kar ni bilo lahko. V resnici je bilo mogoče izvedeti za dokončni obračun žrtev šele včeraj popoldne okrog petih. Med mrtvimi je tudi več britanskih, španskih in portugalskih državljanov.

Strojevodja je državnemu pravniku iz Chateauroux povedal, da je res vozil prehitro: ko se je tega zavedel, je pritisnil na zavore, toda bilo je že prepozno. Zandarji so Brisseta, ki je vselej veljal za sposobnega in izkušenega strojevodjo, aretirali brž po prvem zaslišanju in verjetno ga bodo obtožili nemarnosti ter posledične povzročitve hude nesreče z množico mrtvih in ranjenih.

Minister za prevoze in promet Jean Auroux, ki ga je predsednik vlade Fabius poslal na kraj tragedije, kakor hitro je zanj izvedel, je od rav-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

S. Kokorovec
evropski prvak



WOLFSBURG — Poletov kotalkar Samo Kokorovec se tudi z letošnjega evropskega prvenstva vrača z dvema odličjema, s katerima je znova potrdil vso svojo vrednost. Po srebrni kolajni v obveznem programu se je v prostem programu v izredno ostri konkurenci prebil na najvišjo stopnico.

NA 18. STRANI

Libanonski šiiti počastili spomin imama Musa al Sadra

BEJRUT — Včeraj je poteklo natanko 7 let, odkar je skrivnostno zginit duhovni voditelj libanonskih šiitov imam Musa al Sadr. Obletnice so se pripadniki te versko-etnične skupnosti spomnili na dveh množičnih zborovanjih, in sicer v Baalbeku v Dolini Bekaa ter v Tiru na jugu države. Ob tej priložnosti so šiiti v Bejrutu tudi stavkali.

Največ ljudi se je zbralo v Baalbeku (računajo, da kakih 80 tisoč), kjer je govoril voditelj najmočnejše šiitske organizacije AMAL Nabih Berri. Za pomiritev Libanona je predlagal osem točk, ki se v bistvenih zadevah opirajo na program libanonske Muslimanske fronte. Če kristjani ne bodo sprejeli predloga, je zagrozil, jih bomo ugnali z drugačnimi sredstvi.

Posebna priloga ob razstavi
»Vino 85« v Ljubljani

NA 10. IN 11. STRANI

Na košarkarskem turnirju »miljske riviere«

Videmčani prvi, jadrancovci četrti

TRST — Moštvo videmskega Fantonija je zaslužno osvojilo prvo mesto na košarkarskem turnirju »miljske riviere«, ki je bil v petek in sinoči v Trstu v organizaciji miljskega športnega društva Inter. Videmčani so namreč sinoči brez vsakršnih težav premagali tržaškega prvotigaša Stefanela, ki je v tem srečanju, razen Viteza in Lucantonija, odpovedal na vsej črti.

V malem finalu pa je Libertas iz Forlija, ki igra v A-2 ligi, po pričakovanju premagal našo združeno ekipo Jadrana, ki je tako osvojila četrto, oz. zadnje mesto.

Kot je bilo pričakovati, se je moral Jadranc zadovoljiti s četrtim mestom. Proti moštvu Libertasa iz Forlija so jadrancovci zelo dobro igrali

v prvem polčasu. Naši so začeli s postavo: K. Starc, Ban, Čuk, Rauber in Daneu. Po začetnem vodstvu košarkarjev iz Forlija z 9:3 so naši predstavniki stalno zmanjševali razliko in so v 9. min. zaostajali le za tri točke (18:21), da bi minuto pozneje zmanjšali razliko na sami dve točki (21:23). V tem delu so jadrancovci igrali zelo zbrano v konski obrambi, tako da so bili bolj renomi-

rani tekmeči v dokajšnjih težavah. Vse do 18. min. so naši držali korak z igralci iz Forlija (v 18. min. 38:35 za Libertas), nakar so si Landsberger in tovariši priigrali zanesljivo vodstvo.

Jadrancovcem je bil usoden začetek drugega polčasa. Libertas je namreč v 23. min. že vodil z 20 točkami razlike (61:41), v 26. min. s 30 (73:43), v 27. min. pa s 35 točkami (80:45). Očitno so naši dali vse od sebe v prvem delu tekme in v nadaljevanju enostavno niso imeli več moči. Visok poraz je bil tako tu.

Naj omenimo tudi, da so jadrancovci sinoči nastopili kar brez treh bekov (Žerjal, Gulič in Sosič), ki so poškodovani.

NADALJEVANJE NA 18. STRANI

SP V KOLESARSTVU

Caninsovi srebro

NA 18. STRANI

Rešili naj bi milijone otrok Sporazum Italija - OZN za pomoč lačni Afriki

NEW YORK — Italijanski podtajnik za zunanje zadeve in za posege v državah tretjega sveta Francesco Forte je podpisal prva dva sporazuma z OZN za integriran ekonomski razvoj in za masovno cepljenje v Afriki. To dejanje je označil kot sporočilo, ki ga Italija pošilja ostalemu svetu ob 40-letnici OZN. Forte pravi, da bi lahko Italija sama investirala okoli 200 milijonov dolarjev, ki jih je namenila svoji aktivnosti proti lakoti v svetu, vendar če je sklenila sodelovati z »UNDP« in »UNICEF« je to storila, ker hoče pokazati drugim državam, da »Združeni narodi niso samo steklena palača za razprave in vete marveč so tudi kraj, kjer razvite države lahko sodelujejo, da konkretno rešujejo probleme«.

Forte je podpisal z UNICEF, organizacijo, ki skrbi za pomoč otrokom, sporazum, ki predvideva prispevek okoli 100 milijonov dolarjev za cepljenja, ki jih namerava organizacija izvesti v 24 afriških državah proti jetiki, ošpicam, poliomielitisu, davici in oslovskemu kašlju.

Pogodba, katero je podpisal Forte z »UNDP« (United Nations Development Program) pa predvideva italijanski prispevek v višini 63 milijonov dolarjev za Sudan in 32 milijonov dolarjev za Čad za program za integriran ekonomski razvoj, predvsem kmetijstva.

V roku enega meseca, pravi Forte, bodo v polpušavski pokrajini Dordur v Sudanu, blizu jezera Čad, postavljene prve baze, v katere se bodo namestili prvi italijanski tehniki, katerih naloga bo, da v dveh letih in pod nadzorstvom »UNDP« zgradijo ceste, obvladajo vode in poskrbijo za razvoj kmetijstva ter za poklicno usposabljanje prebivalstva. Skrbeti bodo morali tudi za sanitarno in veterinarsko službo.

Kar zadeva »UNICEF«, se bodo programi cepljenja začeli v Senegalu, Somaliji in v Ugandi s ciljem, da bi imunizirali vse otroke od rojstva pa do petega leta starosti. Od skupno 8 milijonov otrok, kolikor jih predvideva program, naj bi jih cepljenje rešilo vsaj 20 odstotkov pred gotovo smrtjo.

Z izsiljenim glasovanjem v Ženevi ZDA si prizadevajo za nov sporazum GATT

ŽENEVA — Reaganova administracija je dosegla prvi pomembni uspeh v prizadevanjih, da bi izsilila čimprejšnji nov krog pogajanj o liberalizaciji svetovne trgovine v okviru mednarodnega sporazuma o trgovini in tarifah (GATT), po katerem so po drugi svetovni vojni postopno odpravljali carinske ovire. Na srečanju 90 držav podpisnic GATT je namreč zastopnik ZDA zahteval o tem glasovanje (kar je sicer v tem okviru neobičajno, saj ponavadi sklepajo soglasno), pri katerem se je 46 članic izreklo za sklicanje pripravljalnega sestanka, ki bo verjetno spet v Ženevi 30. septembra in na katerem naj bi določili dnevni red, kraj in datum novih pogajanj.

Gre pa samo za prvi korak, in še ta izsiljen, k Reaganovemu smotru, da bi na svetovni ravni povsem sprostili ne le izmenjavo blaga, ampak tudi vrste mednarodnih servisov, od finančnih in turističnih do brodnic. Temu namreč nasprotujejo vse države v razvoju, ki se upravičeno bojijo, da bi pri teh službah ne zmogle konkurence razvitejših držav, zlasti če bogatejši hkrati ne sprejmejo nujnih pogajanj o novem finančnem mednarodnem redu in se ne odpovejo odkritim ali prikritim protekcionističnim oviram, ki jih postavljajo uvozu surovin in proizvodov s svetovnega Juga.

Reagan in njegovi zavezniki se namreč predstavljajo za zastavonoše splošne liberalizacije izmenjav, hkrati pa doma izvajajo vse mogoče oblike zakonskih in birokratskih ukrepov, da zavarujejo svoje proizvajalce pred konkurenco proizvodov drugih držav, pri čemer so prvenstveno prizadete ravno države v razvoju. Ker se po sporazumu GATT ne smejo posluževati carinskih pregrad, se zato razvite države poslužujejo drugih omejevalnih ukrepov za uvoz iz tujine, kot so kvote in kontingenti za posamezne vrste blaga (zlasti za tekstil), posebnih zahtev glede kakovosti ali še najbolj enostavno prebrisanih birokratskih šikaniranj. Zgovoren je primer Francije, ki je leta 1982, da bi omejila uvoz japonskih videoregistratorjev, usmerila ves tovrstni uvoz za nadzorstvo v majhen in neusposobljen carinski urad v Poitiersu, kjer je moralo blago dolgo ležati v skladiščih.

»Špijonaža ne bo skvarila odnosov med ZRN in NDR«

BONN — Vodja CSU in predsednik bavarske vlade Strauss se bo danes udeležil odprtja jesenskega velesejma v Leipzigu, nato pa sešel s Honeckerjem. Toda o vohunstvu ne bova govorila, je napovedal, ker gre za problem, ki odnosov med Nemčijama ne bi smel skvariti. Če komu lahko kaj očitam, potem je to varnostna služba ZRN, je še polemčno dodal.

Špijonska afera vse bolj zastruplja politično vzdušje v Bonnu. SPD je najavila, da bo na izredni seji Bundestaga v torek zahtevala odstop notranjega ministra Zimmermanna, hkrati pa bo predsednik poslanske komisije za notranje zadeve Wernitz zahteval pojasnilo, zakaj je bil načelnik Bundesnachrichtendienst Hellenbroich predčasno upokojen. Izvedelo se je namreč, da je že spomladi opozoril Zimmermanna, da v protibveščevalni službi Verfassungschutz nekaj ni v redu, toda minister naj bi samo skomignil. Izvedelo se je tudi, da je diplomat NDR Winkler, ki je pribežal v ZRN, pod nadzorstvom ameriške agencije CIA.

Z včerajšnje okrogle mize na vsedržavnem prazniku Unità Cena dela: sindikat in Confindustria vztrajata vsak pri svojem stališču

FERRARA — Na pragu jesenske obnovitve dvoboja med sindikatom in Confindustrijo glede cene dela se je včeraj odvila na prizorišču vsedržavnega praznika Unità med nasprotnima taboroma nekakšna prijateljska runda. Vanjo so posegli ravnatelj zveze veleindustrijev Annibaldi, sindikalista Pizzinato (CGIL) in Liverani (UIL) ter član vodstva KPI Fassino — zastopnika CISL ni bilo, ker je bil zadržan drugje. Beseda je tekla o reformi plač, kakor so jo enotno predložili vsi trije sindikati.

Runda se je končala z remijem: strani sta pač vztrajali vsaka pri svojem stališču in drugega menda tudi ni bilo pričakovati. Pizzinato je po raztolmačenju sindikalne platforme (preosnova premične lestvice vzporedno z davčnimi olajšavami, skrajšanje delovnega časa, pospeševanje zaposlovanja) poudaril, da si sindikat pridržuje pravico do pogajanj le s podjetji, ki so uslužbenecem izplačala zaostale decimalke draginjske doklade. Če ne pride do sporazuma, je dodal, bomo »odprli novo sezono bojev«. Liverani je naglasil velik pomen sindikalne platforme kot sadu obnovitve med sindikalne enotnosti po dobrih dveh letih in rekel, da predstavlja odskočno de-

sko, ne pa ciljno črto. Opozoril je tudi na dejstvo, da se je obdobje enotne točke draginjske doklade, veljavne za vse, izteklo.

Annibaldi je odvrnil, da sindikalni predlogi le malenkostno spreminjajo ustroj plačnega sistema. Glavni problem, ki ga je treba rešiti, če hočemo zavezati inflacijo (še vedno pri 9 od sto), pomnožiti naložbe in povečati italijansko konkurenčnost na tujih trgih, je dodal, tiči prav v ceni dela. Glede neporavnanih decimalok doklade je dopustil možnost pogajanj.

Fassino je seveda kritiziral tezo Confindustrie, češ da bolehnosti italijanskega gospodarstva botrujejo previsoke plače, ki da jih je treba zato okrniti ali vsaj zamrzniti.

V oceno predloga za opustitev zahteve po izplačilu decimalok, ki ga je dal vodja socialistične struje v CGIL Del Turco, se včeraj nihče ni spustil. Komunisti v CGIL, kot tudi UIL in CISL so ga načelno že zavrnili, prevladuje pa opreznost in z njo mnenje, da je treba čimprej za pogajalno mizo, sicer bo ves problem cene dela urenila po svoje vlada z zakonskim odlokom, kar sindikatom seveda ne more prijeti. (dg)

Zdaj čelada, potem lovorika



Menda še noben vojaški oklopnik ni prevažal tako mikavnega tovora: to je skupina kandidatk za naslov najlepše v Italiji sredi Salsomaggioreja (AP)

Pri uvajanju stabilizacije gospodarstva Alfonsin uspešno kljubuje peronistični opoziciji

BUENOS AIRES — Kljub sindikalnim pritiskom argentinska vlada Raula Alfonsina ne namerava spremeniti gospodarske politike. Ta četrtek bi morala biti splošna stavka, ki jo je oklical sindikalna zveza CGT, da bi protestirala proti vladni »šok terapiji«, češ da trpno sprejema direktive Mednarodnega denarnega sklada. Toda stavka je le delno

uspela, medtem ko najnovejše raziskave javnega mnenja kažejo, da popularnost argentinskega državnega glavarja raste. Vse torej kaže, da bo konec septembra, ob Alfonsinovem povratku s potovanja po Evropi, stekla predvidena druga faza »plana austral«, se pravi stabilizacijskega načrta, ki je dobil ime po novi argentinski valuti.

Rezultati prve faze so vsaj delno zadovoljivi, saj se je inflacijski vrtnec ustavil in je tečaj australa dokaj trden. Toda po 14. juniju, ko se je »šok terapija« pričela, je brezposelnost narasla in prav ta je eden izmed vzrokov sindikalnega protesta. Vzroke pa je treba iskati tudi v dejstvu, da je sindikalna zveza CGT v rokah peronistične opozicije in da se bliža 3. november, ko bodo volitve za delno obnovo parlamenta.



NAJLEPŠE KREACIJE
IZ ZLATA IN DRAGULJEV
DOBIŠ V

ZLATARNI IN DRAGULJARNI

»La Botteghina«

TRST - TRG GARIBALDI 4/D

Po iztirjenju

NADALJEVANJE S 1. STRANI

nateljstva železniške uprave kljub pojasnitvi vzrokov nesreče zahteval podrobno poročilo o tem, kaj je bilo storjenega za zagotovitev varnosti v železniškem prometu.

Ministrov korak je toliko bolj utemeljen, če pomislimo, da je včeraj ponoči šlo za najhujšo železniško nesrečo v Franciji v poslednjih 13 letih, za že drugo v enem in istem mesecu oziroma tretjo v dveh mesecih. Dne 3. avgusta sta na enosmerni drugorazredni progi pri Flaujacu v severozahodnem okrožju Lot čelno trčila potniški vlak in lokomotiva med preizkusno vožnjo: 32 mrtvih in 165 ranjenih (kriv je bil postajni načelnik, ki potniškemu vlaku ne bi bil smel dovoliti odhoda). Dne 5. julija pa je brzovlak Le Havre - Pariz v bližini kraja Saint Pierre de Vauvey (Normandija) trčil v tovornjak s prikolicco, ki je skušal prečkati železniško progo: 8 mrtvih in 55 ranjenih. V samih dveh mesecih je bilo torej do včeraj ob življenju na francoskih železnicah 40 oseb, ranjenih pa kar 220. Čeprav je bil temu kriv »človeški faktor«, nekaj vseeno ni v redu pri organizaciji prometa.

angleškega jezika

se naučiš v

BRITISH SCHOOL

v ulici torrebiana 18 trst



POSEBNI TEČAJI ZA OTROKE

Pravilna angleščina za vaše otroke — Angleški učitelji, specializirani za poučevanje angleščine kot tujega jezika — Jamstvo — Dopolnilni pouk, brezplačno utrjevanje snovi — Ugoden urnik »po šoli« — Da ti bo življenje odgovarjalo z »yes«, zaupaj Britishu

Primer iz Koroške, ki je zadobil politično dimenzijo

Arihova peč: postojanka planincev in prijateljstva med narodi ogrožena

CELOVEC — Slovenski planinci na Koroškem so trenutno soočeni s skoraj neverjetnimi dejstvi. Grozi jim izguba edine samostojne slovenske planinske postojanke na Koroškem: koča nad Arihovo pečjo naj bi po razsodbi beljaškega okrajnega sodišča prešla v last posestnika planine, kjer je Slovensko planinsko društvo najelo zemljišče, zgradilo kočo in jo leta 1969 otvorilo.

Kdor je zahajal na Bleščečo, kjer stoji prijazna koča, bo vedel, da so v vseh zadnjih 16 letih, odkar stoji slovenska planinska koča, bile težave med posestnikom planine in Slovenskim planinskim društvom. Čeprav je bila pogodba med društvom in posestnikom podpisana pred notarjem, gospod J. Sticker kot posestnik planine od vsega začetka ni vedno z največjo prijaznostjo in razumevanjem spremljal življenje in srečanja v slovenski planinski koči, ki se je razvila v pravo stičišče planincev različnih narodnosti.

Napeto razmerje je sedaj dobilo tudi še sodnijsko in politično dimenzijo, odkar se je posestnik planine obrnil na okrajno sodišče v Beljaku: iztržiti je hotel onič manj kot lastništvo nad kočo, ki so jo v težavnih okoliščinah postavili in vzdrževali slovenski planinci. Potem ko so mu planinci že leta 1982 naznanili, da želijo še naprej oskrbovati planinsko postojanko, lastnik zemljišča na noben način ni več hotel podaljšati pogodbe. V tej pa je jasno zapisano, da se pogodba po 20

letih avtomatično podaljša, čim planinci pravočasno sporočijo pripravljenost voditi kočo naprej.

Kuriozno pa je, da je lastnik zemljišča pred sodiščem terjal kočo v lastnino, češ da so mu slovenski planinci to obljubili. Še bolj kuriozno pa je, da je beljaško okrajno sodišče odločilo njemu v prid. Članom slovenskega planinskega društva in vsej narodni skupnosti se zdijo te odločitve popolnoma nedoumljive, ko planinsko društvo ni prekršilo nobenega predpisa, vedno je plačevalo najemnino in ni zamudilo nobenega roka. Vidijo pa v prvi vrsti politična ozadja, saj je znano, da prigovarjajo posestniku planine Slovincem nenaklonjeni ljudje, kot odvetnik pa ga zastopa znani desno usmerjeni celovski odvetnik dr. Sonleitner, ki je junija letos pred sodiščem zastopal tudi sina bivšega nacističnega gauleiterja Rainerja, da bi zaplenili monografijo partizanke »Jelke« (Helene Kuhar) — vendar iz formalnih razlogov niso uspeli.

Proti razsodbi beljaškega okrajnega sodišča je bil vložen priziv, sedaj pa bo odločalo koroško deželno sodišče.

Ob tem konfliktu pa se ponovno vidi, kako nastane koroškim Slovincem velika gmotna in moralna škoda — vse to pa na osnovi šibke gospodarske strukture, ki v sovražnih političnih okoliščinah spravi manjšino v še slabše pogoje.

VINKO WIESER

Z odkritjem spominskega obeležja

Krajani Šebrelj praznujejo

IDRIJA — V Šebreljah na Cerkljanskem so se skrbno pripravili na praznovanje krajevnega praznika, ki ga krajani te znane partizanske vasi praznujejo v spomin na ustanovitev pokrajinske partijske šole za Primorsko in Gorenjsko v Podstanajci pod Šebreljami pred 41 leti. Letošnje praznovanje, danes, 1. septembra, bodo družbenopolitične organizacije in krajevna skupnost Šebrelje povežale z organizacijo drugega pohoda po poteh spominov NOB na Šebreljski planoti, katerega se bodo udeležili mladi borci in krajani Šebrelj ter gostje s Cerkljanskega, z Idrijskega in iz ostale Primorske.

Pričetek več kot 10 kilometrov dolgega spominskega pohoda bo ob 10. uri izpred zadržnega doma v Šebreljah. Ob dvanajsti uri pa bodo pohodniki in ostali udeleženci slovesnosti pri Erjavcu v Grapi in krajani krajevne skupnosti Dolnja Trebuša odkrili spominsko obeležje na hiši, kjer je od februarja do junija 1944. leta imel svoj sedež oblastni komite Zveze komunistične mladine za Primorsko. Ob 15. uri pa bo na

Stanu, na Šebreljskem vrhu, odkritje spominskega obeležja bojem partizanskih enot z nacistično vojsko v juliju 1944. leta. Na proslavi s tovariškim srečanjem na Stanu, bo v kulturnem programu sodeloval mladi pevski zbor iz Šebrelj. Zanimivo je, da je vodnik z opisom posameznih točk spominskega pohoda po Šebreljski planoti podrobno napisal partizanski pisatelj in novinar Andrej Pagon - Ogarev.

V preteklih letih so krajani Šebrelj dosegli vrsto delovnih zmag. Tako so z prostovoljnim delom usposobili cesto Šebrelje - Stoknik za avtobusni prevoz, elektrificirali vas, zgradili nova vodovodna zajetja z vodovodnim omrežjem, s telefonom pa so se povezali z dolino. Tako so njihovi načrti usmerjeni k napredku in boljšim pogojem življenja v kraju, k temu pa jih obvezuje tudi več kot dvajset novogradenj stanovanjskih hiš na Šebreljski planoti, ki bodo z novimi stanovalci prispevale k novemu življenjskemu utrupu kraja in snovanju novih načrtov.

SILVO KOVAČ

Kras Afriki

SEŽANA — Občinska konferenca ZSMS Sežana pripravlja v sodelovanju z mladimi iz Komna in Gorjanskega dobrodelni koncert za pomoč lačnim narodom Afrike. Dobiček koncerta »KRAS AFRIKI«, ki bo v soboto, 14. septembra 1985 s pričetkom ob 16. uri v Gorjanskem, je namenjen pomoči narodom Afrike, ki jih je moči narodom Afrike, ki jih je prizadela katastrofalna suša. Na odprtem koncertu se bodo predstavile najbolj aktualne rock skupine, ki so se odzvale povabilu organizatorja. Skupine bodo nastopale brezplačno, obiskovalci pa bodo s svojo udeležbo prispevali k omejitvi težav v Afriki.

Predstavili se bodo naslednji izvajalci: Tone Janša — kvartet, Qua te briga, Andrej Šifrer, Ditka Haber, Karamela, Janez Benčina Benč, Tomaž Pengov, Prizma, Štilc Cone, Martin Krpan, De gazelas, Ultimat, Avtomobili, Marko Brečelj, Jani Kovačič, Lačni Franc. Organizator pa bo poskrbel še za presenečenje večera, ki bo trajal pozno v noč.

Usoda človeštva je vsem poznana stvar, je zaskrbljujoča. Ne smemo je prepuščati zgolj naključju. Tega se zavedamo vsi, tudi organizator koncerta za pomoč lačnim prebivalcem Afrike, ki upa, da bo sobotni večer v Gorjanskem izpeljan v zadovoljstvo vseh.

Olga Knez Stojkovič

Berite

Novi Matajur

MIŠKO KRANJEC

Povest o dobrih ljudeh

88.

»Premislil bom vso stvar,« je rekel naposled Peter, »če se da pomagati. Bodi prepričana, rad bom pomagal. Kar se pa tiče tvoje skrivnosti, sama premisli, če le nisi v zmoti. Dostikrat nas vara vid, ki je vendar oster sodnik in natančen opazovalec; mogoče je torej, da nas prevara tudi sluh.«

K temu je prikimala; toda zdaj se mu je prvič zazdelo, da se je nasmešnila, nakar je rekla:

»To je res. Vendar se nisem zmotila. Pa saj sem vam hotela samo povedati, da vem. Ko pa boste odhajali od tod — saj ste rekli, da ne boste več dolgo — mi boste povedali, ali sem se zmotila ali ne. Pričete, da mi poveste? Ne odidete prej od tod?«

»Ne bom ti imel česa povedati, Katica. Vendar pridem in ti povem in v roko si bova segla. Priznati ti moram, da sem te imel rad. Tvoja pesem mi je razvedrila marsikatero uro. Do smrti te ne bom pozabil.«

Prijela ga je za roko in mu rekla nežno:

»Tudi jaz vas ne bom pozabila...«

Bezeg je ozelenel. Kajpa, to še ni bila tista široka, pomlad, ko požene tudi drugo drevje, ko ponoči ni več mraza, ko podnevi ves čas vejejo mehki južni vetrovi. Cvetele so rože, ali to so bile one, ki se ne

boje niti mraza niti snega, če že zapade vmes. Bil je čas, ko je za hišo prvič zapel slavec.

Bil je čas, ko se je Marta morala odločiti za pot v svet. Ne le, da se življenje ni uredilo, da ni kazalo nikakih mogočnosti za spravo, še poslabšalo se je.

Vse to sta morala Koštrčeva z žalostjo dognati in se vprašati, kam in kako pojde dalje. Saj ni bilo več nikakega upanja na spravo. Jožefov poizkus pri Ivanu in Anin pri Marti se je ponesrečil. Zaradi tega sta se odmaknila, kakor bi v nejevolji prepustila življenje usodi, ki naj odloči, kako bo v prihodnosti. To, kar bo prinesla usoda, pa ne bo nič prijetnega.

Da pojde Marta po svetu, so v hiši vsi vedeli ali vsaj slutili, niso pa vedeli, kdaj. Vendar je morala pohiteti, če je hotela prehiteti Ivana, ki je že nekajkrat omenil, da bo kmalu čas, ko bodo morali z doma. To je bilo res, zemlja se je začela gibati, trave so poganjale in velika znamenja prave pomladi so bila že tu.

Samo s Katico je morala Marta urediti. Brez nje ne volje je ni mogla odvesti. Morda bi jo odvedla zvijačno? Mislila je tudi na to, se je pa konec koncev odločila, da jo bo pregovorila. Saj se bo Katica morala odločiti za njo; njena mati je. Ivan ji je samo očim in čeprav se je dekle vedno razumela z njim, bo v tej izbiri med njima rajši šla z njo.

Morda je bila Katica edino bitje v tej hiši, ki je bolj natančno vse slutila, kakor pa mogla vedeti, zakaj takrat, ko se je Marta še odločala, kako bi s Katico, je ta že stala pred njo, da bi jo vprašala o vsem.

Obstala je v sobi. Marta se je ozrla po njej. Ko

Gospodarsko pismo iz Slovenije

Kako do novih delovnih mest

JOŽE PETROVČIČ

svoj denar, v zameno za to pa so dobili zagotovljeno delovno mesto. Denar jim bodo časoma vrnili, delavcu pa bo delovno mesto ostalo. V glavnem so se doslej za takšno možnost odločili zdomci, ki so v »državno« podjetje vložili svoje devize ali pa so za to podjetje v tujini kupili stroj in opremo.

Rezultati takšnega sodelovanja z zasebniki so ponekod presenetljivo dobri. Podjetje je namreč za ta denar lahko kupilo stroje, s katerimi je odpravilo ozka grla v proizvodnji in močno povečalo proizvodnjo. V glavnem so se za takšno sodelovanje z zasebniki odločala manjša podjetja, ki nimajo skoraj nikakršne druge možnosti za naložbe, ker imajo svoje naložbene sklade skromne, posojila pa so zanje predraga; velika podjetja, ki imajo več tisoč zaposlenih, so doslej to možnost odlagala.

Zdaj zvezna vlada predlaga, da bi takšne naložbe zasebnikov v družbena podjetja povsem legalizirali. Zdaj sicer niso bila prepovedana, ni pa bilo predpisov, ki bi to urejali. Pravijo, da to ni nikakršno delničarstvo, pač pa možna oblika, da bi se zasebni kapital uporabil v produktivne namene. Delavec, ki vloži svoje zaslužke v podjetje, namreč ne bi užival nobenih posebnih pravic, svoj denar pa bi dobil vrnjen, vendar bi mu ga začeli vračati šele po treh letih, obrestna stopnja pa bi bila za polovico manjša kot bi jo dobil, če bi denar vezal v banki za več kot dve leti.

Kako to, da se ekonomska politika kar naenkrat odloča za takšne možnosti, ki so jih v Jugoslaviji dolgo zavračali, češ da gre za nekakšno prikrito delničarstvo in da bodo na ta način nastale velike socialne razlike med tistimi, ki bodo nalagali svoje zaslužke v podjetja in ostalimi delavci? Toda vlada očitno v tem ne vidi nobenih nevarnosti, pač pa poudarja prednosti. Trdi namreč, da bi na ta način lahko zelo hitro usposobili posamezna podjetja za večjo in bolj specializirano proizvodnjo. Izkoristili bi namreč

kapital, ki zdaj leži neizkoriščen v bankah, hkrati pa bi izkoristili tudi znanje, ki so si ga ti delavci pridobili v tujini.

Kapitala pa ni tako malo, kot si nekateri predstavljajo. Prihranki so namreč samo v jugoslovanskih bankah veliki: skupno jih je nekaj več kot za 7 milijard dolarjev, od česar naj bi jih bilo skoraj tri četrtine v devizah. Nekatere ocene pa govorijo, da imajo Jugoslavlani, torej predvsem zdomci, ki so na začasnem delu v tujini, v tujih bankah še veliko večje prihranke kot v jugoslovanskih. Po nekaterih ocenah naj bi bilo teh prihrankov celo za okoli 20 milijard dolarjev.

Če vemo, da je bilo lani vredno eno delovno mesto v jugoslovanskem gospodarstvu približno 5 milijonov dinarjev, potem je lahko izračunati, kaj bi za jugoslovansko gospodarstvo pomenilo, če bi lahko izkoristilo del teh prihrankov. Poleg tega, da bi na tak način lahko hitro povečali proizvodnjo, pa je izredno pomembno, da bi s tem lahko začeli zmanjševati nezaposlenost, ki je hud gospodarski problem, saj je v Jugoslaviji brezposelnih že več kot milijon ljudi. Velika pa je brezposelnost tudi med zdomci. Ob tem pa je kar tri četrti zdomcev, ki se nameravajo vrniti domov, pripravljenih, da bi si s svojimi prihranki zagotovili delovno mesto.

Možnost, ki jo zdaj pomija zvezna vlada, bo gotovo deležna še veliko razprav prav zaradi svoje nenavadnosti. Že zdaj pa je veliko razprav okoli predlogov, kako na novo organizirati bančništvo. Jugoslovanske poslovne banke so sicer samostojne, toda pod izredno močnim vplivom politike in politikov. Slednji so v zadnjih letih odločilno vplivali na pretok kapitala. Bolj kot ekonomska stran je bil namreč odločujoč glas politikov. Zato je bilo veliko naložb napačnih. Zato vlada predlaga, da bi bile banke pri svojih odločitvah bolj samostojne, vendar hkrati zahteva, da nosijo tudi vse posledice, ki jih prinaša takšna samostojnost. To pa je posledica pomembno za naložbe denarja, saj bi posledice investicije najbolj močno udarila prav banko, ki je v takšno investicijo privolila. Na ta način naj bi preprečili razsipanje denarja, vendar se pojavlja bojazen: kaj če se bo bančni kapital preveč odtujil in bodo postale banke odtujeni centri moči.

Gospodarska politika sama takšnih zakonov ne more sprejeti: potrditi jih mora zvezna skupščina. Kako se bodo odločali delegati, je skorajda nemogoče napovedati, dobro pa je, da zvezna vlada vendar išče možnosti, ki naj bi pomagale gospodarstvu.

je Katica dognala, kje mati sedi, je stopila proti njej in ji sedla nasproti. Skoraj ni bilo opaziti, da dekle ne vidi, tako natančno je vse opravila.

»Kaj je, Katica?« je vprašala Marta, da bi preganala mučen molk, ki je nastal med njima. »Ne bi rajši šla ven na sonce?«

»Do zdaj sem bila.«

Marta je bila v zadregi, kakor bi slutila, zakaj je Katica prišla, ali pa kakor bi se odločala, ali naj načne z njo pogovor o odhodu v svet. Katica ni poznala ovinkov, kakor drugi ljudje, ki prej vse premislilo, preden se odločijo. Vprašala je mater naravnost in odločno:

»Ali res misliš oditi?«

Marta je vzdignila glavo in se začudeno zagledala v Katico.

»Kaj misliš s tem?«

»Vprašala sem te, ali res misliš oditi od nas.« Marta je šele zdaj razumela vprašanje, ali se mu vsaj ni mogla izogniti. Vznemirilo jo je. Bilo je tako naravnost vprašano, da ni mogla oklevati. Prišel je čas, ko se bo morala pomeniti o tem. Vse doslej je bilo lahko, ker je le premišljala, ni pa bilo treba govoriti o tem. Zdaj je treba izreči besedo. Čutila je, da se bo ta trenutek marsikaj odločilo. Vendar je še vprašala:

»Kam naj bi odšla?«

»Po svetu.«

»Ali te je Ivan poslal?«

»Ne, nihče me ni poslal. Sama sem se odločila za to. Oče mogoče niti ne ve, da misliš oditi... Zase sem prišla vprašat, ne zanj.«

Na slovenskih višjih srednjih šolah

Jutri pričetek popravnih izpitov za skoraj 200 slovenskih dijakov

Za vse dijake višjih srednjih šol, ki jim med šolskih letom končni uspeh ni bil naklonjen in jim je pokvaril počitnice, se bo jutri začelo zares. Jutri se namreč na vseh slovenskih (in seveda tudi italijanskih) šolah pričenejo popravni izpiti. Proforske komisije bodo preverjale, koliko truda so dijaki s popravnimi izpiti vložili med poletno pripeko (kar je vse prej kot enostavna stvar), da bi izboljšali znanje v posameznih predmetih.

»Nesrečnikov«, ki so del pasjih dni presedeli med knjigami, je na slovenskih šolah 197, kar znaša nad 23 odstotkov vseh vpisanih v preteklem šolskem letu. To z drugimi besedami pomeni, da se je v povprečju en dijak na štiri znašel na koncu šolskega leta z neprijetno dolžnostjo septemberskega dokazovanja znanja. Popravni izpiti obsegajo domala vse predmete. Zanimivejši izpiti (slovenščina, italijanščina, matematika ipd.) seveda prednjačijo. So pa na primer trije dijaki, ki bodo morali poleg pisanja in ustnega odgovaranja tudi telovaditi.

Razpored izpitov je za posamezne šole različen. Na znanstvenem in klasičnem liceju »France Prešerna« se bodo popravni izpiti pričeli jutri, ob 8.30 s pismeno nalogo iz slovenščine, v torek pa bodo na znanstvenem liceju pisali italijansko nalogo, na klasičnem pa latinsko. S slovenščino bodo pričeli tudi na Poklicnem zavodu »Jožef Stefan«, v torek bo italijanska pismena naloga, v sredo matematika in tehnično risanje, v četrtek bo na sporedu delavnica za orodne mehanike in ustni izpit za TV monterje, v petek pa obratno.

Na učiteljsko »A. M. Slomšek« bo jutri italijanska naloga, v torek latinsčina, v sredo nemščina, v četrtek matematika in v petek risanje. Na vzgojiteljski šoli bo jutri prav tako italijanščina, v torek pa pedagogika. Kot vidimo ni popravnih izpitov iz slovenščine. Z nalogo iz italijanščine se bodo jutri pričeli tudi vstopni izpiti na to šolo.

Nekoliko bolj razčlenjen je koledar popravnih izpitov na trgovskem tehničnem zavodu »Žiga Zois« in na šoli za geometre. Jutri bodo namreč pisali nalogo iz italijanščine dijaki I.a, I.b, II.b, III.b in IV.a razredov, nalogo iz slovenščine dijaki II.c, III.a, III.b in IV.a, nalogo iz angleščine (prvi tuj jezik) dijaki I.b, I.c, I. in II. raz. za geometre in III.b, nalogo iz angleščine (drugi tuj jezik) dijaki II.a ter II. in III. raz. za geometre, izpit iz stroje-pisja dijaki II.a in II.b, nalogo iz knjigovodstva dijaki III.a razreda ter nalogo iz matematike dijaki III. in IV. razreda za geometre. V naslednjih dneh bodo na vrsti drugi razredi.

Kmečka zveza posredovala svoje predloge za izdelavo Deželnega razvojnega načrta

Kmečka zveza je v teh dneh izdelala svoje predloge za oblikovanje Deželnega razvojnega načrta za obdobje 1986-88, ki jih je posredovala predsedniku deželnega odbora in odborniku za kmetijstvo, predsedniku tržaške pokrajine, predsedniku Kraške gorske skupnosti, predsedniku Trgovinske zbornice, županom občin Trst, Milje, Dolina, Repentabor, Zgonik in Devin-Nabrežina, pokrajinskim tajništvom strank in načelnikom svetovalskih skupin v deželni svet.

Naša stanovska organizacija v uvodnem delu dokumenta opozarja na nezamenljivo vlogo, ki jo igra kmetijstvo kot primarni proizvodni sektor ne samo kot vir dohodka, temveč tudi kot nenadomestljiv instrument družbenega in ekološkega ravnanja. Na vsedržavni ravni se je kmetijstvo, po napačnih izbirah iz šestdesetih let, znova uveljavilo kot pomemben sektor sodobnega gospodarstva, ki lahko ustrezno pomaga pri rešitvi številnih perečih problemov in ki se mora dokončno izviti iz nevaležnega položaja pepelke med proizvodnimi sektorji. V tem smislu — je zapisano v dokumentu KZ — je potrebno obravnavati tudi kmetijstvo tržaške pokrajine, o katerem so na 1. konferenci o tržaškem kmetijstvu že izrekli kvalificirane sodbe Tehnično-znanstveni odbor, sta-

novske organizacije kmetov ter kmetijske ustanove in tehniki. Zaključni dokument konferencie, ki jo je priredila deželna uprava, predstavlja po mnenju KZ nepogrešljivo osnovo za izdelavo sektorskega in conskega načrta za razvoj kmetijstva v tržaški pokrajini ter njenih priključenih načrtov, kakor jih predvideva deželni zakon 72/80. Izdelavo bi morali po-veriti posebnemu pokrajinskemu uradu, kakršne so že ustanovili v drugih pokrajinah dežele in za katere so na temelju istega zakona že zagotovljena finančna sredstva v znesku 900 milijonov lir.

Osnovne smernice omenjenega načrta že vsebuje triletni družbeno-gospodarski razvojni načrt kmetijskega sektorja, ki ga je za obdobje 1982-84 izdelala Kraška gorska skupnost in ga posredovala deželi. Le-ta pa še vedno ni zagotovila finančnih sredstev za njegovo uresničanje. Spoštuj-oč obveze, ki jih je deželna uprava do tržaškega kmetijstva sprejela v svoji Deklaraciji o uresničitvi cestnih povezav v pokrajini Trst, bo moral tudi nov Deželni načrt upošte-vati naslednje postavke: določitev in zaščita območij za kmetijski razvoj, pri čemer bo nujno popraviti Deželni urbanistični načrt oziroma nekatere njegove napačne izbire; prednostne rešitve vprašanja cestnih povezav

po Krasu in vzdolž obale, kjer je danes onemogočen dostop s kmetijsko mehanizacijo do številnih zemljišč; oskrba z vodo za številne žlahtne kulture, bodisi s pomočjo kmetijskega vodovoda ali namakalnega sistema, začasno pa vsaj dodelitev pri-spevkov za kritje izjemno visokih stroškov za vodo za namakalne name-ne; kmetom je nadalje potrebno za-gotoviti finančna sredstva za melioracijo zemljišč in za nakup kmetijske mehanizacije; okrepiti bo treba tehnično pomoč in v ta namen izde-lati posebni deželni zakon, ki naj zajame tudi posamezna kmetijska po-djetja in zadruge; večjo podporo in pogum je treba dajati razvoju za-družnih oblik kot dragocenemu in-strumentu kmetijskega napredka; tu-kaj dokument KZ našteva že obsto-ječe in načrtovane zadruge in njihove finančne potrebe; ustrezni pro-stor mora, končno, v načrtovanju naj-ti tudi razvoj agroturizma, ki ima lepe možnosti, da postane pomembna gospodarska dejavnost v tržaški po-krajini.

Predlogi KZ se zaključujejo s pri-poročilom, da bi glede na geološko strukturo tržaške pokrajine poskusili doseči njeno vključitev v kategorijo hribovitih območij, s čimer bi bila deležna večjih ugodnosti in podpore od Evropske gospodarske skupnosti.

Ta teden predavanja za vzgojiteljice na 21. seminarju za slovenske šolnike

Čez nekaj dni se bo v Trstu začel tradicionalni seminar za vzgojiteljice, učiteljice in profesorje šol s slovenskim učnim jezikom v tržaški pokrajini. Seminar, ki ga prireja Republiški komite za vzgojo, izobraževanje in telesno kulturo SR Slovenije v sodelovanju s tržaškim šolskim skrbništvom, bo le-tos že 21. po vrsti.

Prve bodo, kot v prejšnjih letih, na vrsti vzgojiteljice otroških vrtcev, ki bodo razdeljene v dve skupini: A in B. Vzgojiteljice iz A skupine bodo imele predavanje 4. in 5. septembra med 8.30 in 13. uro, iz B skupine pa 6. in 7. septembra ob istih urah. Za obe skupini bo prvi dan seminarja po-tekla v prostorih učiteljskega A. M. Slomšek, drugi dan pa v koprskem vrtcu za Slavnikom. V skupini A bodo vzgojiteljice, ki poučujejo v vrtcih di-daktičnih ravnateljstev na Opčinah in pri Sv. Jakobu, v B skupini pa tiste, ki poučujejo v vrtcih didaktičnih ravnateljstev v Dolini, Nabrežini in pri Sv. Ivanu. Osnovna tema letošnjega seminarja za vzgojiteljice bo pouk plesne vzgoje predšolskih otrok. O tem bo predavala prof. Breda Kroflič iz Ljubljane. Vzgojiteljice, ki poučujejo v občinskih vrtcih tržaške pokrajine, pa bodo didaktična ravnateljstva pred-časno obveščala o možnostih prisotnosti na seminarju.

Drugi cikel seminarja, ki bo po-svečen učiteljem osnovnih šol, bo po-tekla 9. in 10. septembra med 8.30 in 13. uro v Kulturnem domu. Zanje so pripravili letos tri teme, udeleženci pa bodo lahko izbirali dve, saj se bo program prvega dne drugi dan po-novil. Prva tema zadeva jezikovni pouk in sporočanje v osnovni šoli s stališča sodobnih didaktičnih in jezi-kovnih dognanj. O tem bo predavala dr. Olga Kunst - Gnamuš z ljubljanskega Pedagoškega inštituta. Nadalje bo o animaciji in risankah ali o film-ski vzgoji v osnovni šoli govoril dr. Igor Koršič z Akademije za gledališ-če, film in televizijo v Ljubljani. Tretja tema pa bo: metode dela z besedilom v osnovni šoli. O tem bo predaval pedagoški svetovalec prof. Silvo Fatur.

Kot je že navada, bo uradna in slovesna otvoritev seminarja sledila prvima dvema ciklusoma predavanj. To bo 11. septembra, ob 11. uri, v Kulturnem domu v Trstu. Pred tem bo v okviru tretjega ciklusa, ki je namenjen vsem udeležencem, govoril dr. Milko Matičetov na zanimivo temo: Moja raziskovanja ljudskega iz-ročila med Slovenci v Italiji. Preda-vanje se bo pričelo ob 8.30.

Profesorji slovenščine, drugih jezi-kov in humanističnih predmetov bodo

17. septembra sledili v Gregorčičevi dvorani predavanju dr. Marjana Dol-gana s Slovenske akademije znanosti in umetnosti in dr. Denisa Poniža o slovenski liriki, epiki in dramati ki zadnjih 20 let. Naslednjega dne bo docent na Pedagoški akademiji v Ljubljani prof. France Žagar preda-val o sodobnih pogledih na pouk slo-venškega jezika v srednji šoli.

Sledil bo peti cikel predavanj za profesorje naravoslovja. 19. septem-bra bo namreč predaval v Peterlinovi dvorani biolog prof. Jože Peterlin z Zavoda za varstvo narave in kulturne dediščine v Ljubljani o naravni dedi-ščini slovenske dežele. Seminar bo na-to sklenila ekskurzija v Savinjsko do-lino. Ekskurzija, ki bo 20. septembra (odhod z avtobusom ob 7. uri z Ober-danovega trga), bo priložnost za predstavitev novosti v šolskih naravo-slovnih dejavnostih. Ekskurzijo bodo usmerjali pedagoška svetovalka Da-nica Kmecl in gozdarska inženirja Marko Kmecl in Vlado Vrtačnik.

Glede seminarja za učitelje in pro-fesorje velja omeniti, da bo delo po-sameznega dne razporejeno tako, da bodo predavatelji v prvem delu, to je do glavnega odmora, razvili svoje po-gledе v obliki predavanja, drugi del (po odmoru) pa bo namenjen vpraš-anjem in odgovorom.

Od jutri na tržaški univerzi mednarodni seminar o prevozi

Letošnje zasedanje posvečeno pomorskemu prometu

»Pomorska in pristaniška politika Evropske skupnosti in sredozemskega območja« je tema, o katerih bo celih deset dni razpravljalo kakih šestdeset izvedencev in strokovnjakov s področja Evropske gospodarske skupnosti, ki se bodo od jutri do 11. septem-bra udeležili 26. mednarodnega semi-narja o prevozi na tržaški univerzi. Tržaška univerza je skupaj z deželo Furlanijo - Julijsko krajino in IST IEE (Inštitutom za preučevanje pre-vozov v evropski gospodarski integra-ciji) pobudnik tega pomembnega mednarodnega zasedanja, ki že vrsto let skuša dati odgovore na najbolj aktualna vprašanja v zvezi s prevozi.

Izbira teme prav gotovo ni bila na-ključna. Namen letošnjega seminar-ja, po zamisli njegovega glavnega pobudnika, ravnatelja ISTIEE Mattea Materninija, je predvsem opozoriti odgovorne organe pri EGS na čeda-lje večjo važnost pomorskih prevo-zov ne samo v odnosih med EGS in državami tretjega sveta, pač pa tudi v samih odnosih znotraj skupnosti, ko pa so sedaj članice EGS tudi ob-morske države, kot so Grčija, Angli-ja in Irska, katerih izmenjave z drugimi državami skupnosti poteka-jo pretežno po morskih poteh.

Treba je tudi upoštevati, da so se številne države EGS in na splošno

zahodne Evrope lotile splošnih nacio-nalnih planov za prevoze: seminar bo moral ugotoviti, v kolikšni meri je v teh načrtih upoštevan pomorski promet in kako ga usklajevati z dru-gimi oblikami prometa, posebno po kopnem. Prav odvisnost med obe-ma oblikama prometa bo ena glavnih tem seminarja. Velik del težav, ki jih preživlja pomorski promet, izha-ja prav iz pomanjkljivosti cestnih in železniških zvez s pristanišči pa tudi od marsikdaj zastarelih ali neza-dostnih pristaniških struktur.

Kot rečeno, se bo seminar začel jutri ob 10. uri na tržaški univerzi s pozdravi rektorja in krajevnih obla-sti ter uradnega predstavnika komisi-je za prevoze pri EGS. Sledila bosta uvodni govor direktorja ISTIEE prof. Materninija in uradno poročilo ravnatelja za prevoze pri EGS dr. Papa-ioannouja. Dva dni, 9. in 10. septem-bra, se bo seminar odvijal na videm-ski univerzi.

Med udeleženci in poročevalci naj omenimo predsednika Tržaškega Lloy-da Fanfania, pooblaščenega upra-vitelja Finmare Rosina in podpred-sednika Quercija, generalnega direk-torja italijanskih železnic Mistitija in visokega funkcionarja na špan-skem ministrstvu za trgovinsko mor-narico Salvadorja Sanceza - Cara-

Mladinski zbor GM se odpravlja na delovne počitnice v Istro

Pevci Mladinskega zbora Glasbene matice iz Trsta, ki so junija s slavnostnim koncertom praznovali deset-letnico svojega ansambla, bodo od ju-tri dalje spet na svojem »delovnem mestu«. Tudi zanje se v teh prvih septembrskih dneh končujejo počitni-ce, čeprav bo njihova prva obveznost v novi sezoni potekala še vedno v znamenju poletja in dopustniškega vzdušja. V ponedeljek bodo odpotovali na istrsko obalo, kjer bodo kot vsako leto v tem času pripravljali z diri-gentom Stojanom Kuretom nov re-pertoar, utrjevali starega, se tehnič-no izpopolnjevali, predvsem pa uva-jali v skupino nove pevce, ki jih bo tudi letos kar lepo število. Poleg dol-gih dnevnih pevskih vaj bo seveda ostalo še kaj časa za kopanje in raz-vedrilo, za priprave na že tradicio-nalni »krst« novih pevcev. Skupno se bo teh delovnih počitnic udeležilo 65 otrok.

Zbor Glasbene matice iz Trsta, ki ga vodi Stojan Kuret, je v prejšnji sezoni dosegel pomembne uspehe na mednarodnih tekmovanjih v Nantesu in Celju in je z jubilejnim koncertom in s svojo prvo ploščo potegnil črto pod prvim desetletjem dela. Galluso-va plaketa, najvažnejše slovensko pri-znanje za glasbene umetnike, ki sta jo dirigent in zbor prejela ob deset-letnici, pa pomeni za vse važno vzpod-budo, da se z navdušenjem ponovno lotijo dela.

Za novo koncertno sezono je zbor

Glasbene matice, ki ga vodi Stojan Kuret, prejel že vrsto vabil, med temi tudi za nastop v gostojavnici na tu-jem.

V sredo stavka osebja pokopališč

Osebjem, zaposleno na pokopališčih, je na svoji zadnji sindikalni skupšči-ni sklenilo, da se bo v sredo, 4. sep-tembra, povsem vzdrglo dela. Po-meni, da tega dne ne bo pokopov, sklep pa je — kot je zapisano v ti-skovnem sporočilu Sindikata uslužben-cev javnih ustanov — narekovalo za-držanje občinske uprave.

Mešani zbor Primorec - Tabor v novo sezono

V začetku tega leta je na vzhodnem Krasu nastala nova pevska skupina z združitvijo mešanega zbora Pri-morec iz Trebča in mešanega mladinskega zbora Tabor z Opčin. Zbor je na koncu pretekle sezone potegnil za-ključke o delu, ki ga je opravil v prvih poskusnih petih mesecih. Od februarja do junija letos je imel deset na-stopov, ob koncu sezone je štel 43 članov, pretežno prav mladih.

Mnenje pevcev, zborovodje Vilme Padovan in samih odborov obeh društev je, da so bili prvi koraki skupine spodbudni in da je bila združitev edina pravilna odlo-čitev v prid našega zborovskega petja, zato bo zbor tu-

di v naslednji sezoni nadaljeval po začrtani poti. Upa-mo, da bo začetno navdušenje in prijetno vzdušje, ki sta prevečali skupino ob koncu pretekle sezone, spod-buda za resno delo v naprej, saj bo za kakršenkoli vid-nejši napredek potrebno veliko sodelovanja, truda in vztrajnosti.

Na prvo vajo mešanega zbora Primorec - Tabor v novi sezoni, ki bo v sredo, 4. septembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebču, vabimo poleg dosedanjih članov zbora tudi druge mlade, ki sta jim pri srcu pev-ska kultura in družabnost.

Vzhodnokraške organizacije se ne strinjajo s predlogom za novo lokacijo sinhrotrona

Predsednik Konzorcija za upravlja-nje Znanstvenoraziskovalnega centra pri Padričah Fulvio Anzellotti se je po dolgem času spet sestel s pred-stavniki Koordinacijskega združenja vzhodnojraških vasi ter s predsedni-kom Kraške gorske skupnosti Milo-šem Budinom. Na dnevnem redu je bilo delikatno vprašanje lokacije sin-hrotrona. Kot smo že poročali, se v raziskovalnem centru ogrevajo za po-vršino, ki se razteza vzhodno od se-danjega kompenzatorja centra in ob-sega rodovitna ter pretežno obdelana padriška zemljišča, nekako med va-sjo in Drašco. Da se zavzemajo za

takšno rešitev (namestitev sinhrotrona na nasprotni strani, na že vinku-liranih zemljiščih proti Banom naj bi po mnenju izvedencev zahtevala prevelike stroške), je bilo že dolgo znano. Ni pa bilo domačinom znano, da je šel medtem postopek za prese-litev sinhrotrona na drugo stran tako daleč, da so se zemljemerci že lotili dela na izbranih zemljiščih, ne da bi o tem nikogar obvestili, kar je se-veda hudo vznejevoljilo lastnike.

Tako se je tudi petkovo srečanje v prostorih raziskovalnega centra zače-lo pod vtisom, da želijo z običajnim izgovorom o višjih običajnih interesih in

o žrtvah, ki jih terjata znanost in na-predek iztržiti od Kraševcev čimveč s čim manjšimi naporji in stroški.

Anzellotti je najprej poročal o zadnjih načrtih Znanstvenorazisko-valnega centra in vztrajal pri ome-njeni novi lokaciji, za katero bi se bilo treba čimprej odločiti, sicer bi lahko splahnela možnost, da ostane sinhrotron na Tržiškem. Prvi je za-htevil po hitri odločitvi ter sploh iz-biri lokacije oporekal predsednik K GS Budin. Izrazil je začudenje, da želijo raziskovalni center graditi na rodovitnih zemljiščih na vzhodni stra-ni, ter pri tem dejal, da bi se pri gradnjah na Krasu se smelo upošte-vati samo gradbenih stroškov, tem-več tudi socialne stroške. Predlagal je vsekakor novo srečanje, ki naj bi bilo 9. septembra.

Tudi predsednik Koordinacijskega združenja vzhodnokraških vasi so o-porekale načrtu, izrazile nezadovolj-stvo, da so se brez njihove vednosti začela merjenja in obžalovale dej-stvo, da raziskovalni center doslej ni upošteval njihovih predlogov in zahtev v zvezi z raznimi protived-nostmi za velik davek, ki ga morajo krajevne skupnosti plačevati znan-stvenemu in gospodarskemu razvoju. Anzellotti je vzel vse te pripombe na znanje.

Na sporedu sta poroka in spreved narodnih noš

Danes vsi na Kraško ohcet v Repen in na Col

Vreme kot naročeno, vasi okrašene, slavaloki postavljeni — vse je torej v repentabski občini nared za današnje Kraško ohcet, ki se bo odvijala po programu, ki so ga skrbno izdelali organizatorji te izredno pomembne prireditve.

Gostov tudi sinoči v Repnu in ostalih krajih repentabske občine ni manjkalo. Vsi so čakali na prevoz nevestine bale v ženino hišo, ki je bil napovedan za 20.30.

Ze veliko prej je stal voz, ki naj bi prepeljal balo, lepo okrašen pred nevestino hišo na Colu. Toda svatje so začeli nalagati nanj razne predmete šele ob mraku, da »radovedneč« ne bi videli, kaj vse ima nevesta. Veliki oče in pa mati sta ves čas budno pazila, da je nalaganje potekalo v redu. Po starem običaju bi morali balo odpeljati na tiho. Sinoči pa je bilo na Colu tako veselo, da je vse odmevalo od smeha, vriskanja in petja domačih fantov, ki so nato odpeljali balo do Repna v Kraško hišo. Na vozu je bila med drugim postelja, »lubenca« (žimnica iz lubja) pa žito, ki so ga nevesti darovali vaščani in še marsikaj drugega.

Včasih je morala nevesta za balo prinesiti s seboj tudi kmetijsko orodje ter stopiti pred voz in z »žejglo« (bičem) napraviti na tleh križ in pogoniti vola z besedami »Križ božje, les h sebec«. Tokrat je šlo brez tega, ali pa se je morda kakšna beseda izgubila med tolikim ropotom in gnečo.

Na vratih Kraške hiše v Repnu sta bala in vesele spremljevalce po starim navadi sprejela ženina velika mati in veliki oče v narodnih nošah. Goste sta povabila v hišo, si ogledala balo, jo ocenila, če je dovolj dobra, nato pa postregla vsem z dobrim vinom in domačim prigrizkom.

Svatje so bili zadovoljni, zadovoljni so bili veliki nevestini in ženini starši, še najbolj pa so bili zadovoljni radovedneži, ki so ves ta obred spremljali in si potem, iz veselja, privoščili še dobrote, ki so jim jih povsod ponujali. Povedali so nam, da so v teh dneh prodali toliko kuhanih štrukljev kot že zlepa ne. In zelo dobri so letos, so se pohvalile kuharice, ki so jih pripravile po starih receptih.

Cepprav so stočili že veliko vina, prodali ogromno pršuta in štrukljev, bo vsega dovolj tudi za danes, ko bo glavni del te pomembne prireditve, ki se bo začela že ob 8.30 z zbiranjem narodnih noš v Kraški hiši v Repnu. Narodne noše bodo spremljale odhod ženina na nevestin dom v Colu. Spreved z nevesto, ženinom in ostalimi svati bo nato odšel do cerkve, kjer bo ob desetih slavnostna poroka.

Po poročnem obredu, se bodo novoporočena in svatje ustavili še v gostilni Furlan na Poklonu, kjer bo zakuska. Tako okrepčani bodo nato svatje v sprevedu ob zvokih harmonike nadaljevali pot do Repna, kjer bo na Kraški hiši že tradicionalna predaja neveste. Kako bo vse to potekalo, smo že napisali. Po poročnem kosilu ki bo v gostilni Škabar bosta novoporočena okrog 17.30 odprla ples ob zvokih narodnozabavnega ansambla »Fantje iz vseh vetrov« iz Novega mesta, ki so tudi sinoči skrbeli za ples in zabavo.

Spored prireditev

v okviru

XII. Kraške ohceti

DANES, 1. SEPTEMBRA

ob 8.30 zbirališče narodnih noš

v Kraški Liši v Repnu;

ob 9.00 odhod spreveda iz ženine

vega doma v Repnu proti Colu,

ob 9.30 na Colu odhod neveste

in ženina s sprevedom k cerkvi,

ob 10.00 slavnostna poroka v repentabski cerkvi,

ob 11.00 odhod spreveda vseh narodnih noš proti gostilni

Furlan na Poklonu, kjer bo tradicionalna zakuska; nato bo spreved narodnih noš krenil v Repen, kjer bo v Kraški hiši predaja neveste,

ob 17.30 bosta novoporočena odprla ples ob zvokih narodnozabavnega ansambla »Fantje iz vseh vetrov« iz Novega mesta.

Seznam daril novoporočencema

Narodna noša za nevesto — darilo repentabske občine.

Narodna noša za ženina — darilo SKGZ.

Obutev za obe narodni noši — darilo trgovine čevljev Malalan.

Poročna prstana — darilo zadruga »Naš Kras«.

Poročni šopek za nevesto in 200 nageljnov — darilo cvetličarne Švagelj na Opčinah.

Poročno potovanje v Španijo — darilo turističnih agencij Atlas in Aurora.

Poročni kolač — darilo pekarnice Čok.

100 litrov terana in 50 litrov belega vina — darilo Kmečke zveze.

Srebrna slika starih Opčin — darilo draguljarne in optike Malalan.

Atomski lonec — darilo železnine Unussi.

Usnjen album za slike — darilo Foto Egon.

Radijski aparat grundig — darilo firme Vatovec.

10 kg konfetov — darilo trgovine jestvin Škabar.

Komplet za osebno nego in kopel — darilo Cosulich Profumerie.

10 kg konfetov in 50.000 lir kot prispevek za organizacijo Kraške ohceti — darilo društvene prodajalne na Opčinah.

Kozmetična konfekcija za nevesto in ženina — darilo parfumerije Aline.

Srebrna slika repentabske cerkve — darilo zlatarne Mikolj.

2 orehova srčka s kraškim narodnim motivom — darilo galerije kraške umetne obrti BOR.

Bakren kotliček za kuhanje polente in okrasna rastlina v medenini vazi — darilo repentabskih deklet.

Cvetje za okrasitev dvorane za poročno kosilo v gostilni Škabar — darilo cvetličarne Nadja-Prosek.

Ročno izdelana vaza — darilo Ars Cretaria — Gabrijela Ozbič

Hranilna knjižica s 300.000 lirami — darilo Hranilnice in posojilnice na Opčinah.

Hranilna knjižica s 300.000 lirami — darilo Tržaške kreditne banke.

Čajni prt s prtički na križce — darilo prejšnjih kraških parov.

Lesena zibelka — darilo trgovine s pohištvo Korsič - Trst.

12 poročnih kosil — darilo Angele in Milene Volpi (gostilna Škabar).

Dva usnjena pasova — darilo trgovine Pri kostanju, Križ.

Morebitna druga darila lahko interesenti najavijo našemu uredništvu (tel. 794672) ali potovalnemu uradu Aurora (tel. 60261).

Na letošnji jubilejni Dragi

Boštjan Župančič o premagovanju niča in groze odtujenega bivanja

Ob včerajšnji slovesni otvoritvi dvajsetih študijskih dni »Draga 85« je številno občinstvo, ki se je zbralo v parku Finžgarjevega doma na Opčinah, pozdravil najprej Sergij Pahor. V svojem nagovoru je poudaril, da so se študijski dnevi, kljub težavam in določenim zapletom, ohranili do danes in se iz leta v leto razvili v vedno pomembnejšo pobudo. Pahor se je spomnil prof. Peterlina, ki je pred dvajsetimi leti zaslutil pomen, ki ga imajo lahko takšna srečanja in osnoval Drago, ki ohranja še danes smisel zbiranja katoličanov in tudi laikov, dialoga in pluralizma.

Srečanje, organizatorje in udeležence je nato pozdravil odborik za kulturo pri Tržaški pokrajini Zorko Harej. Sledilo je predavanje profesorja prava in esejista Boštjana M. Župančiča, ki je govoril na temo »Slovenija konec 20. stoletja; prehod v novo dialektiko?«

Predavanje je vsebovalo več zanimivih točk, le da je predavatelj premalo upošteval naslovniko in pa

dejstvo, da je poslušanje filozofskega razpravljanja težje od branja. Poleg tega ni dovolj preciziral nekaterih pojmov, kot sta lahko bit in razodetje, saj so takšni pojmi lahko podvrženi različnemu razumevanju. Kljub temu bomo skušali podati nekaj bistvenih predavateljevih tez.

Pomembna se nam je zdela trditev, da v današnji Sloveniji lahko prebijemo post alienacije, saj nismo popolnoma prevzeti od nekih meščanskih psevdovrednot. Župančič je ob tem omenil položaj v ZDA, kjer uči pravo na univerzi v New Jerseyu in dejal, da je tu alienacija sestavni del človeka in to tako zakoreninjeno, da se o tem v bistvu niti ne sprašuje. V Sloveniji pa čutimo stisko, ki jo alienacija poraja, občutimo obubožanje, neko metafizično odsotnost.

Tu pa smo že pri drugi temeljni trditvi, ki jo je predavatelj izpostavil v kritiki sodobnega slovenskega eksistencializma in tu posebej omenil Kermaunerja, Tineta Hribarja in Vitomila Župana. Dejal je, da moramo

biti sposobni, kot je to v bistvu storil Kocbek, da se iz niča povzpemo k biti. Premagati moramo grozo pred ničem ter smrtjo in dojeti polnost biti. Bit je tu očitno nekaj, kar polni človekovo eksistenco, ne pa neka prazna prisotnost. In kako priti kot narod do dožemanja polnosti biti? Župančič je omenil potrebo po mesijanskem razumniku, ki bi sam zmogel ta prehod in ga razodel ljudem. Sol nove polnosti naj bi bila med drugim ljubezen, naša pot pa pot razodetja s pomočjo mesijanskega osvettljeneja človeka. Ta del predavanja se nam je zdel šibkejši, saj nas je zgodovina naučila vsaj skepse do novih mesij. Župančič pravi, naj bodo novi voditelji tako prežeti s polnostjo bivanja, da ne bi zahrepeneli po oblasti. Vsekakor je nelahka naloga premagati hudiča in njegove skušnjave v neki puščavi (mislimo na Jezusove preizkušnje). (a.m.)

Danes bosta predavala Ivan Štuhec (ob 10.30) in Marko Dvořak (ob 16. uri).

Že jutri začetek novega šolskega leta na Zavodu združenega sveta v Devinu

Jutri se bo začelo četrto akademsko leto v devinskem zavodu Združenega sveta. Letošnji vpis je rekorden in dvoletni študij bo obiskovalo kar 205 slušateljev iz 59 držav.

Uradna otvoritev novega šolskega leta je predvidena za oktober, ko naj bi vsi študenti že zadovoljivo obvladali italijanski in angleški jezik, ki sta uradna jezika zavoda. Po načelu, da je otvoritev vsako akademsko leto drugače, bodo letošnje šolsko leto otvorili na videmskem gradu, s čimer naj bi podkrepili vezi, ki vežejo ta zavod z deželo Furlanijo - Julijsko krajino.

Med študenti je pomemben delež držav v razvoju in tako so letos prvič prisotni slušatelji iz Ekvadorja, Slo-nokoščene obale, Nepala, Filipinov, Tajске, Barbadosa, Kostarike, Paname, Peruja in Zaireja. Ponovno so prisotni študentje iz Indije, Kenije in Pakistana, prvič pa

je LR Kitajska v Devin poslala eno študentko. Večina študentov iz držav v razvoju bo dobivalo štipendije od italijanskega zunanega ministrstva, nekaterim drugim pa je študij omogočil sam devinski zavod.

Letos je prišlo do sprememb tudi v učnem osebju. Tako bo novi direktor Južnoafrikanec Mark Silvester, ki bo nasledil dosedanjega direktorja Wilkinsona, med novimi učnimi močmi pa naj posebej omenimo, da bo predavatelj za fiziko in matematiko letos iz Ljubljane.

Izboljšali pa so tudi delovne pogoje za študij. Tako so obnovili šolske prostore, v načrtu pa imajo tudi izgradnjo dvoran za grafično umetnost in glasbo. Vodstvo zavoda si prizadeva tudi za razširitev knjižnice, da bi tako lahko zadostili vsem potrebam učnega programa, ki med drugim predvideva tudi poučevanje slovnice in književnosti 25 različnih narodov in jezikov.

Seminar za kandidate na bližnjem natečaju Tržaške hranilnice

Pokrajinski sindikat osebja bank in zavarovalnic FISAC - CGIL prireja poseben tečaj za kandidate, ki se nameravajo prijaviti na natečaj Tržaške hranilnice za zaposlitev 35 uradnikov.

Pobuda sodi v okvir prizadevanj omenjenega sindikata v prid zaposlovanja, še posebej mladih, ki iščejo prvo zaposlitev. Tečaj se bo začel 5. septembra in bo potekal vsak torek in četrtek od 18. do 19.30.

Za vse informacije se lahko obrnete na sindikat CGIL, Ul. Pondares 8, tel. 750-431, int. 68/69, med 17. in 19. uro.

Jutri na Proseku predavanje Kmečke zveze

Jutri, 2. t.m., bo ob 20.30 v centru Ersa na Proseku drugo predavanje Kmečke zveze o knjiženju prodaje vina.

Ob koncu predavanja bodo evidentirali vse zainteresirane vinogradnike, katere bodo kasneje strokovnjaki Kmečke zveze bolj podrobno seznanili z vsemi metodami knjiženja prodanega vina.

● Zaradi gradnje stanovanjskega objekta je prepovedano parkiranje in zaustavljanje na Ulici Negrelli med hišnimi številkami 14 in 18.

Od jutri pouk v vrtcih v Zgoniku in Gabrovcu

Pouk v otroških vrtcih v Zgoniku in Gabrovcu, ki ju upravlja zgoniška občina, se bo pričel jutri, 2. septembra. Prva dva tedna bodo malčki ostali v vrtcu le do 12. ure in ne bodo dobili kosila. Reden pouk s kosilom in popoldanskim urnikom pa se bo pričel 16. septembra. V petek, 6. septembra bosta vrtca zaprta, ker se bodo vzgojiteljice udeležile seminarja.

B. S.

Seznam dežurnih bencinskih črpalk

Danes popoldne in jutri bodo delovale naslednje bencinske črpalke:

AGIP: Trg padlih za svobodo v Miljah; Koronejska ulica; Trg Stare mitnice; Verdijev trg; Drevored Campi Elisi 59; državna cesta 14 v Sesijsanu.

TOTAL: Trg Boschetto; Ul. Baiamonti 4; Obrežje N. Saura 6; Miramarski drevored 233; Istrska ulica 212.

ESSO: Rojanski trg 3; državna cesta 202 na Opčinah; Ul. Giulia 2.

IP: Obrežje O. Avgusta 2; Trg svobode 3.

CHEVRON: Ul. F. Severa 2.

API: Ul. Baiamonti 48; Ul. Locchi 1.

FINA: Ul. F. Severa 2.

Samostojni črpalke na Trgu Sansovino 6 in na Ul. Piccardi 46.

† Nenadoma nas je zapustil naš ljubi mož, oče, nono in brat

Ivan Hrvatič

(NINI)



Pogreb bo jutri, 2. septembra, ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnice v cerkev v Ricmanje.

Zalostno vest sporočajo žena Pjerina, hči Mariza z družino, sestre z družinami in drugo sorodstvo.

Ricmanje, Trebče, 1. 9. 1985

Zalovanju se pridružujeta družini Vatovac in Kralj.

Družini Hrvatič in Rodela izražata ženi Pjerini, hčerki Marizi in svojcem iskreno sožalje ob smrti dragega Ninija Hrvatiča.

† Zapustila nas je naša draga žena in mama

Marija Ferluga por. Vitez

Pogreb bo jutri, 2. septembra, ob 9.15 iz mrtvašnice glavne bolnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Zalostno vest sporočajo mož Rudolf in sin Livio ter drugi sorodniki.

Trst, 1. septembra 1985

† Po dolgi bolezni nas je zapustila naša draga

Regina Sever vd. Pavlič

Pogreb bo jutri, 2. septembra, ob 11.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na miljsko pokopališče.

Zalujoči: hči, zet in drugo sorodstvo

Zavljje, 1. septembra 1985 (Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi našega predragega

Ivana Ogrina

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Posebna zahvala dr. Lasperanzi, g. župniku, vaščanom, znancom ter darovalcem cvetja.

Zalujoči svojci

Dolina, Prebeneg, Boljunec, Mačkolje, Trst, 1. septembra 1985

3. 9. 1984

3. 9. 1985

Ob prvi obletnici smrti našega dragega

Albina Filipčiča



se ga z žalostjo v srcu spominjajo

žena Štefaniya in svojci

Trst, 1. septembra 1985

1. 9. 1979

1. 9. 1985

Janko Obad

Šest let je minilo, odkar si odšel, a spomin nate je vedno svež in boleč.

Žena Marica ter sinova Zdravko in Jožko z družinami

gledališča

VERDI

Gledališče Verdi sprejema nove pevce za okrepitev opernega pevskega zbor. Išče zlasti kontralte in tenorje. V ta namen bo priredilo avdicije. Za podrobnejša pojasnila se zainteresirani lahko obrnejo na urad za osebje gledališča Verdi (Ul. Einaudi 1).

kino

Ariston 21.15 »C'era una volta in America«. Režija Sergio Leone. Robert De Niro, Elizabeth McGovern, James Woods, Joe Pesci.
Eden 15.30 — 22.00 »Bocche calde«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Fenice 17.00 — 22.15 »Il codice del silenzio«. Prepovedan mladini pod 14. letom.
Excelsior 17.00 — 22.15 »L'ultimo drago«. Glasbeni film.
Nazionale Dvorana št. 1 16.00 — 22.00 »Calze nere per le vedove supersex« in »Delicatezze bagnate di mia cugina«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Dvorana št. 2 16.30 — 22.00 »Un lupo mannaro americano all'ombra«.
Dvorana št. 3 16.30 — 22.00 »I guerrieri del vento«.
Mignon 16.30 — 22.15 »Teachers«. Ralph Macchio, Nick Nolte.
Grattacielo 17.30 — 22.15 »Colpi di luce«.
Capitol 16.00 — 22.00 »Il mistero del cadavere scomparso«. Steve Martin, Rachel Ward.
Vittorio Veneto 16.00 — 22.00 »A faccia nuda«. Roger Moore, Rod Steiger.
Lumiere 16.30 — 22.00 »Una donna allo specchio«. Stefania Sandrelli. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Alcione 16.00 — 22.00 »I predatori dell'arca perduta«.
Radio 15.30 — 21.30 »Pon-pon n. 2«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

razna obvestila

Otroci, ki so obiskovali poletni center na Opčinah, in njihovi starši, SE ZAHVALJUJEJO Marti Košuti, Stanki Čuk in vsem spremljevalkam za dobro počutje.

Svet krajevne skupnosti in DPO Lokve, občinski odbor ZZZB NOV Nova Gorica vabijo borbe, aktiviste in sorodnike na odkritje spominskega obeležja 19 talcem, slovenske in italijanske narodnosti, ki so bili pripeljani iz goriških zaporov in ustreljeni 4.4.1945. Odkritje spominskega obeležja bo 8. septembra ob 15. uri na Poncali Lokve.

Opozorilo Kmečke zveze vinogradnikom

Kmečka zveza opozarja vse vinogradnike, da morajo najkasneje do 6. septembra 1985 prijaviti zaloge vina izraženega v hektolitrih proizvedenega v letu 1984, ki so ga še imeli v kleti do polnoči, 31. avgusta. Prijave morajo zainteresirani vinogradniki oddati v uradih občine, v kateri imajo klet. Kmečka zveza obvešča svoje člane, da bo omenjene prijave, za katere je potrebna davčna številka (codice fiscale), izpolnjevala do 5. septembra. Kdor te prijave, kljub temu da je primoran, ne predloži, bo podvržen globi od 100 tisoč do 1 milijona lir.

TAJNISTVO KMEČKE ZVEZE

Prispevajte za Dijaško matico

Danes, NEDELJA, 1. septembra
STEFAN
Sonce vzhaja ob 6.26 in zatone ob 19.44 — Dolžina dneva 13.18 — Luna vzhaja ob 20.50 in zatone ob 8.17.
Jutri, PONEDELJEK, 2. septembra
MLADEN

Vreme včeraj: temperatura zraka 25.4 stopinje, zračni tlak 1019.9 mb rahlo narašča, veter jugozahodnik 10 km na uro, vlaga 63-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 23.2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Elena Postogna, Alfredo Della Coletta, Lara Muscardin.
UMRLI SO: 76-letna Regina Pavlič, 80-letna Maria Cerkenik vd. Bologna, 82-letna Alberta Mizzan vd. Relli, 80-letni Virgilio Roncatti, 77-letni Augusto Del Piero, 85-letna Carla Poniz vd. Morgutti, 72-letni Stanislao Valencich, 86-letna Annunziata Cuschie vd. Baldini, 73-letni Giusto Zigante, 78-letna Valentina Gallucci, 73-letna Maria Ferluga por. Vitez.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)
Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6, Zgonik, Milje (Mazzinijev drevored 1).

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

organizira v šolskem letu 1985/86 v Trstu sledeče tečaje:

1. Drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za mizarje
2. Drugi letnik tečaja s kvalifikacijo za tajnice
3. Prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za kamnoseke
4. Prvi letnik tečaja s kvalifikacijo za tehnično upravne uradnike
5. Tečaj specializacije za programerje
6. Tečaj specializacije za plače
7. Tečaj za fiskalno ažurniranje pri vodenju malih obratov
8. Izpopolnjevalni tečaj za čebelarstvo
9. Izpopolnjevalni tečaj za vinogradništvo — Lonjer
10. Izpopolnjevalni tečaj za vinogradništvo — Križ
11. Izpopolnjevalni tečaj za vinogradništvo — Repen

Vpisovanje in podrobnejše informacije od 26. avgusta do 14. septembra na sedežu Zavoda v Trstu, Ul. Carducci 8/II., tel. 730210, vsak dan (razen sobote) od 9. do 12. ure. Za tečaje iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 62948.

Društvo slovenskih lovcev Furlanije-Juljske krajine »DOBERDOB« prireja 7. in 8. septembra v Zgoniku

LOVSKI PRAZNIK

Sobota, 7. septembra:

ob 17. uri otvoritev praznika z nastopom lovskega pevskega zbora; ob 18. uri v osnovni šoli 1. maj 1945 otvoritev lovske razstave in likovne razstave umetnikov Marte Werk in Claudia Klariča-Clarija; ob 20. uri ples z ansamblom L. Furlan.

Nedelja, 8. septembra:

ob 9. uri pričetek balinarskega turnirja; ob 16. uri odprtje kioskov in razstave; ob 19. uri nagrajevanje zmagovalcev balinarskega turnirja; ob 20. uri ples z ansamblom L. Furlan.

SKLAD »MITJA ČUK« se s starši

iskreno zahvaljuje vsem,

ki so pripomogli, da je letošnje poletno središče na Opčinah tako dobro uspelo.

Posebej naj gre zahvala openski Hranilnici in posojilnici za finančno pomoč, zgoniški občini za šolabus, SKD Tabor in ŠD Polet za prostore in vsestransko pomoč, KD in ŠD Primorec za izkazano naklonjenost, družini Malalan - Žilca, šoferjema Stanotu in Sergiju, spremljevalcem, vzgojiteljicam, med njimi Mariji Puntar in Marvidi Gruden, ki sta odklonili vsakršno plačilo za svoje prizadevanje, gospe Nadji in gospodu Rintu iz gostilne Veto za razumevanje, papirnici Ulgheri-Pavat, požrtvovalni gospe Valeriji in ne nazadnje »duši« centra vzgojiteljici Stanki Čuk.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

Mešani pevski zbor Lipa vabi dosejanje, še posebno pa nove pevce na sestanek, ki bo jutri, 2. septembra, ob 20.30 v Bazoviškem domu.

Društvo zamejskih likovnikov obvešča člane, da bo seja jutri, 2. septembra, ob 19.30.

Mešani pevski zbor KD Primorsko - Mačkolje sporoča, da se pevske vaje začnejo jutri, 2. septembra, ob 20.30.

Mešani pevski zbor Primorec - Tabor vabi na prvo vajo v novi sezoni, ki bo v sredo, 4. septembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trečah.

KD Slovan obvešča vse pevce in pevke, da bo 1. vaja za sezono 1985/86 jutri, 2. septembra, ob 20.30 v prostorih Gozdne zadruge. Vabljeni vsi pevci.

Moški pevski zbor V. Vodnik bo začel redne vaje v torek, 3. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih. Vabljeni stari in posebno novi pevci!

KD Rotve - Kolonkovec se zahvaljuje vsem, ki so pripomogli k uspehu praznika godbene dejavnosti na področju Marije Magdalene Spodnje.

Moški zbor Tabor vabi stare in nove pevce na prvo vajo, ki bo jutri, 2. septembra, ob 20.30.

Zenski zbor Tabor vabi stare in nove pevke na prvo vajo, ki bo v sredo, 4. septembra, ob 20.30.

čestitke

Danes, 1. septembra, praznujeta IVAN in GROZDANA prvo obletnico poroke. Vse najboljše in obilo sreče na nadaljnji poti jima želijo prijatelji.

izleti

Združenje Union Podlonec - Sv. Ivan prireja 15. septembra enodnevni izlet v Bohinj ob 30. jubileju KRAVJEGA BALA. Vpisovanje v Ulici Valdirivo 30, 2. nadst., 3., 4., 5. in 6. septembra od 11. do 12. ure in od 17. do 19. ure (tel. 61011).

Državni poklicni zavod J. Stefan obvešča dijake, da bo 9., 10. in 11. septembra tradicionalni 3-dnevni izlet na Triglav. Vpisovanje na šoli do vključno torka, 3. septembra.

SPDT prireja v nedeljo, 8. septembra, izlet z osebnimi avtomobili na Korško z vzponom na Obir (2142 m). Vpisovanje na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Franciška 20, 2. nadst., tel. 767-304). Vabljeni!

Danes se na Repentabru vzameta

FRANCO SIMONETTIG
in MORANA SOSSI

Kraškemu paru iskreno čestita in želi obilo sreče in razumevanja na skupni življenjski poti

kollektiv
Založništva tržaškega tiska

Danes praznujeta zlato poroko

JUSTINA in ZDRAVO ŽERJAL
iz Boljunca

Iskreno jima čestitajo in želijo še mnogo srečnih in zdravih let v krogu svojih dragih hči Livija z možem Dragotom, posebno pa vnuk Marko.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH ŽRTEV

vabi na

POLAGANJE VENCEV

na pokopališču v petek, 6. septembra, ob 17. uri in na

PROSLAVO

pri spomeniku na bozoviški gmajni v nedeljo, 8. septembra, ob 15. uri.

Jubilejna

DRAGA 85

Opčine — Finžgarjev dom

Danes ob 10.30:

ŽAR IN STISKA KRISTJANOVEGA UPANJA

ob 16. uri:
DUMA 1985 — anatomija nekega zdomstva

Ob 9. uri maša, ki jo bo daroval tržaški škof Lorenzo Bellomi.

SLOVENSKA SKUPNOST Sekcija DOLINA

vabi na vsakoletni

NAŠ PRAZNIK

na prostoru pri občinskem gledališču »F. Prešeren« v Boljuncu

Danes, 1. septembra:
odprtje kioskov ob 15. uri;
ob 18. uri kulturni program: nastopili bodo harmonikarski ansambel Synthesis, mešani pevski zbor iz Divače in baletna skupina iz Kočevja. Govorila bosta sekcijski tajnik Sergij Mahnič in deželni predsednik Rafko Dolhar;
od 20. ure dalje igra ansambel TAIMS.

Jutri, 2. septembra:
ob 18. uri odprtje kioskov;
od 20. ure dalje igra ansambel TAIMS.

Delujejo kioski z jedmi in pristno domačo kapljico

šolske vesti

J. Stefan sporoča, da se pričnejo popravni izpiti jutri, 2. septembra, ob 8.30. Razpored izpitov je na šolski oglasni deski.

Ravnateljstvo Državnega trgovskega tehničnega zavoda Ziga Zois v Trstu obvešča, da se bodo pričeli popravni izpiti jutri, 2. septembra. Dijaki z oddelka za geometre imajo pisni izpit jutri, 2. septembra, na sedežu zavoda. Za naslednje dni je razpored objavljen na oglasni deski.

Ravnateljstvo državnega učiteljskega A. M. Slomšek s priključeno vzgojiteljsko šolo sporoča, da se popravni in vstopni izpiti začnejo jutri, 2. septembra, s pismeno nalogo iz italijanščine. Začetek ob 8.30. Razpored izpitov je na oglasni deski šole.

Ravnateljstvo liceja F. Prešeren sporoča, da se pričnejo pisni izpiti jutri, 2. septembra, ob 8.30. Razpored izpitov je na oglasni deski.

Šola Glasbene matice obvešča, da je vpisovanje novih gojencev za šolsko leto 1985-86 od 2. do vključno 10. septembra od 8.30 do 12.30 v tajništvu Glasbene matice, Ul. R. Manna 29, tel. 418-605.

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA optika

Vilki
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Ob otvoritvi nove trgovine usnjene galanterije

»Roberta«

na Opčinah — Proseška 18

se lastnica Nadja Bellina zahvaljuje vsem obiskovalcem in se priporoča za obisk in nakup.

Gostilna

Veto

OPČINE — Proseška ulica 35 - tel. 211-629

obvešča, da bo ponovno odprta v sredo, 4. septembra.

Sprejema rezervacije za poročna kosila, svečane priložnosti, organizirane družbe.

PD KOLONKOVEC

prireja

TRADICIONALNI PRAZNIK SOLATE

Program:

SOBOTA, 7. septembra
ob 16. uri na kmetiji g. Alojza Debelisa, Ul. Ventura 29
TEKMOVANJE V HITROSTI
SAJENJA SOLATE

ob 17. uri odprtje kioskov na dvorišču društva, Ul. Zenjan 46
ob 19. uri PLES z ansamblom Pomlad.

NEDELJA, 8. septembra
ob 15. uri odprtje kioskov
ob 16. uri v prostorih društva
RAZSTAVA in IZVOLITEV
najlepše solate
ob 19. uri PLES z ansamblom Pomlad in nagrajevanje.

mali oglasi

PRODAM harmoniko scandalli, 80 basov, 9 registrov, v dobrem stanju. Tel. 229-246.

PRODAM 2 soda (3 in 2 hl) za 60.000 lir. Tel. 229-246.

PEPE SERVOTOF iz Doberdoba je odprl osmico na vogalu poti za Jezero. Toči vino lastne pridelave. PRODAM avto ford escort po ugodni ceni. Tel. 231-914.

ZLATO, zlate kovance kupi ali ugodno zamenja zlatarna SOSIČ - Narodna ul. 44 - Opčine, Trst.

KUHARICO išče gostilna na Krasu. Tel. 040/262-294.

OSMICO ima odprto Romano Purič v Repnu št. 13.

IŠČEMO GOSPODA v belih hlačah, ki je preluknjal gumo med Dolino in Peršiči. Javi naj se na tel. 911-433.

»PRI BATKOVIH« v Velikem Repnu št. 32 nasproti Kraške hiše so odprli osmico. Točijo teran in belo vino.

PRODAJAM cvetličarno v kiosku pred splošno bolnišnico v Ulici Vitt. Veneto v Gorici. Za pojasnila telefonirajte v večernih urah na št. 0481/882-262.

POTOVALNI URAD

»Aurora«

vabi na naslednja potovanja:

Od 29.9. do 11.10.

v CARIGRAD, KAPADOKIJO in na obalo EGEJSKEGA MORJA
Cena 972.000 lir

Od 12.10. do 26.10.

križarjenje z m/l »Dalmacija« po JUGOSLAVIJI, GRČIJI, v EGIPTU in IZRAEL

Dvopostelne kabine s prho in wc od 1.250.000 lir dalje (na osebo). Možnost obiska piramid in svete dežele

Od 19.10. do 2.11.

križarjenje z m/l »Istra« v CARIGRAD, EGEJSKO MORJE in med grške otoke

Dvopostelna kabina s prho in wc od 1.250.000 lir dalje (na osebo). Možnost številnih zanimivih ekskurzij

Informacije in rezervacije pri potovalnem uradu »AURORA«, Ul. Milano 20, tel. 60261.

čistilnica taliana

nova najemnica SANDRA
NABREZINA KAMNOLOMI 78/D

Urniki: 8.00 - 13.00 vsak dan
ob sobotah tudi od 16.30 do 19.00

ČISCENJE: vseh vrst oblačil, preprog, zavese, različnih odelj. krznenih plaščev.

ZA PRANJE NA ŽETON - polovična cena!

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 1. septembra
STEFAN
Sonce vzhaja ob 6.26 in zatone ob 19.44 — Dolžina dneva 13.18 — Luna vzhaja ob 20.50 in zatone ob 8.17.
Jutri, PONEDELJEK, 2. septembra
MLADEN

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(od 8.30 do 20.30)
Trg S. Giovanni 5, Trg Sv. Jakoba 1, Ul. dei Soncini 179, Ul. Revoltella 41, Zgonik, Milje (Mazzinijev drevored 1).
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761; predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrezina: tel. 200-121, Sečljan: tel. 299-197.

LOTERIJA

BARI	64	7	33	45	54
CAGLIARI	86	53	48	80	45
FIRENCE	66	4	7	65	57
GENOVA	35	87	32	69	61
MILAN	4	73	2	59	44
NEAPELJ	29	67	3	64	53
PALERMO	44	41	88	90	19
RIM	81	52	80	11	33
TURIN	55	61	78	77	23
BENETKE	10	42	54	39	68

ENALOTTO

2 2 2 X 1 1 X 2 X 1 2 X

KVOTE:

12 — 21.996.000 lir

11 — 669.000 lir

10 — 68.000 lir



foto kino optika
TRST Ul. Mazzini 51 tel. 733-361

Kraška ohcet, njen pomen in njen potek

Narod ostaja živ, dokler se navezuje na vrednote svoje kulturne dediščine

Danes bo letošnja Kraška ohcet zaključena. Dopoldne se bosta v repentabrski cerkvi poročila po starem obredu letošnja novoporočenca Morana Sosič in Franko Simonettig, popoldne bo, izven rednega programa, še krst v isti cerkvi male Katrin, hčerke prejšnjih novoporočencev na Kraški ohceti Romane Maiano in Sergija Štoke, še pozno v noč pa se bo nadaljeval ples za številne goste ob spremljavi narodnozabavnega ansambla »Fantje z vseh vetrov« iz Nova mesta.

Za vse, ki tej pomembni prireditvi sledijo že od njenega nastanka dalje, bodo naše tokratne ugotovitve samo potrditev tega, kar smo rekli in zapisali pred tolikimi leti, ob začetku te pomembne folklorne manifestacije. Gre namreč za prireditev, ki predvsem obuja nekdanje navade, šege in običaje, ki jih prenaša v današnjo stvarnost in jih tako dela tudi naše, del naše sedanosti, del naše narodnostne identitete, del nas samih.

Narod je živ in lahko obstaja le dokler se navezuje na svojo preteklost, dokler črpa za svojo sedanost prav iz te preteklosti, dokler vzdržuje in spoštuje svoje stare navade in običaje, dokler na teh in s pomočjo le-teh gradi tudi svojo bodočnost.

Organizatorji te pomembne prireditve: Zadruga »Naš Kras«, KD Kraški dom, repentabrska občinska uprava, predvsem pa vsi domačini, so to dobro razumeli in upoštevali. Zato so vlagali v vsako Kraško ohcet, ki se je na začetku odvijala vsako leto, nato pa vsaki dve leti, vse svoje moči, svoje sposobnosti, predvsem pa veliko ljubezen in spoštovanje do naše preteklosti, do naših običajev in navad, ki nam dajejo še danes moč, da vztrajamo, da vzdržimo.

Danes bo torej »ta prava« ohcet, toda spremne prireditve so se začele že v sredo: najprej z nastopom domačega kitarista Franka Guština, nato z odprtjem dveh zanimivih razstav: »Kras v miniaturi« v Kraški galeriji in »Kraška kuhinja« v pokrašinskem Kraškem muzeju, letos tudi z odprtjem XXIII. občinske pokušnje terana in domačega belega vina, v petek zvečer s podoknico nevesti v Repnu, sinoči še s prevozom nevestine bale na ženinov dom.

Gostov na vseh teh prireditvah ni manjkalo. Osmice so dobro delale, gostinski obrati so bili polni, glasbeni ansambli so skrbeli za ples in zabavo.

In med gosti je bilo tudi letos veliko ljudi italijanske narodnosti, ki so tako, kot vsi, z zanimanjem, pa tudi z občudovanjem spremljali potek te prireditve, bili zadovoljni, da so nekaj takega videli in doživeli, bili veseli, da se nekaj takega tu pri nas ohranja in tudi nadaljuje.

Da so bili med gosti tudi predstavniki krajevnih oblasti, predstavniki raznih gospodarskih in obrtniških združenj, samo potrjuje pomen te prireditve, v katero so organizatorji in domačini vložili toliko truda in dela, ki pa se obrestuje in ki daje nam vsem silo in zagon, da bomo po svojih močeh, vsak na svojem področju seveda tudi nadaljevali, krepili našo narodno zavest in se tako okrepljeni tudi lotili reševanja vseh nalog, ki nas še čakajo — tudi boja za doseg globalnega zaščitnega zakona.

Ko voščimo torej novoporočencema veliko sreče in zdravja, voščimo tudi vse dobro vsem, ki so tokratno ohcet izpeljali, z željo, da bi se tudi v bodoče ta prireditev nadaljevala, da bi bilo na njej vedno več naših narodnih noš, da bi tudi mladi čutili, da je obujanje starih navad in običajev v resnici le utrjevanje temeljev, na katerih bodo tudi sami nadaljevali z delom v korist naše celotne slovenske narodnostne skupnosti.

NEVA LUKES

HOTEL — RESTAVRACIJA

LANARO - VOLNIK

Repen 151

Tel. 227-349

V naši restavraciji nudimo golaž, pečenke, štruklje in druge tople jedi

GOSTILNA

»POD TABROM«

Col (Repentabor) št. 8

Tel. 227120

GOSTILNA

škabar

Najemnica Milena Žagar

Repen 70

Tel. 227117

ZADRUŽNA KRAŠKA MLEKARNA zadruga z o. z.
Col - Repentabor Telef. 040/227427



Pobira in predelava domačega kraškega mleka v pristne proizvode: tipični sir »tabor«, maslo in skuta.

Prodaja na drobno in na debelo v prostorih sirarne na Colu št. 73 (Repentabor) vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00. Ob nedeljah od 10.00 do 12.00.

ADRIATRANS Srl

Terminal FERNETIČI

Konzorcij avtoprevoznških podjetij

HOTEL — RESTAVRACIJA

touring

PROSTORNO PARKIRIŠČE — DOMAČA KUHINJA — DIVJAČINA
POLETNA TERASA

Pesek (pri mejnem prehodu)

Tel. 226100

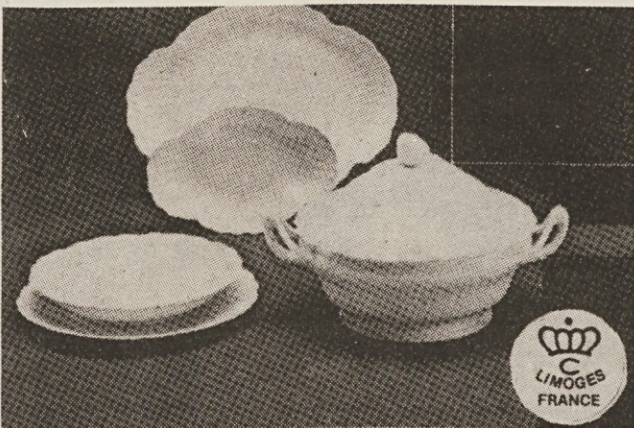
OBUTEV

IGOR



RAZPRODAJA
VSEH ARTIKLOV
LETNE SEZONE

Fernetiči 14



TRST, Trg San Giovanni 1 — Tel. 724221



HRANILNICA IN POSOJILNICA NA OPČINAH

ZADRUGA Z NEOMEJENO ZAVEZO
OPČINE (TS) — Bazoviška ulica 2

Prisotna v službi celotne skupnosti več kot 75 let

VSE BANČNE OPERACIJE
SERVIS NEPREKINJENE BLAGAJNE
BANCOMAT IN IZDAJANJE KREDITNIH
KARTIC **BANCAMERICARD**
Važnejše bilančne postavke dne 31. 12. 1984
POSOJILA: 40.027.624.590
VREDNOSTNI PAPIRJI: 21.944.902.900
BANKE: 20.956.499.411
ZAUPANA SREDSTVA: 81.974.008.211
PREMOŽENJE IN RAZNI SKLADI: 8.034.696.596
DOBIČEK POSLOVNE DOBE: 1.498.393.559

HOTEL — RESTAVRACIJA

KRAS

pri Božotu

Repentabor - Col 1

Tel. 227113



Obnovljena RESTAVRACIJA

FURLAN

100 LET

Repentabor - Col 19

Tel. 227125

AVTOPREVOZNIŠTVO

CUNJA R. Eredi s. d. f.

Terminal Fernetiči

Tel. 212616

Malalan

DRAGULJARNA
URARNA

Nova trgovina
Narodna ul. 28
Opčine
Tel. 211465

OPTIKA

Malalan

Opčine
Proseška, 6
Tel. 21-39-57

Gostilna

PINETA

Paola Orel

Specialitete: divjačina - meso
in ribe na žaru - žabe - polži

OPČINE

Repentabrska ulica 913
Tel. 211-408

SI ŽE KDAJ ZMAGAL S POMOČJO ROBOTA?



Od 2. do 28. septembra

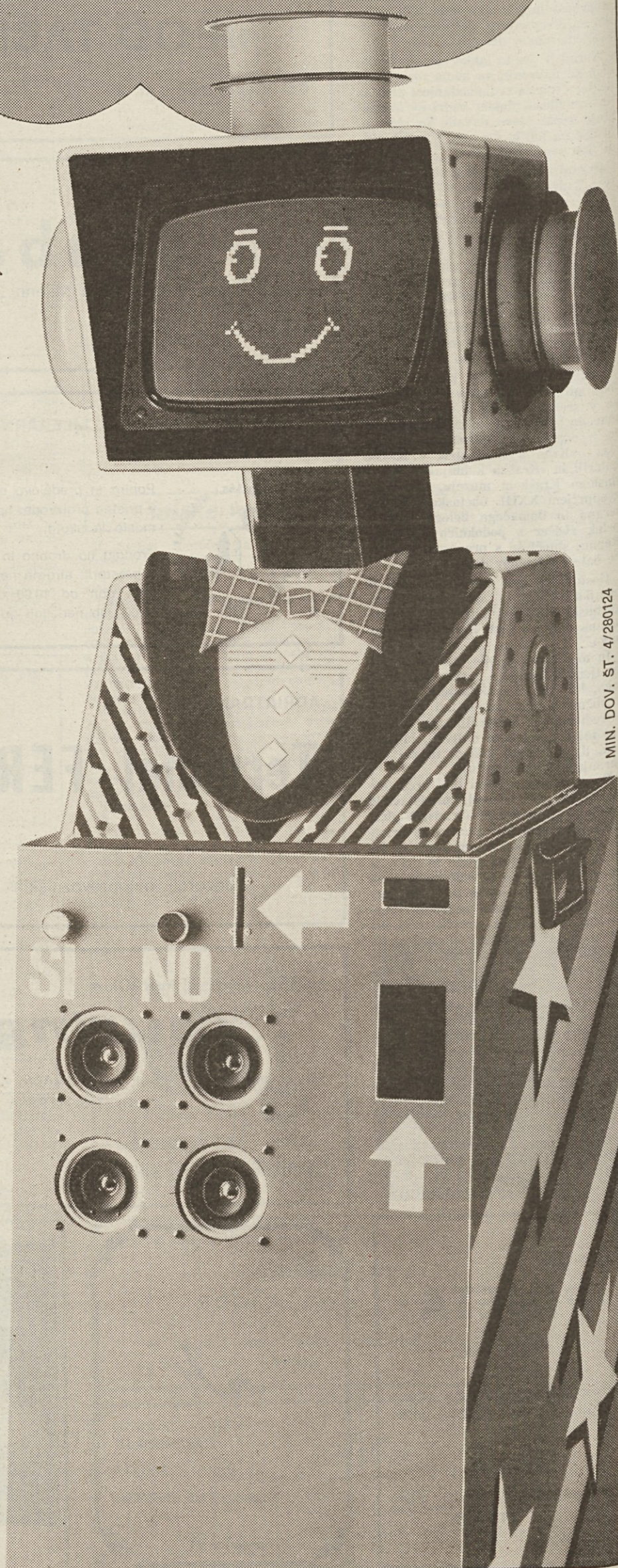
**LAHKO S SIMPATIČNIM ROBOTOM
TAKOJ DOBIŠ NA TISOČE NAGRAD,
NA DESETINE TEDENSKIH NAGRAD
IN 4 KONČNE SUPER NAGRADE:
FANTASTIČNO POTOVANJE NA KARIBE
IN TRI ČUDOVITA POTOVANJA V PARIZ**

V supermarketih COOP Consumatori:

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| ● Azzano Decimo | ● Passons (Videm) |
| ● Buttrio | ● Pordenon (sever) |
| ● Čedad | ● Pordenon (jug) |
| ● Krmin | ● Ronke |
| ● Gorica | ● Sacile |
| ● Majano | ● San Daniele del Friuli |
| ● Maniago | ● San Vito al Tagliamento |
| ● Tržič | ● Torviscosa |
| ● Palmanova | ● Villa Vicentina |

coop
CONSUMATORI

COOP si ti. Kdo ti lahko nudi več!



Pogovor s Ferruccioni Sgubinom iz Mirnika

Od skromnih začetkov na malem kmetijskem posestvu do priznanega vinogradnika in velike zlate medalje

»Iz slabega grozdja ne boš pridelal dobrega vina. Prav tako je nemogoče slabo vino spremeniti v dobro«. Ugotovitev, ki še kako drži, zlasti se, če prideš do takega spoznanja po lastnih izkušnjah. Tako pravi Ferruccio Sgubin, vinogradnik iz Mirnika, pridelovalec odličnih briških vin na skrajnem koncu goriške pokrajine, ki je v zadnjih letih prejel vrsto lastnih priznanj, v Gradišču, na razstavi »Gran premio Noè«, kjer je prisoten že vrsto let, nazadnje pa na ljubljanskem mednarodnem vinskem sejmu. Lani je v Ljubljano prvič poslal vzorce. »Po dolgem prepričevanju prijateljev«. Priznanje je prejel za »schioptino«, pokalco, po domače, prijetno sladko vino. Letos bo v Ljubljani dvignil veliko zlato medaljo za beli pinot in zlato medaljo za tokaj.

»Seveda sem zadovoljen in ponosen na nagrado.« To je priznanje za delo, za skrb, ki ga je treba, zlasti v vinogradništvu dan za dnem vlagati ne samo zato da grozdje pridelajo čim bolj kvalitetno, ampak da iz njega iztisneš res najboljšo kapljico. Res, da se iz slabega grozdja ne da napraviti dobro vino, vendar brez strokovnega kletarjenja tudi iz dobrega grozdja ne dobiš pridelka, ki bi ga rad.

Pogovor sva začela, kajpak o letošnji trgatvi, ki bo na tem koncu Brd, seveda če ne bo vmes toče ali drugih nepredvidenih dogodkov, zelo dobra, pa tudi zgodnja. V drugi polovici septembra bo treba že potrgati tokaj. Sonca je letos dovolj, za zelo kvalitetno letino bi potrebovali dan ali dva izdatnih padavin.

Včasih, kot kaže napak sklepamo, da je problem vinogradništva tako ali drugače povezan s tradicijo, vendar so stvari lahko tudi drugačne. Z vinogradništvom se je Ferruccio pričel baviti pred četrto stoletja. Zdaj je to njegova glavna in edina panoga. Pa tudi uspešna, kot sam pravi. Ni namreč nobenih težav prodati vina, ki ga pridelava. Približno polovico ga stočijo v gostinskem obratu, ki ga sicer upravlja hčerka in sin, drugo pa roma seveda ustekleničeno, na police znanih gostinskih obratov v Lignanu, Gradišču in drugih turističnih krajih. Steklenice imajo značilno oznako »Al rusignul« (Pri slavčku) z upodobljenim slavčkom. Podobno ime ima tudi gostinski lokal, v središču Mirnika.

»Brez strojev, veliko strojev, bi težko zmogli obdelati ves vinograd, saj nas je v družini bolj malo, delavci pa veliko stanejo.« Na posestvu delata v glavnem sama z ženo, pa sin pomaga, seveda ko ni dela v gostišču, kjer sicer skrbi za kuhinjo.

Da tradicija ni najbolj pomembna zadeva, da sta odločilnejši volja in sposobnost uresničiti zastavljene cilje, dokazuje prav Ferrucciov primer. Sam izhaja iz družine čevljarja, čeprav so imeli doma tudi kakšno plantico, za domačo rabo. Na svoje je pričel pred kakimi petindvajsetimi leti, ko je na upanje kupil tri hektare sveta in se lotil kmetovanja, seveda na tradicionalen način, malo živine, malo tega, malo onega. »Vse skupaj pa pravzaprav ni bilo nič, razen veliko dela.« Postopoma so se njive spreminjale v vinograd, Ferruccio pa v marljivega in sposobnega vinogradnika. »Lahko rečem, da sem zadovoljen, da sem v življenju precej dosegel, pa čeprav je bilo treba trdo delati.« Ob tem se Ferruccio spominja, kako je kupil prvi traktor v občini Dolenje in kako je s strojem oral cele noči, da je prisluzil dovolj denarja za odplačilo dolga. »Brez dela in skrbi, pa tudi brez prave mere poguma, da je pač treba včasih tudi tvegati, ne gre.« Če je Ferruccio zadovoljen s tem, kar je že dosegel in ne misli več širiti posestva, pa se nikakor ne namerava umakniti iz dejavnosti, kjer se je tako uspešno uveljavil. Trenutno je med pobudniki načrta za ustanovitev kmetijske zadruge na območju občine Dolenje. Zadruga naj bi v prvi fazi opravljala nekakšen servis za člane (ustekleničenje vina in druga opravila v zvezi s tem) kasneje pa bi lahko tudi razširila dejavnost. Načrt bodo, kot sam pravi, v kratkem pričeli uresničevati.

VLADO KLEMŠE



MALVAZIJA — zlata medalja na sejmu VINO 85 v Ljubljani

SAUVIGNON — nagrada »Gran Premio Noè« v Gradišču ob Soči

Nudi:

REFOŠK — MERLOT IN MERLOT ROŠE

ter konfekcije — 2, 3, 4, 6 buteljk ter košare z vinom in domačim oljem.

Kmetija ZORAN PAROVEL

MAČKOLJE 81 — tel. 040/231908

VELOX

IMPORT — EXPORT — ZASTOPSTVA

TRST — Ul. Rismondo 9

Tel. 761-884 — 761-819

EKSKLUZIVNA GLAVNA ZALOGA

Radenska mineralna voda - Rogoška mineralna voda -

Kraški pršut - Pršut »S. Daniele«

Pivo: Puntigam in Reininghaus

Mineralna voda in pijače Plose in Crodo

Briška vina in Kraški teran

SIAT

SERVIZIO TECNICO INDUSTRIALE

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST - Ul. F. Severo 21 - tel. 62176

Filiala v GORICI: Korzo Italia 205
tel. (0481) 87213

OMNIACOMMERCE

di S. Savarin

IMPORT - EXPORT - ZASTOPSTVA

TRST, Ul. F. Severo 21

tel. (040) 631301 - 631880

telex 460129 OMNIAC I

uvoz - izvoz
predstavništva



adriaimpex

S.p.A.

TRST — Ulica Geppa 9/III

Telefon: 68802 - 64489 - 62254

Telex: 460231

Kmetijsko posestvo

al rusignul

FERRUCCIO SGUBIN



Mirnik (Mernico)

Občina Dolenje (Dolegna del Collio)



KONZORCIJ KMETIJSKIH ZADRUG

GRMADA

Za krepitev kmetijstva in zadrugištva — Posluje po avtonomnem in generalnem računu — Uvažava in izvažava kmetijske pridelke, opremo in reprodukcijski material

34133 TRST — Ulica Cicerone 2

Tel. (040) 62-754/61-754 - Telex: 460204 GRMADA I
Filiala GORICA — Ul. Malta 2



Banca Agricola Gorizia

c.r.ag.l.

Kmečka banka Gorica

v.z.ro.l.

GORICA (Italija) - Korzo Verdi 51

Telefon: 84206/7

Telex: 460412 AGRBAN

C.G.R.

SPLOŠNA TRGOVINA IN ZASTOPSTVA

D.Z.O.Z. - Uvoz-izvoz
Telefon: 69316 - 69558 - 61579
Teleks 460559
TRST - Ulica Geppa 9
PP 185

Filiala GORICA:

Piazzale Martiri per la Libertà d'Italia 5



S. R. L.

IMPORT-EXPORT

TRST/TRIESTE - UL. GHEGA 2

TEL. (040) 64535 - 64449

Telex 460517 TECHNIA I

PODJETJE

Giacomo Vatovec Succ.

import - export

S.r.l.

TRST — Ul. Torregianca 19 — Tel. 69-077, 65-482

Trgovina gospodinjskih strojev

TRST — Ul. Machiavelli 28 — Tel. 69-076



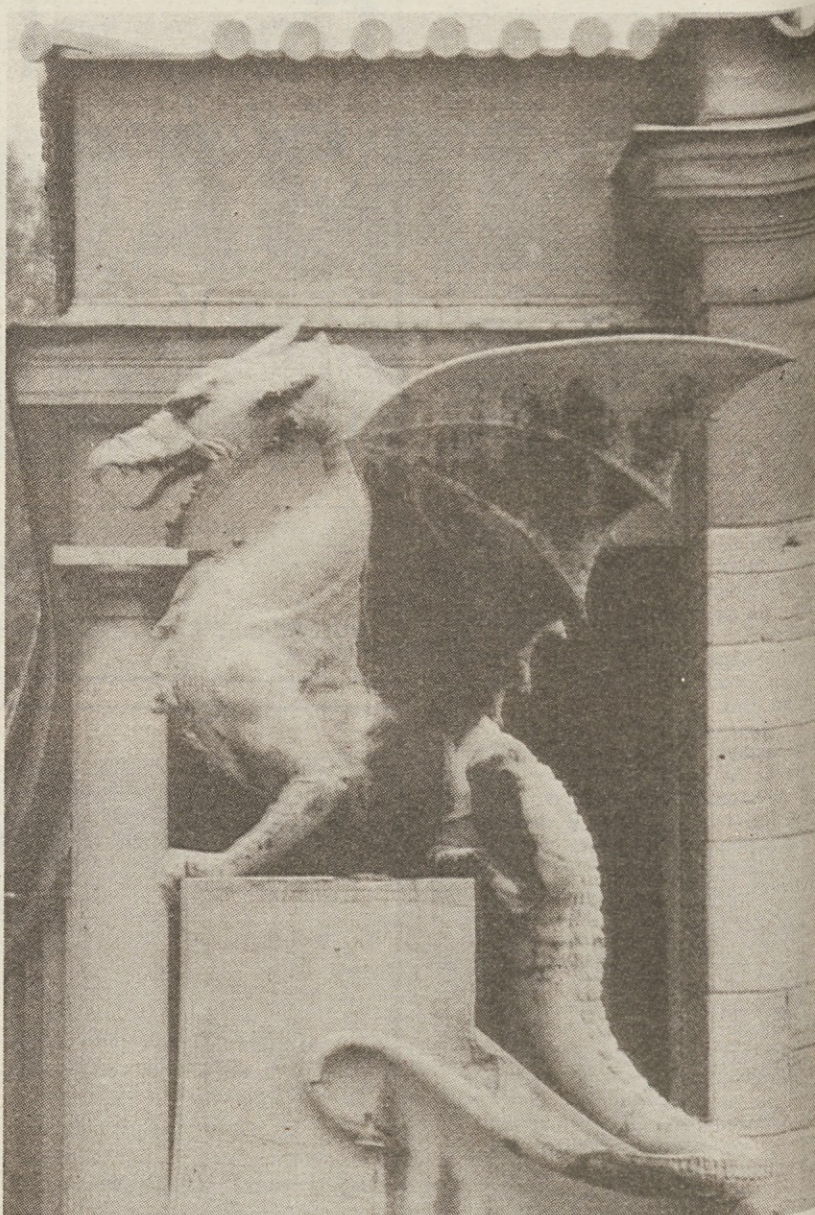
Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Pridite na kozarček dobrega vina v Ljubljano



Že dobrih 30 let, točneje od leta 1955 dalje, se v Ljubljani zberejo znani enologi iz vse Evrope in pokušajo najboljša vina iz raznih držav, izbirajo najboljša, podeljujejo priznanja in medalje ter nazive šampionov. Tako je tudi letos, saj so se v petek odprla vrata Gospodarskega razstavišča v Ljubljani, kjer je mogoče videti in pokusiti najboljša vina raznih držav, med njimi seveda mnoga jugoslovanska in slovenska. Vinogradništvo je postalo prava industrija, dobra vina najdemo pot med najzahtevnejše kupce po vsem svetu. Slovenska vina najdemo na mizah v Združenih državah Amerike, zelo so cenjena v Veliki Britaniji in Zahodni Nemčiji in seveda še v mnogih drugih državah, celo v Avstraliji in Novi Zelandiji.

Vinska razstava privabi v Ljubljano mnogo gostov iz raznih krajev Jugoslavije, seveda pa je mnogo tudi tujcev, ki pridejo pokusiti dobra vina, sklepati kupčije. Ni malo takih, ki pridejo v Ljubljano iz bližnjih obmejnih krajev, mnogo jih je iz Trsta, Gorice, Celovca in Beljaka... Gotovo je najprivlačnejši dan za obisk v sredo 4. septembra, ko bo na sporedu »slovenski dan«. Ob kulturnem sporedu bo mogoče tudi pokusiti slovensko kapljico. Pridite tudi vi, ki berte te vrstice...



Ali poznate Ljubljano?

Razstava VINO 85 je lep vzrok za obisk Ljubljane, gotovo pa je prav, da vam ob tej priložnosti o glavnem mestu SR Slovenije povemo še kaj več. Skoraj zanesljivo boste našli urico, dve, časa, da boste Ljubljano spoznali malo bolj ali si tu ogledali še kaj zanimivega.

• LJUBLJANA

je majhno mesto, ki s svojimi 300.000 prebivalci ne občuti problemov vel mest

• LJUBLJANA

je veliko mesto, ker je prestolnica naroda in ima vse, kar sodi k taki prestolnici in še veliko več kot imajo mnoga večja mesta.

• LJUBLJANA

je mesto živahnega utripa ne le zaradi zabavišč in plesišč, marveč zaradi svojih prebivalcev in obiskovalcev, zaradi mnogih prireditev — sejmov, razstav, kongresov, koncer-

tov, turističnih in zabavnih prireditev, zaradi zelo zanimive trgovske ponudbe ter tudi zaradi mnogih dobrih restavracij in prijetnih gostiln. Naj vas še posebej opozorimo, kaj se še v Ljubljani dogaja v teh prvih septembrskih dneh, v času razstave VINO 85:

• MEDNARODNI GRAFIČNI BIENALE

bo odprt do 30. septembra, je največja grafična razstava te vrste na svetu. Tu so zbrana dela najboljših umetnikov iz 50 držav. Ljubljana s to razstavo, ki jo prireja že prek 30

let, dokazuje, da je svetovno središče grafične umetnosti. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 14. ure in od 16. do 20., ob nedeljah pa od 10. do 15. ure. Prizorišče te razstave je Moderna galerija, Cankarjeva 15. Vstopnina le 60 din!

• LIKOVNO RAZSTAVIŠČE RIHARD JAKOPIČ

gosti pod svojo streho retrospektivo nagajencev 15. grafičnega bienala (opozarjamo na dela Paolozzija, Arakawe, Bonomija in Šuteja). Vstopnina le 20 din, razstava pa je odprta tako, kot v Moderni galeriji.

Ljubljana

Slovenija

Večeri ob Ljubljani

- **SEJEM** domače in umetne obrti je vsak dan od 8.30 do 20.30 v Čopovi ulici in na Prešernovem trgu ob Tromostovju.
- **DEGUSTACIJA** vin in kulinarčna ponudba na stojnicah ob Ljubljani vsak dan od 17. do 22. ure.
- **VOŽNJA** po Ljubljani je gotovo posebna zanimivost. V prihodnjem tednu od pristanišča pri Makalanci (Tromostovje) vsak dan od 17. do 21. ure.
- **MAŽURETKE** bodo nastopale 1., 4. in 6. septembra ob 19. uri na Prešernovem trgu.
- **PIHALNE GODBE** bodo igrale na Prešernovem trgu 4. in 5. septembra ob 20. uri.
- **FOLKLORNI NASTOPI** bodo na Prešernovem trgu 2. in 3. septembra ob 19. uri.
- **MULTIPROJEKCIJA** Ljubljana — moje mesto, Slovenija — moja dežela na Prešernovem trgu 2. in 3. septembra ob 21. uri. Velja povedati, da bo Ljubljanski festival priredil v Križankah dva rock koncerta, ki bosta 6. in 7. septembra ob 20. uri. Vstopnice v agenciji Globtur v Maximarketu.

Vse informacije o Ljubljani dobite pri Turističnem informacijskem centru na Titovi 11 (nasproti hotela Slon), tel. 224-222. Center je odprt vsak dan od 8. do 20. ure.



Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Slovenija-vinorodna dežela

Narava je obdarila Slovenijo z raznolikostjo, kot jo srečamo malokje na svetu na tako majhnem prostoru. Komaj 250 km je oddaljena jadranska obala od Ljutomerskih gor, a vendar se tu srečujemo s sredozemskim

podnebjem, s kraškimi značilnostmi, z alpskim svetom, z blagimi dolenskimi griči in s panonskim podnebjem. Na tej tako raznoliki zemlji, so se ljudje že od davnine ukvarjali z vinsko trto. Vemo že o trti v ob-

dobju starih Kelto, Rimljani pa so trto močno izboljšali. Znani so srednjeveški zapisj o vinogradih v Panoniji iz leta 871. V srednjem veku so bili vinogradi že povsod tam, kjer jih najdemo tudi danes. Seveda je tudi vinogradništvo imelo svoje vzpore in padce. Ob turških vpadih na naše ozemlje je bila uničena tudi trta. Pravi vzpon je doživel vinogradništvo v času Marije Terezije, še posebej na Štajerskem.

Nj dosti manjkalo, pa bi slovensko vinogradništvo uničila velika nadloga prejšnjega stoletja — trtna uš. Le-ta je tako rekoč uničila slovenske vinograde, saj ji vinogradniki brez škropiv in brez odpornih trt niso bili kos. Pred 100 leti je bilo v Sloveniji (brez Primorske) okoli 32.000 ha vinogradov, sedaj pa jih je le še okoli 21.000. Vinogradniki nikdar več niso uspeli obnoviti vseh opustošenih vinogradniških površin. Pridelek je danes seveda večji, saj je tudi vinogradniku v veliko pomoč moderna tehnologija in mehanizacija.

Zgodovina slovenskemu vinogradniku ni bila posebej naklonjena, saj je preživel težke čase. Vinogradi so bili večinoma v rokah veleposestnikov, ki so bili tuji — Slovenec je le tlačanil tuji gospodi in samostanom, šele druga svetovna vojna je dokončno odpravila sramotna viničarska in kolonska razmerja.

Slovenija ima sedaj sodobno urejeno proizvodnjo, sodobne kleti in dosega odlično kvaliteto vin. Res je priskočila na pomoč modernizacija, a vendar ne gre prezreti tradicionalne ljubezni slovenskega človeka do vinskih gor in dobrega vina. V Sloveniji, v tej mali in lepi deželi žive vedri ljudje, ki z radostjo obdelujejo svoje vinograde. Naj bodo vinogradi veliki in sodobno urejeni, ali majhni in skromni, povsod odlikuje vinogradnika ljubezen do zemlje, trte in rujne kapljice. Vesele zidanice po vrhah pričajo o zračenosti slovenskega človeka z zemljo in s tem lepim darom narave.

Priporočamo vam obisk vinskih kleti v Sloveniji

Kje boste lahko pokusili najboljša slovenska vina

DOBROVO V BRDIH

Kmetijska zadruga Goriška Brda, tel. 065/55020
degustacija din 150.—

SEŽANA

Vinska klet VINO KRAS
degustacija s pršutom in sirom din 1.000.—
za skupine najaviti v Klubu hotelu v Lipici tel. 067/73781

VIPAVA

Vinska klet Kmetijski kombinat, tel. 065/65011
degustacija s salamo in sirom din 400.—

MARIBOR

Vinska klet Vinag, Trg svobode 3, tel. 062/22161
degustacija redna trgatev din 500.—, pozna trgatev din 800.—

PTUJ

Vinska klet Kmetijski kombinat Emona,
degustacija z zakusko din 820.—
za skupine najaviti v Hotelu Poetovio tel. 062/772621

ORMOŽ

Vinska klet Slovin
degustacija z zakusko — meso iz tünke — din 600.—
za skupine najaviti v Hotelu Ormož, tel. 062/701121

GORNJA RADGONA

Vinska klet Agrokombinat, tel. 069/74321
degustacija in 1 steklenica šampanjca Zlate penine din 800.—

LJUTOMER

Vinska klet Ljutomerska klet, tel. 069/81651
degustacija din 500.—

METLIKA

Kmetijska zadruga Metlika, Vinska klet, Cesta bratstva in enotnosti 68
tel. 068/58620
degustacija in spominski kozarček din 200.—

Opozorilo:

V obdobju po trgatvi so kleti nekaj časa — približno en mesec — zaprte. Za skupine vsekakor priporočamo predhodno telefonsko najavo.



Geografsko poreklo



Vinorodne dežele, ki na svoja vina kaj dajo, skrbijo za natančno označevanje svojih vin in bdijo nad zavarovanjem geografskega porekla posameznih vin. Le zagotovljeno geografsko poreklo odličnih vin in kakovost lahko prispevata k širjenju vinske kulture, k večji in razumni potrošnji dobrega vina. Tudi Slovenija z zaščitno znamko zagotavlja potrošnikom, da je vino v označenih steklenicah resnično opisanega porekla ter ustreza kakovosti. Zaščitno znamko lahko dobijo le vina, ki so pravilno ustekleničena, so v skladu z določili slovenskega zakona o vinu in so značilna za svoj vinorodni okoliš.

Pripravil:

CENTER ZA TURISTIČNO IN EKONOMSKO PROPAGANDO PRI GOŠPODARSKI ZBORNICI SLOVENIJE

VINORODNI RAJONI V SLOVENIJI

Slovenska vina uspevajo v treh največjih vinorodnih rajonih za katere so značilni različni talni in podnebni pogoji. Na majhnem prostoru se lahko v enem dnevu sprehodimo po vinogradih primorskih krajev, kjer rastejo izrazito južne vinske sorte, pa tja do trte na Štajerskem, kjer goje sorte vina srednjeevropske kakovosti.

PODRAVSKI VINORODNI RAJON

Je največji vinorodni rajon v Sloveniji. Vinogradništvo je tod stara tradicija, saj so tuji samostani in gospoda gojili dobre sorte. Ta rajon slovi po najodličnejših belih vinih v Jugoslaviji. Tu se srednjeevropske sorte srečajo s toplim panonskim podnebjem, vina so ubrana v cvetici in barvi. Slava vin iz Ljutomera, Kalvarije, Haloz in Ormoških gor je že stara. Skoraj povsod na tem področju prevladuje laški rizling, sorta, ki je prav v teh krajih našla izredne pogoje in daje vrhunska vina. Kakovost laških rizlingov iz teh okolišev lahko zadovolji najbolj razvajene poznavalce. Na drugem mestu je sauvignon (muškatni silvanec), ki se odlikuje po milem okusu in lepem vonju. Pravi domačin te dežele je tudi šipon, beli pinot pa je posebej odličen v mariborskem okolišu in Ljutomersko-Ormoških gorah. Zelo znana sta tudi renski rizling in traminec. Slednji je posebej kakovosten v Radgonsko-Kapeljskih gorah in v Halozah. Velja pokusiti tudi rumeni muškat s Kozjaka (mariborski okoliš).

POSAVSKI VINORODNI RAJON

Skozi položno gričevje na jugovzhodu Slovenije, med kočevskimi gozdovi in predalpskimi pogorji si reka Sava utira pot, preden se spusti v mehko ravnino. Položna pokrajina je kot nalašč za vinograde, tople vode Sotle, Kolpe in Krke ter Temenice vlažijo južna pobočja, kjer uspeva vinska trta. Iz tega rajona poznamo kako-

vostna bela in rdeča vina, tu pa so doma tudi rdečkasta vina. Poznavalci zelo cenijo bizeljsko belo vino, ki je mešanica več sort, še bolj pa je cenjeno bizeljsko rdeče vino, ki ima svež in kiselkast okus. V dolenskem okolišu je seveda najznamenitejši cviček, pravi sad slovenske zemlje in veselih ljudi, ki so tam doma. To je svetlo rdeče, kiselkasto in suho vino z nizko vrednostjo alkohola. Vesela družba ob kulinaricnih dobrotah išče prav to vino, ki ne opijani, temveč vabi in vzbuja zdravo žejo. Najlepše lege za cviček so ob Krki: Gadova peč, Bočje, Trška gora. V Beli krajini pa gojijo sorto, ki daje odlično metliško črnino. Vino je temnejše in močnejše od cvička, ima prijetno kislino in poln okus.

PRIMORSKI VINORODNI RAJON

Na jugozahodu Slovenije leži primorski vinorodni rajon, ki deloma meji že na Italijo, na Koprskem pa sega prav do Jadranskega morja. V tem območju lahko govorimo o močnem vplivu sredozemskega podnebnja, pozimi pa to pokrajino večkrat prebija mrzla in surova burja. Zemljišče je v glavnem flišno, razen na Krasu, kjer železa bogata terra rossa pomeni značilno podlago za pridobivanje slavnega terana. Štirje okoliši delijo ta rajon v območja, ki izpričujejo svoje značilnosti in pristnost, čeprav razlike med njimi niso tako velike. Tu je najprej briški vinorodni okoliš, ki zajema razgibana Brda. Poznamo jih spomladi, ko so griči prekrti z be-

lino cvetočih češenj, jeseni pa obiskujemo bogato rodne vinograde. Glavne vinske sorte tega okoliša so rebula, tokaj, beli pinot in merlot. Rebulo omenja že Santonino v srednjem veku. Danes je to kakovostno namizno suho belo vino, zlato rumene barve, z zmernim odstotkom alkohola. Največ vinogradov briškega okoliša je zasajenih z rebulo. Ostale površine dajejo tokaj in merlot. Briški tokaj je visokokvalitetno belo vino, milega okusa, z zmerno količino kisline. To je suho, polno in dokaj težko vino, saj ima višjo stopnjo alkohola. Briški merlot je visokokakovostno vino rdeče barve z bogatim bukejem, ki ga pridobi šele z večletnim naravnim staranjem v lesenih sodih. Beli pinot je odlično belo vino, za katero ima posebne za-sluge klet na Dobroven.

V vipavskem okolišu domuje vinska trta že iz davnine. Že Valvasor je pisal o vipavcu — to naj bi bil znameniti kindermacher. Tudi goriški zgodovinar Morelli piše, da so goriško vino že v 15. stoletju izvažali v avstrijske dežele. Danes na Vipavskem pridelujejo vipavec, kakovostno suho belo namizno vino, znani pa so tudi vipavski merlot, barbera in cabernet.

Že prej smo omenili značilno zemljo na Krasu, ki s specifično klimo na nadmorski višini ca 300 m ustvarja posebne pogoje za pridelovanje kraškega terana, slovečega zdravilnega vina, znanega že iz rimskih časov. Iz sorte refošk pridobivajo to vino izrazito temno rdeče barve, katerega značilnost je tudi odlična mlečna kislina. Vino ima nizko alkoholno stopnjo. Škoda je le, da je obseg proizvodnje omejen, saj ga vsako leto pridelajo le 20.000 hl.

Že ime pove, da je območje koprškega okoliša ob slovenski obali med Trstom in Piranom. Kakovostno belo vino tega okoliša je malvazija, ki jo prav tako omenjata že Santonino in Valvasor. Najbolj iskano rdeče vino iz teh krajev pa je refošk. Vino je polno in ima okoli 12 stopinj alkohola. Cenjena sta tudi merlot in cabernet.



Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija



VINO 85

30. AVGUSTA – 5. SEPTEMBRA 1985
GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE LJUBLJANA

SREDA, 4. 9. – DAN SLOVENSkih VINOGRADNIKOV IN VINARJEV
»SLOVENIJA IN NJENA VINA«

OB 17. URI PRI HALI B
PREDSTAVITEV SLOVENSkih VIN Z BREZPLAČNO POKUŠNJO...
KULTURNO-ZABAVNI PROGRAM
ŠTUDENSKI OKTET, FOLKLORA, LADKO KOROŠEC...

ODPRTO:
RAZSTAVA OD 10. DO 19. URE, NA DAN OTVORITVE OD 11. URE NAPREJ
ZABAVIŠČNI DEL DO 24. URE



TOZD KMETIJSKA PREDELAVA
VIPAVA, n. sol. o.
65271 Vipava, št. 252, tel. n. c. 65 011

NAGRAJENA VINA

MERLOT 83, 84
LAŠKI RIZLING 84
CABERNET SAUV. 84
VIPAVEC 84

VELIKA ZLATA MEDALJA
VELIKA ZLATA MEDALJA
ZLATA MEDALJA
SREBRNA MEDALJA

Slovin vam nudi:

alkoholne pijače:

NAMIZNA VINA
NAMIZNA VINA Z GEOGRAFSKIM POREKLOM
KAKOVOSTNA VINA Z GEOGRAFSKIM POREKLOM
VRHUNSKA VINA
ARHIVSKA VINA
KAKOVOSTNA PENEČA SE VINA
ŽGANE PIJAČE

brezalkoholne pijače in sadne sokove:

COCKTO
JUPI
SILVER SODO
COCA-COLO
SCHWEPES, TONIC WATER, DRY GRAPEFRUIT,
BITTER LEMON IN BITTER ORANGE
FRUPI SADNE SOKOVE



SLOVIN
SOZD za kmetijstvo
in prehrambeno
proizvodnjo,
predelavo, trgovino
ter izvoz-uvoz
LJUBLJANA

Na 31. mednarodnem vinskem sejmu VINO 85 so Slovinove
pijače prejele 60 nagrad, od tega 12 velikih zlatih medalj za
vino in 3 grand prixe za sadne sokove FRUPI.

*Is dnevnika mladega dekleta:
Rada bi se poročila in o tem
ponoči govorim v sanjah.
Skrbi me, ker takrat vse povem,
moji starši so pa starokopitni...
zato hitim naročit spisek
poročnih daril k*

Zurblan

Zurblan



ULICA CARDUCCI 20
ULICA VIDALI 9
ULICA MURATTI 4

*Pri nas lahko v celoti ugodimo
vsem tvojim željam za poročna
darila, ker imamo izredno
bogato izbiro daril, kristala,
porcelana, kuhinjskih
pripomočkov,
štedilnikov, hladilnikov,
črnobelih in barvnih
televizorjev,
opreme za kopalnice,
umivalnikov itd. itd.
vse za dom*

Novella

PELLICCERIA

*Sedaj je sezona
za prave nakupe:
kupi sedaj,
plačal boš novembra.*

*Ne odlašaj!
To je zanesljiva naložba.*

NOVELLA PELLICCERIA

te pričakuje:

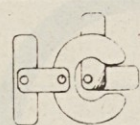
TRST - UL. PALESTRINA 10

Varese, Ul. Cavour 3 — Como, Drev. Masia 61 — Monza, Ul. Italia 50

*Fantastična predsezonska kolekcija
modelov 85/86 v poletni predprodaji*

s 30 % POPUSTA





CENTRO HOBBY LEGNO
(ZA LJUBITELJE
MIZARSKIH DEL)

- ladijski podi
- razni furnirji
- iverice različnih vrst rezane po meri
- raznovrstni pripomočki

TRST — Ul. Errera 8
Tel. 040/823-553
(Industr. cona pri Itacementiju)

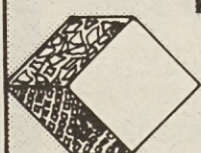
I. de Felszegy succ.

ARTIKLI ZA ZOBOZDRAVNIKE
TRST - TRG S. GIOVANNI 6
I. nadstr. - Telef. (040) 793814

— Vsi domači in tuji artikli za zobozdravniško rabo

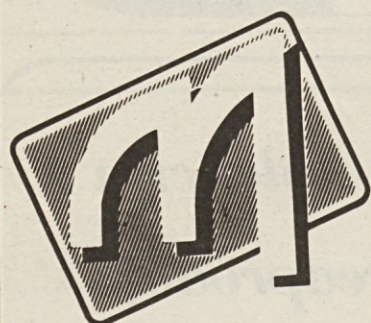
— Zajemčeno zlato za zobe K 22 (917) in lotanje

**EDILPORFIDI
T R E N T I N A**



**PORFIRNE
KOCKE
IN
PLOŠČE
ZA TALNO IN
STENSKO OBLOGO**

Trst - ul. boveto 13 - 41 66 35
Prosek - skladišče - 25 10 44



LA MAGLIA

**IZREDNA PRODAJA
VSEH
POLETNIH IN ZIMSKIH
ARTIKLOV**

TRŽIČ - Ul. Roma 58
Telefon: 0481/73174

Obv. občini 4.7.85

**DROGERIJA
PARFUMERIJA**

IVAN ŠKABAR

Nudimo vam najrazličnejše
kozmetične preparate, bo-
gato izbiro barv in lakov,
plastične predmete, šipe po
meri, termična stekla TER-
MOPAN, pralne praške.

OBIŠČITE NAS,
NE BO VAM ŽAL!

OPČINE

Proseška ul. 22

Tel.: 211552

»Okno v svet«



uradno priznan lingvistični licej

uradni sedež - državni izpiti

nadoknadenje izgubljenih šolskih let

informatika

poklicni tečaji



TRST - Ulica Coroneo 1 - tel. 040/732042
Ulica Lazzaretto Vecchio 24

E. Fermi

če,

Če ste na počitnicah, dobro zabavo!
Če nameravate v kratkem na dopust, vam želimo
lepo vreme!

Če želite naložiti svoj denar drugače, sedaj je
čas, da obiščete podjetje RAMANI.

Če si lahko privoščite počitnice in ponudbo
RAMANI, obiščite nas, in vaše počitnice se bodo
spremenile v dober posel!

AVDIO

AIWA Mod. CSR 10 stereo radioreg.
autoreverse, 2x4 W, senzorske tipke

285.000 lir

GRUNDIG Mod. RR 700 stereo radioreg.
2x4 W, 4 valovne dolžine, 4 front. zvočniki

175.000 lir

HITACHI Mod. TRK 930 E stereo radioreg.,
2x8 W, ločeni zvočniki

290.000 lir

OLIMPUS Mod. S 920 mikroreg., 2 hitrosti,
začetek snemanja ob zvoku

220.000 lir

PHILIPS Mod. D 8644 stereo radioreg.,
2x35 W, ločeni zvočniki, regulator dolby

585.000 lir

SANYO Mod. 9813 stereo radioreg., 2x16 W,
regulator s 3 območji, 4 zvočniki z 2 izhodoma

215.000 lir

SONY Mod. CTS 370 stereo radioreg., 2 mikrof.
mikrosenzorske tipke, slušalke, torba

290.000 lir

SONY WALKMAN Mod. WM 40, autoreverse
s slušalkama

270.000 lir

SONY Mod. CFS 2000 L stereo radioreg.,
2x8 W, 4 valovne dolžine, rdeče in srebrne barve

198.000 lir

...in še 100 drugih razstavljenih modelov!

V cene so vključeni davek IVA in baterije

Plačevanje na obroke do 42 mesecev brez predplačila in
brez menic.

Ramani

Vaša trgovina **expert** v Trstu — Ul. Revoltella 10

Orion

**od 6. do 15.
septembra
na pordenonskem
sejmu
novi proizvodi,
nova tržišča,
nove ideje.**

**39. mednarodni
pordenonski
vzorčni
velesejem**

od 6. do 15. septembra 1985

Urn timer:

ob delavnikih: 15.30-23.00

ob sobotah in praznikih: 9.30-23.00

enenkel enenkel enenkel enenkel

Zavod ENENKEL deluje v Trstu že od leta 1919 dalje
in je specializiran za poklicne tečaje. Njegovi tečaji
imajo to prednost, da so kratki a intenzivni. Namenjeni
so mladim, ki se morajo odločiti za specializacijo, da
lažje dobijo zaposlitev in tistim, ki so že zaposleni,
želijo pa izpopolniti ali razširiti svoje znanje iz nasled-
njih področij:

TEČAJI TIPKANJA

- OSNOVNI TEČAJ na elektronskih in navadnih pi-
salnih strojih traja 2 ali 4 mesece (10 ali 5 ur te-
densko)
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJ na elektronskih pisalnih
strojih traja 15 dni (5 ur tedensko)
- TEČAJ ZA HITRO TIPKANJE na elektronskih pisal-
nih strojih traja 15 dni (5 ur tedensko)
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJ na elektronskih pisalnih
strojih z video sistemom traja 1 mesec (5 ur te-
densko)

TEČAJA STENOGRAFIJE

- OSNOVNI TEČAJ traja 4 mesece in pol (3 ure te-
densko)
- TEČAJ ZA IZPOPOLNJEVANJE IN HITRO ZAPISO-
VANJE traja 2 meseca (3 ure tedensko)

TEČAJA ZA ELEKTRONSKO RAČUNANJE

- OSNOVNI TEČAJ traja 1 mesec in pol (6 ur te-
densko)
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJ traja 1 mesec (3 ure te-
densko)

**TEČAJ ZA REGISTRIRANJE PODATKOV
NA IBM**

- OSNOVNI TEČAJ na strojih IBM modela 3742 traja
3 mesece (5 ur tedensko)

TEČAJI PROGRAMSKEGA JEZIKA BASIC

- TEČAJ INFORMATIKE (25 ur)
- TEČAJ PROGRAMSKEGA JEZIKA BASIC (36 ur)
- INDIVIDUALNO DELO NA PROGRAMIH (24 ur)

**SPLOŠNO KNJIGOVODSTVO — IVA —
PLAČE**

- 4-mesečni tečaj (5 ur tedensko)

REDNO KNJIGOVODSTVO

- tečaj traja 1 mesec in pol (5 ur tedensko)

Poleg tega še:

**KERAMIKA — ŽIVILSKA VZGOJA — FOTO-
GRAFIJA — JOGA**

Urn timer tajništva:

od 9. do 12. ure in

od 17. do 20. ure (ob sobotah zaprto)

enenkel enenkel enenkel enenkel

ŠOLSKI ZAVOD V TRSTU OD LETA 1919 DALJE

enenkel

TRST - ULICA BATTISTI 22 - TEL. 040/761989

radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv

Nedelja, 1. septembra

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal	14.00 L'idiota - 5. nadaljevanje
11.00 Maša	15.00 Dnevnik 2 - Šport
11.55 Praznični dan	17.10 Le avventure e gli amori di Omar Khayyam - film
12.15 Linea verde	18.50 Un cinese a Scotland Yard - TV film
13.00 Poletni maraton: Symphonie fantastique - balet	19.50 Dnevnik 2 - Poročila
13.30 Dnevnik	20.00 Dnevnik 2 - Domenica sprint
13.45 Misano: motociklizem	20.30 L'ispettore Derrick - TV film
17.00 Italia mia - oddajo vodi Jocelyn	21.30 Dnevnik 2 - Večerne vesti
18.15 Benetke: zgodovinska regata Vremenske razmere	21.40 Ombre su Dublino - 4. nadaljevanje
20.00 Dnevnik	23.10 Dnevnik 2 - Tednik o medicini
20.30 Due prigionieri - po romanu L. Zihaya - 2. nadaljevanje	23.45 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
21.40 Hit parade	Tretji kanal
22.25 Športna nedelja	16.00 Dnevnik 3 - Neposredni športni prenos
23.05 L'ora di Agatha Christie: La luce rossa - film	17.45 Bodas de sangre - film
24.00 Dnevnik 1 - Zadnje vesti	19.00 Dnevnik 3
Drugi kanal	19.25 Via Asiago Tenda - 2. del
9.25 Giavera del Montello (Treviso): Kolesarstvo	20.30 Benetke: Filmski bienale '85
11.15 Nedeljska matineja: E' più facile che un cammello - film	21.30 Dnevnik 3
12.45 Giavera del Montello (Treviso): Kolesarstvo	21.55 Domenica gol
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri	22.25 La cinepresa e la memoria - Minatore di solfara
	22.45 Concertone: Kansas
	23.40 Speciale Orecchiocchio - glasbena oddaja

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana	Koper
8.40 in 15.20 Teletekst RTV Ljubljana	17.00 Sherlock Holmes e la casa del terrore - film
8.55 Poročila	18.15 Dokumentarna oddaja
9.00 Živžav - risanke	19.00 L'altra casa ai margini del bosco - film
9.50 Obiskovalci - 7. del	20.25 Divorzio lui, divorzio lei - film
10.20 Derrick - 5. del	22.10 Glasbena oddaja
11.20 Karneval na Trinidadu - glasbena oddaja	23.00 Combat - TV film
11.45 625. pregled tedenskega sporreda	24.00 Film
12.00 Kmetijska oddaja	Zagreb
13.00 Poročila	11.20 Poročila
15.35 Jadranje z desko - film	12.00 Kmetijska oddaja
15.45 D. Kunić - Z. Sotra: Zgodbe iz delavnice - 4. del	13.00 Glasbeni tobogan
16.35 Poročila	14.00 Glasbeno popoldne: J. S. Bach
16.40 Videogodba	15.30 Svilena pot - dokumentarna serija
17.35 Kraljica zvezdnega prahu - film	16.20 Hazarder - serijski film
19.10 Risanka	17.25 Dallas - film
19.24 TV in radio nocoj	18.55 Retrospektiva zagrebške šole risanege filma
19.26 Zrno do zrna	19.30 TV Dnevnik
19.30 TV dnevnik	20.00 G. Mihić: Jaguarjev skok - 1. del
20.00 G. Mihić: Jaguarjev skok - 1. del	20.50 Slike z ravnine: Filipova pot
20.50 Slovenci v zamejstvu	21.30 Reportaža z nogometne tekme: Sarajevo - Hajduk
21.20 Reportaža z nogometne tekme Sarajevo - Hajduk	21.55 Športni pregled
21.55 Športni pregled	22.40 TV dnevnik
22.40 Poročila	23.00 Program plus

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5	21.30 I predatori dell'idolo d'oro - TV film
8.30 Galactica - TV film	23.15 Camera oscura: Magia nera - TV film
9.30 Flo - TV film	00.15 Un cadavere fuori posto - film
10.00 Phyllis - TV film	TELEPADOVA
10.30 Mama Malone - TV film	13.30 Risanke
11.00 Le avventure di Marco Polo	14.00 L'incredibile Hulk - TV film
13.00 Superclassifica show	15.00 Petrocelli - TV film
14.00 L'isola nel sole - film	15.50 I nuovi Rookies - TV film
16.00 I guai di papà - film	16.50 Barnaby Jones - TV film
18.00 Gavilan - TV film	18.00 Yattaman - risanka
19.00 Condo - TV film	18.30 Il ritorno dell'uomo tigre - risanka
19.30 Lottery - TV film	19.00 Sam il ragazzo del West - risanka
20.30 Il giallo e il blu - film	19.30 Belle e Sebastien - risanka
22.30 Mississippi - TV film	20.00 Bleckstar - risanka
23.30 La preda umana - film	20.30 Io sono Anna Magnani - film
RETEQUATTRO	22.15 Il ritorno del Santo - film
8.00 Church of God - verska rubrika	23.15 Barnaby Jones - TV film
8.30 Ricercata Etta Place - film	24.00 Sesto senso - TV film
10.15 Il ladro di Bagdad - film	TRIVENETA
12.00 California - TV film	9.30 Dokumentarni film
13.00 The Muppet Show	10.00 A sud dei Tropici - TV film
13.30 Jambo Jambo - dokumentarni film	10.30 Il vero campione - film
14.00 Amici per la pelle - TV film	12.15 Speciale spettacolo
15.00 Mi benedica padre - TV film	12.30 Dr. Kildare - TV film
15.30 Le sette città d'oro - film	12.50 Horoskop
17.00 La legge non perdona - film	13.00 Razstava starih izdelkov in dragocenosti
18.30 Attenti a quei due - TV film	16.30 Teodoro - film
19.30 Bravo Dick - TV film	18.00 Laramie - TV film
20.00 Con affetto tuo Sidney - film	19.00 Razstava preprog
20.30 California - TV film	22.00 Seven art - razstava slik
21.30 Mai dire sì - TV film	TELEFRIULI
22.30 A cuore aperto - TV film	14.30 Braccio di ferro - risanka
23.20 Appuntamento per una vendetta - film	16.00 Hanna e Barbera - risanke
1.00 L'ora di Hitchcock - TV film	16.30 Gudam - risanka
ITALIA 1	17.00 Astroganda - risanka
8.30 Chappy - risanke	17.30 Franco, Ciccio e il pirata Barbavera - film
10.15 I pilastri del cielo - film	19.00 L'uomo e la città - TV film
12.00 Hardcastle e McCormick - TV film	20.00 Kiss kiss - TV film
13.00 Šport: Grand prix	20.30 Ivanhoe - film
14.00 Video estate '85	22.30 Killer commando - film
16.30 Calamity Jane - film	
18.00 Masquerade - TV film	
19.00 La banda dei sette - TV film	
20.00 Simpatiche canaglie - risanke	
20.30 Quo vadiz - zabavno - glasbena oddaja	

Ponedeljek, 2. septembra

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal	La ragazza cigno - risanka
11.15 Teletext	Il primo Mickey Rooney - TV film
13.00 Poletni maraton: Five Tangos - balet	Risanke
13.30 Dnevnik	16.55 Fantom: bella, intrepida e spia - film
13.45 La fine della signora Wallace - film	18.30 Dnevnik 2 - Šport
15.05 Storie della famiglia di Abramo: madre Myriam	18.40 Un cinese a Scotland Yard - TV film
15.45 Il grande teatro del West: Tre insieme - TV film	19.45 Dnevnik 2 - Poročila
16.15 Al di là delle colline - 1. del	20.20 Dnevnik 2 - Šport
17.00 Professione: pericolo - TV film	20.30 Incontri ravvicinati
17.50 Richie Rich - risanke	21.25 Carmen story - 1. del filma
18.25 TV Studio	22.25 Dnevnik 2 - Večerne vesti
20.00 Dnevnik	22.30 Carmen story - 2. del filma
20.30 Papà sei una frana - film	23.15 Sorgente di vita - verska oddaja
Igrajo: Al Pacino, Dyan Cannon, Tuesday Weld	23.45 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
22.15 Dnevnik	Tretji kanal
22.25 Filmske novosti	17.45 Rovereto: lahka atletika
22.30 Posebna oddaja Dnevnika 1	19.00 Dnevnik 3
23.30 Dnevnik 1 - Zadnje vesti	19.25 Drugi zvok - 10. del
Drugi kanal	20.00 Sola in vzgoja
11.15 Teletext	20.30 Beneški bienale '85
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri	21.30 Dnevnik 3
13.15 L'idiota - 3. nadaljevanje	21.55 Sola in vzgoja: Egipt
14.15 Poletni program	22.25 Nick's Movie (Lampi sull'acqua) film
Il gioco delle favole	Igrajo Nicholas Ray, Wim Wenders, Susan Ray

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Koper	Ljubljana
15.00 Film	17.15 Teletekst
16.30 TV film	17.30 Poletavček - otroška serija
17.30 Hiša v gozdu - TV film	18.05 Že jeseni poskrbim za mrzlo zimo
18.00 Medved Yoghi - risanka	18.25 Podravski obzornik
18.30 Kenguru Skippy - TV film	18.45 Videogodba
19.00 Odprta meja	19.15 Risanka
Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA med drugimi tudi naslednji prispevki:	19.26 TV dnevnik I
REPEN — Zapis o »Kraški ohceti«	20.05 Železna cesta - 2. del
GORICA — Zaključilo se je mednarodno tekmovanje zborovskega petja »Seghizzi«	21.10 Aktualno: Vince rumeno, kdo te bo pil? - prenos z Gospodarskega razstavišča
DEVIN - NABREŽINA — Odločilna pogajanja za sestavo novega odbora	22.15 TV dnevnik
OPČINE — Študijska srečanja »Draga '85«	Zagreb
OPČINE — Zaključna prireditev poletnega centra	16.30 Poročila
MILJE — Košarkarski turnir	16.35 TV koledar
19.30 TVD Stičiče	16.45 Reportaža z univerziade v Koberju
19.50 Kuhanje - moj konjiček: Andy	18.00 Zmajeva ulica v Novem Sadu
20.25 Film	18.15 Izobraževalna oddaja
22.00 TVD Vse danes	18.45 Videogodba
22.10 Variete's Sidney Rome	19.30 TV dnevnik
23.00 Manon Lescaut - TV film	20.00 Dan kot vsak dan - TV drama
24.00 Film	21.30 Svet danes - zunanje politična oddaja
	22.00 Glasbeni trenutek
	22.05 TV dnevnik
	22.25 En avtor, en film
	22.50 Program plus

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5	20.30 Samurai - TV film
11.10 Lou Grant - TV film	23.30 Be Bop a Lula - glasbeni program
12.10 Peyton Place - TV film	23.30 Erano tutti miei figli - film
13.10 Orazio - TV film	1.15 Mod Squad i ragazzi di Greer - TV film
13.30 Sentieri - nadalj.	TELEPADOVA
14.30 Una vita da vivere - nadalj.	13.00 Conan - risanka
15.30 La famiglia Holvak - TV film	13.30 Belle e Sebastien - risanka
16.30 Natura selvaggia - dok.	14.00 Adolescenza inquieta - TV film
17.00 Hazzard - TV film	14.30 Capriccio e passione - TV film
18.00 Antologia di Jonathan	15.00 Arrivano le spose - TV film
19.00 I Jefferson - TV film	15.50 Operazione ladro - TV film
19.30 Love Boat - TV film	16.30 Film
20.30 Il grigio e il blu - film	18.00 Yattaman - risanka
22.30 I confini dell'uomo - dok.	18.30 Il ritorno dell'uomo tigre - risanka
23.00 Šport	19.00 Sam, il ragazzo del West - risanka
24.00 Il terrore viene dalla pioggia - film	19.30 Belle e Sebastien - risanka
RETEQUATTRO	20.00 Furor selvaggio - TV film
10.30 Alice - TV film	20.30 Alta società - film
10.50 Mary Tyler Moore - TV film	22.15 Lady Universo
11.15 Con affetto Sidney - TV film	23.30 Petrocelli - TV film
12.00 I giorni di Brian - TV film	TRIVENETA
12.45 Giorno per giorno - TV film	9.00 Risanke
13.15 Alice - TV film	9.30 Dokumentarni film
13.45 Mary Tyler Moore - TV film	10.00 Film
14.15 La fontana di pietra - TV novela	11.30 TV film
15.05 Blue Noah - risanka	12.00 Film
15.30 I gatti di Cattanooga - risanka	13.20 Horoskop
16.10 Lancer - TV film	13.30 Cup. P. Estate
17.00 La squadriglia delle pecore nere - TV film	14.00 Komični filmi
18.00 Febbre d'amore - TV film	14.30 Film
18.50 Avenida Paulista - TV novela	16.30 Risanke
19.45 Piume e paillettes - TV novela	17.30 Film
20.30 Agenzia matrimoniale A - film	18.50 TV film
22.30 Serpico - TV film	19.00 TV film
23.30 Mondo cane - film	19.30 Dokumentarni film
1.30 L'ora di Hitchcock - TV film	20.15 Oddaja o kinematografiji
ITALIA 1	20.30 Film
8.45 Quella casa nella prateria - TV film	22.00 Razstava preprog
9.30 Stasera mi butto - film	TELEFRIULI
11.00 Gli eroi di Hogan - TV film	14.00 Victoria Hospital - TV nadalj.
11.30 Sanford and Son - TV film	14.30 Made in Italy - film
12.00 Cannon - TV film	16.00 Hanna e Barbera - risanka
13.00 Wonder Woman - TV film	16.30 Gundam - risanka
14.00 Video estate '85	16.45 Si o no
14.30 Kung Fu - TV film	19.20 Telefriuli sport estate
15.30 Gli eroi di Hogan - TV film	19.30 Poročila v nemškem jeziku
16.00 Bim Bum Bam	19.40 Andrea Celeste - TV film
18.00 Quella casa nella prateria - TV film	20.30 Il passatore - film
19.00 Fantasilandia - TV film	22.45 Nogomet: Coppa Italia
20.00 Rascal il mio amico orsetto - risanka	Reggiana - Udinese

RADIO

Nedelja, 1. septembra

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Glasbene podobe; 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 - 13.00 Nedeljska matineja: Poslušali boste; Mladinski oder: »Šerif Trepetlika«. Napisal Aleksander Marodič. Izvedba Radijski oder; Vera in naš čas; Kmetijski tednik; vmes: Glasbeni potpuri; 13.20 Glasba po željah; 14.10 - 19.00 Nedeljski popoldanski zbornik: Glasbeni magazin, vmes: Na počitnice; Jubilejni XX. študijski dnevi DRAGA 85 - neposreden prenos iz parka Finžgarjevega doma na Opčinah.

RADIO KOPER (Slovenski program)

8.00, 13.30, 15.30 Poročila; 7.15 Glasba za dobro jutro; Radijski koledar; 7.30 Za zdravje; Prometni servis; 8.15 Polje, kdo bo tebe ljubil - kmetijska oddaja; 9.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - Sosednji kraji in ljudje; 13.15 Prispevek iz zamejstva; 13.45 Prispevek iz Primorske; 14.00 II. prispevek iz zamejstva; 14.15 Marika in Pepa; 14.30 - 16.00 Glasba po željah; 16.00 Naših 40 let; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Poletni čaj Radia Koper in Droge Portorož; 18.00 Nedelja na športnih igriščih; 19.00 Zaključek.

RADIO 1

8.00, 13.00, 19.00, 23.00 Poročila; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.10 Verska oddaja; 9.30 Maša; 10.16 Sotto il sole sopra la luna - varieté; 11.49 Glasbena oddaja; 14.30 Svetovno prvenstvo v kolesarstvu; 19.20 Verska oddaja; 20.03 Le audaci memorie di una donna fatale - radijska priredba; 20.30 Il turco in Italia; 23.05 Telefonski poziv.

LJUBLJANA

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00 Poročila; 5.00 - 8.00 Jutranji program - glasba; 6.00 Dnevni koledar; 6.15 Danes je nedelja - Rekreativna; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.33 Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite, tovariši...; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 - 13.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 14.30 Humoreska tega tedna; 15.10 Pri nas doma; 15.30 Nedeljska reportaža; 15.55 Pojo amaterski zbori; 16.20 Pogovor s poslušalci; 17.05 Priljubljene operne melodije; 17.50 - 18.14 Zabavna radijska igra; 19.00 Radijski dnevnik; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 - 22.30 V nedeljo zvečer; 22.20 - 24.00 Glasba za prijeten konec tedna; 22.50 Literarni nočno; Ina Ros: Rodno zmo.

Ponedeljek, 2. septembra

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše: Koledarček; Narodnozabavna glasba; 8.10 - 10.00 Poletni mozaik: Fabianijski iz Kobdila; »O Renziju«; Iz arhiva mladinske dramatike: »Ivanhoe«. Sedmi in zadnji del; 10.10 Koncert RAI iz Rima; 11.40 - 13.00 Opoldanski zbornik: Iz svetovne zakladnice pripovedništva; vmes: Glasbeni potpuri; 13.20 Zborovska glasba; nato: Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Popoldanski program: Četrtekova srečanja; Včeraj, danes, jutri; Nacionalno vprašanje v zadnjih desetletjih cesarskokraljevega Trsta; Glasbeni listi; 17.10 Klasični album; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbena priloga.

RADIO KOPER (Slovenski program)

13.30, 14.30, 17.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme - prometni servis; 6.30 Jutranjik; 6.45 Cestne informacije; 7.00 II. jutranja kronika; 7.30 Jutranji servis; 8.00 Zaključek; 13.00 Otvoritev - Danes na val Radia Koper; 14.00 Novosti naše diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta; Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 V podaljšku - pregled športnih dogodkov; 17.40 Glasbene aktualnosti; 18.00 Zaključek.

RADIO 1

7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 13.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.00 Radio tudi mi; 10.30 Neposredno iz Benetk - filmski bienale; 11.00 Il diavolo a Pontelungo - radijska priredba; 11.30 Variete; 12.03 Lagrime; 13.15 Master; 15.00 On the road; 16.00 Il paginone; 17.30 Jazz; 18.05 Sola in vzgoja; 18.30 Večerna glasba; 19.15 Verska oddaja; 19.25 Audio-box; 20.00 Il salotto di Gertrude Stein - radijska priredba; 20.30 Inquietudini e premonizioni, radijska priredba; 21.00 David Bowie; 21.30 Il violinista sul tetto; 22.00 Acchiappafrequenze; 23.05 Telefonski poziv.

Pogovor z ravnateljico Majdo Sfiligoj-Corsi

V tečaju za vrtnarice na učiteljski nudijo solidno vzgojo s pripravo na življenje

Že pred nekaj dnevi smo objavili nekaj podatkov o vpisu v prve razrede slovenskih višjih srednjih šol in ugotovili, da se je kar lepo število dijakov, ki so konec prejšnjega šolskega leta diplomirali na nižji srednji šoli vpisalo v te šole. Slovenski dijaki na Goriškem imajo sedaj kar lepo izbiro. Kdor želi humanistične študije ima možnost vpisa na klasično gimnazijo ali na učiteljsko. Kdor se želi posvetiti trgovinski stroki ima na voljo kar dva tovrstna zavoda, kjer dobi možnost vzgoje, ki mu bo služila pri zaposlitvi na trgovskem področju in seveda tudi za nadaljnji študij. Kdor želi postati industrijski izvedenec bo lahko obiskoval slovensko sekcijo v industrijskem zavodu.

Pred približno desetimi leti smo Slovenci v Gorici dobili tudi tečaj za otroške vrtnarice na učiteljski Simon Gregorčič. Tečaj je triletni. Dijakinja (sem se vpišejo samo dekleta) nudi solidno vzgojo v raznih običajnih šolskih predmetih, poleg tega pa še vse kar je potrebno za vzgojo in nego otroka. Saj to je tudi naloga bodočih otroških vrtnaric, oziroma vzgojiteljic v otroških vrtcih. Takšno šolo so prej imeli le pri uršulinkah,

pouk tam seveda poteka le v italijan-skem jeziku.

Tečaj je, kot smo že omenili, tri-leten. Lani ni bilo interesentov, zaradi tega prvega razreda ni bilo. Letos torej ni drugega razreda, v tretjem razredu je šest dijakinj, ki bodo konec šolskega leta diplomirale. V prvi razred pa so se letos vpisale le štiri dijakinje. Ravnateljica učiteljske dr. Majda Sfiligoj-Corsi nam je povedala, da niso še dobili dovoljenja za odprtje tega razreda, ker je število vpisanih premajhno. Potrebno bi bilo, da bi se (čas je seveda do začetka šolskega leta, t.j. do 12. septembra) našla še kaka učenka, ki bi se vpisala v to šolo, da dobijo dovoljenje za odprtje razreda.

»Pred leti, ko je bilo lahko najti zaposlitev, tudi v otroških vrtcih, smo v tem tečaju imeli kar veliko dijakinj,« nam je povedala ravnateljica učiteljske. »Potem ko so bili preurejeni otroški vrtci, ko so z ustanove ONAIRC prišli pod državno upravo, je bilo kar veliko slovenskih vrtnaric vzetih v službo v slovenske otroške vrtce pri nas na Goriškem. Res je, da je prav zaradi te nasičenosti v vrtcih dandanes manj možnosti za hitro zaposlitev diplomiranih vzgojiteljic

na tem področju. Vendar pa so še možnosti za zaposlitev tudi v drugih dejavnostih. Triletna diploma tečaja za vrtnarice je, upoštevajoč nekatere sodne razsodbe in odločitve državne uprave, enakovredna diplomam višje srednje šole pri najemanju v javne službe. Seveda bo morala diplomiranka počakati kako leto, kajti v državno službo lahko greš šele z osemnajstim letom.«

»Vendar pa je treba upoštevati še nekaj,« nam pove prof. Sfiligojeva. »V tem tečaju dobijo dijakinje tudi solidno podlago na gospodinskem področju. Saj je vzgoja v negovanju otrok nujno povezana tudi s položajem bodoče gospodinjice. V tem času, ko samo z diplomom nižje srednje šole težko dobiš zaposlitev, bi bilo prav, da bi se našla še kaka dijakinja, ki bi se vpisala v ta triletni tečaj za otroške vrtnarice.«

Tako torej. Besede ravnateljice učiteljske so zelo jasne. Diakinja bodo dobile solidno vzgojo. Raje kot da bi se dekleta potepala v brezplodnem iskanju službe (najti službo je dandanes težko!) naj se vpišejo v ta triletni tečaj. Marsikdo, ki se še ni odločil, to lahko napravi v teh dvanajstih dneh, do začetka šolskega leta. (mw)

Ob gostovanju SSG

Matiček je na Peči doživel zelo lep sprejem občinstva

Vesela zgodba o prebrisanem Matičku, ki užene v kozji rog šolanega graščaka in vse v to pravo smer izpelje, ki so jo v petek zvečer predstavili člani Slovenskega stalnega gledališča na prireditvenem prostoru na Peči, je naletela na zelo vzpodbuden odziv predvsem domače publike, čeprav so bile napovedi (pa tudi izgledi še nekaj minut pred predstavo) precej drugačne in so člani ansambla z nekaj mešanimi občutki pogostoma izza kulis ugibali, če se bodo zapolnile praznine med sedeži. Na Tržaškem je Matiček že stopil pod vaške lipe in stanje in ga je občinstvo zelo tople sprejelo, na Goriškem pa je bilo treba kaj takega šele preizkusiti. Končno pa se je vse lepo izteklo in to celo proti pričakovanju, saj so Pečani in Rupenci, Sovodenci in Gabrji pa tudi ljudje od drugod, čeprav z rahlo zamudo, vendarle zasedli prostore in kaj kmalu je celo zmanjkalo stolov. Led je bil prebit, kot se temu pravi, čeprav prispevajo ni najbolj primerna za ta poletno-jesenski čas.

Salvija zgodba je pritegnila staro in mlado (bolj staro), pa tudi tistih nekaj gledalcev, ki so predstavo videli že nekajkrat. Ob tem je treba seveda dodati vsaj dvojje ugotovitev, ki sta po vsej verjetnosti vplivali, da se je prireditev tako iztekla, ka-

kor je navsezadnje tudi prav in da si med gledalci videl tudi take obraze, ki recimo jih nikoli ne vidiš v dvoranah Kulturnega doma, Katoliškega doma ali podobnih prostorih. Prostor v Ronkah se je izkazal za zelo primeren tudi za gledališke predstave na odprtem. Ta veseli dan pa je bila sploh prva tovrstna prireditev, odkar so si domačini, predvsem s prostovoljnim delom uredili ta objekt. Novost, ki je najbrž privabila tudi najbolj zakrknjene zapečkarje in ki so ob koncu predstave navsezadnje lahko ugotovili, da je gledališče tudi zelo prijetna in zabavna zadeva.

Prvi korak našega gledališča do široke publike je bil uspešno narejen. Kazalo bi po tej poti nadaljevali. Toliko bolj, ker je tudi v naših krajih na Goriškem (in v mestu samem) kar dovolj primernih prostorov za take predstave. Pred približno petnajstimi leti so predstave SSG na prostem tudi na Goriškem naletele na ugoden sprejem.

GLASBENA MATICA

Vpisovanja v šolo Glasbene matice v Gorici prično jutri, 2. septembra. Vpisovanje vsake delavnice na sedežu v Ulici Croce 3 od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure. Pojasnila tudi po telefonu 84508.

Naknadno bo vpisovanje v podružnice v Sovodnjah, Doberdobu in Standrežu.

Jutri popravni izpiti

V vseh slovenskih višjih srednjih šolah prično jutri, v ponedeljek, 2. septembra, popravljali izpiti. Povsod pričetek ob 8.30. Jutri in v naslednjih dneh bodo na vrsti pismene naloge. Ponekod bodo s temi zaključili že v nekaj dneh, drugod pa bodo pismeni izpiti trajali tja do nedelje.

razna obvestila

Gospodarska zadruga na Vrhu sklicuje sestanek članov jutri, 2. septembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Brajdi.

VZPI-ANPI sekcija Jamlje-Dol, vabi na 6. partizanski piknik, ki bo v Jamljah, 15. septembra. Prijave pri Ernestu Sobanu in Mariju Semoliču v Jamljah, pri Alojzu Leghissi pri Sabljah ter pri Ettoreju Moru in Francu Pahorju v Dolu do vključno 11. septembra.

Nudimo zaposlitev visoko kvalificiranemu slaščičarju, srednjih let, po možnosti z izkušnjami avstrijsko-nemške slaščičarske šole. Pasticceria Centrale, Ul. Garibaldi 4, Gorica.

razstave

V gradu Kromberk bodo v četrtek, 5. t.m., ob 18. uri, odprli razstavo likovnih del »Slovenska umetnost na temo NOB«. Na ogled bo okrog 200 slik in skulptur. Razstava bo odprta do 29. septembra.

Do konca septembra pa je v Goriškem muzeju v Kromberku odprta tudi razstava »Iz kulturne zakladnice Primorske«.

Na goriškem gradu je še vedno odprta razstava Tiepolovih jedkanic.

kino

Gorica

VITTORIA 16.00–22.00 »Belle, calde, sexy, erotiche«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
CORSO 15.30–22.00 »Nudo e selvaggio«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Nova Gorica

SOČA 10.30 »Šerif v dolini Nila«. 16.30–18.30 »Piranha II.«. 20.30 »Tudi to bo minilo.«
SVOBODA 16.30 »Šerif v dolini Nila«. 18.30–20.30 »Beat street«.
DESKLE 17.00–19.30 »Belstar«.

darovi in prispevki

Namesto cvetja na grob Elija Čuka daruje družina Kerševani 50 tisoč lir za Dijaški dom v Gorici.

Namesto cvetja na grob strica Elija, darujeta Andrej in Mirka 70 tisoč lir za Dijaško matico v Gorici.

Umestitveni seji občinskih svetov v Krminu in Gorici

V sredo, 4. septembra, se bo sestal na svojo umestitveno sejo občinski svet v Krminu. Za župana bo potrjen socialist Nunin, ki bo vodil koalicijo demokristjanov, socialistov in republikancev. Komunisti bodo v opoziciji. Ni še bilo doseženo soglasje o nekaterih resorjih.

V Gorici pa se bo sestal svet v ponedeljek, 9. sept., pozno popoldne. Župan Scarano je včeraj poslal vabila letos 13. maja izvoljenim svetovalcem. Na dnevnem redu seje so potrditev izvoljenosti svetovalcev ter izvolitev župana in odbornikov. Potem se bodo svetovalci spoprijeli tudi s potrditvijo sklepov, ki jih je ob 2. aprila do 30. avgusta letos sprejel na svojih sejah občinski odbor. Podrobni seznam teh ratifikacij je kar na 32 straneh dnevnega reda za sejo, ki jo je župan poslal svetovalcem.

Soglasja o sestavi občinskega odbora v Gorici še ni. Za petek zvečer napovedane seje ni bilo zaradi odsotnosti številnih zastopnikov strank. Ponovna seja je napovedana za torek.

Menjava lira - dinar

Številni kupci iz Jugoslavije, ki so bili včeraj v Gorici, niso porabili veliko dinarjev. Kdor je imel nemške marke ali kako drugo valuto, je plačeval v tej. Mnogi so prišli v trgovine, pa so odšli iz njih, ko so ugotovili, da je menjava dinar - lira, zanje skrajno neugodna. Dinar so včeraj menjavali po 4,50 ali celo 5 lir, kar je bilo odvisno od posamezne trgovine. V včeraj odprti bančni poslovalnici na mejnem prehodu pri Standrežu so dinar kupovali po 4,20, prodajali pa po 5,30.

Drevi v telovadnici

Predstavitev tabora Sovodnje 85

V Sovodnjah se danes pričinja raziskovalni tabor. Okrog trideset mladih raziskovalcev bo pod vodstvom mentorjev skušalo ugotoviti in zabeležiti naravne značilnosti in znamenitosti, popisati zgodovinske spomenike, zabeležiti najbolj zanimive aspekte kmetijske dejavnosti, izpeljati sociološko raziskavo. Raziskovalni tabor bo trajal do 11. septembra, ko bodo zbrano gradivo, seveda obdelano in v primerni obliki predstavili občinstvu.

Drevi ob 20.30 bo v občinski telovadnici v Sovodnjah prvo srečanje

med mladimi raziskovalci in mentorji ter predstavniki društev, upraviteljev in občinstvom. Na srečanju bodo člani ekipe podrobneje prikazali potek akcije.

● Goriški gasilci so v noči med petkom in soboto priskočili na pomoč 93-letni Mariji Oblasig v Ulici Lanteri 15 v Gorici. Priletna ženska se je nenadoma počutila slabo, tako da so gasilci udrli v stanovanje in jo s pomočjo Zelenega križa pospremili v goriško splošno bolnišnico.

Soglasno odobren izvršilni načrt

Ureditev kanalizacije v Gabrjah bo veljala 320 milijonov lir

Pred tremi leti odobren okvirni načrt ureditve grezničnega omrežja v sovodenski občini se, kakor znano, že uresničuje. V teku so namreč dela za ureditev kanalizacije v Rupih in na Peči, nadaljnji poseg pa je predviden v prihodnjem letu, v Gabrjah. Občinski svet je namreč na zadnji seji, v četrtek, vodil jo je župan Vid Primožič, soglasno odobril izvršilni načrt 2. skupine del za ureditev kanalizacije na območju Gabrij. Občinski svet je seveda odobril tudi zadnji strošek, ki znaša 320 milijonov lir. Načrt predvideva zgraditev kanalizacije na območju Gornjih Gabrij, medtem ko bodo vprašanje odplak v Dolnjih Gabrjah skušali rešiti z novim načrtom, kakor je v obrazložitvi povedal podžupan Vlado Klemš. Zaradi zelo razčlenjene konfiguracije terena je bilo treba v izvršilnem načrtu predvideti dva glavna kraka kanalizacije, od katerih bo eden odvajal odplake in meteorsko vodo z za-

hodnega območja vasi, drugi pa z vzhodnega območja, ki je, z geografskega vidika, v zelo neugodni legi, saj so nekatere hiše grajene na takih mestih, da bi jih bilo sicer nemogoče priključiti na kanalizacijsko omrežje. Prav ta razdvojitvev pa ima za posledico zelo velik porast stroška, v odnosu na okvirni načrt. Vrednost del se bo tako skoraj podvojila.

Seveda se ob znatni podražitvi predvidenega posega pojavlja tudi vprašanje, če bo občinska uprava načrt začela izvajati in predvsem kdaj. V daljši razpravi so predstavniki občinskega odbora pojasnili, da bo občina vsekakor nadaljevala z izvajanjem načrta urejanja grezničnega omrežja, da pa ni mogoče vseh finančnih razpoložljivosti usmeriti na to področje, ker so tudi druge potrebe. Zaenkrat ima občina zagotovljeno kritje za 107 milijonov, v prihodnjih mesecih bodo skušali zagotoviti še dodatna sredstva, v najslabšem

primeru pa bodo načrt zaenkrat izvedli samo deloma. Načelnik svetovalske skupine SSK Branko Černic je priporočil, naj bi ob taki odločitvi upoštevali predvsem funkcionalnost.

Sicer pa so na zadnji seji občinskega sveta razpravljali tudi o izvršilnem načrtu za izreden poseg na poslopju osnovne šole v Rupih, kjer bodo sedanjo leseno streho zamenjali z betonsko, prenovili stopnišče, zamenjali okna, prepletkali fasade in poskrbeli tudi za povezavo poslopja s kanalizacijskim omrežjem v gradnji. Predvideni strošek znaša 73 milijonov lir, ki ga bo občina predvidoma krila z najemom posojila. Ob tem velja dodati, da je bil pred dve letoma že odobren prvi izredni poseg za prenovitev ostrišja in so se dela tudi že začela, med samim izvajanjem pa so se pojavile precejšnje težave. Takrat predlagana rešitev namreč ni bila več izvedljiva in zato je bilo treba pripraviti nov načrt. V kolikor bo upraviteljem uspelo zagotoviti financiranje, se bodo dela pričela že ob prihodnjih šolskih počitnicah. Načrt so odobrili soglasno.

koncerti

V Kulturnem domu v Novi Gorici bo jutri zvečer koncert mešanega pevskega zbora Rosa iz Prage.

Danes zaključni koncerti tekmovanja zborov Seghizzi

Mednarodno pevsko tekmovanje Seghizzi se torej danes izteče. Ljubitelji petja pa bodo imeli na voljo kar lepo paleto koncertov, od zgodnjega jutra pa do noči. Kar trije bodo danes. Zjutraj in popoldne izločilni, zvečer pa veliki finale. Poleg tega pa bodo pevski zbori danes zjutraj peli tudi v cerkvah v Gorici in na podeželju na tamkajšnjih mašah. Slovenski zbor iz Logatca bo pel opoldne v cerkvi sv. Ivana v Gorici.

Prvo izločilno tekmovanje v zborovskem petju bo zjutraj ob 9. uri. Peli bodo zbori iz Saarbrückna, Kaposvara, Herk de Stada, Gorice, Galveza, Feldkirchna in Krakowa. Popoldanski koncert se prične ob 15.30. Na vrsti so zbori iz Arezza, Oradee, Prage, Silistre, Bratislave, Kaposvara in Logatca.

Zvečer ob 20.30 pa bo veliki zaključni koncert. Na sporedu so priložnostni govori, nagrajevanja najboljših zborov in narodni glasbi ter seveda nastop teh zborov. Nocojšnji koncert bo zares lepa zaključna prireditev tega festivala, ki privablja v Gorico pevce in ljubitelje pesmi iz vsega sveta že štiriindvajseti zapovrstjo. V petek je goriški župan sprejel

zastopnike zborov in še enkrat poudaril mednarodno vlogo Gorice. Včeraj so bili zastopniki zborov sprejeti na goriški prefekturi. Tu je spregovoril prefekt Pierangeli. Včeraj zjutraj so se pevci zbrali na prijateljskem snidenju. Lepo je bilo videti pevce od katerih so številni bili oblečeni v narodne noše. Goriški prefekt je tako članom žirije kot nastopajočim pevskih zborov izročil spominska priznanja.

O rezultatih polifonskega tekmovanja za moške in ženske zборе smo že pisali. Sinoči je žirija pripravila tudi prvenstveno lestvico mešanih zborov, ki so se pomerili v polifonskem petju. Prvo mesto je dobil zbor Madrigalchor Klaus Fischbach iz Zvezne republike Nemčije s 93 točkami. Drugi je zbor Corradini iz Arezza z 90,93 točke, tretji pa avstrijski komorni zbor Hortus Musicus z 89,86 točke. Na četrto mesto se je uvrstil zbor iz Prage s 84,32 točke, na peto bolgarski zbor z 82,93 točke, na šesto pa madžarski zbor z 82,79 točke. Po vrsti sledijo še zbor iz Romunije, zbor madžarskih učiteljev na Češkoslovaškem, potem pa še belgijski, poljski, goriški in argentinski zbor.

PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE



La Goriziana

S. R. L.

GORICA - VIA D. D'AOSTA 180 - TEL. 20-787, 20-866

Prevozujemo prevoz vsakovrstnega blaga

Beneški filmski festival

Prva polovica festivala pod močnim vtisom
Draškovičevega filma »Življenje je lepo«

BENETKE — Z včerajšnjim dnem, ki v resnici ni predstavil nič kaj pri-
da in izredno razburljivega, se je
beneški filmski maraton končno pre-
vesil v drugo polovico. Šest festival-
skih dni je za nami in vsak obra-
čun je še preuranjen. Čakajo nas
še filmi Skolimowskega, De Oliveire,
Jakubinska, in Hustona. Vsekakor
lahko ugotovljamo, vsaj kar se ju-
goslovanskega filma tiče, da sta Ka-
ranovićev in Draškovičev film na-
splošno ugajala. Glavni italijanski čas-
sopisi so dobro sprejeli »Jagode v
grlu«, izredno pa so ocenili »Življenje
je lepo« Boreta Draškovića: Tullio
Khesich na Republici in Morando
Morandini na Il Giorno (da ne go-
vorimo o bombastičnem naslovu Pic-
cola) sta ga imenovala za do sedaj
najboljši film v konkurenci. Skratka,
čutiti je v tukajšnjih kritičnih kro-
gih in tudi med publiko, da smo le-
tos priča izredni sezoni jugo-filma,
od Kusturičeve zlate palme v Canne-
su dalje. Takšno evforijo in optimis-
tično vzdušje smo še posebej ču-
tili na sprejemu jugoslovanske dele-
gacije v taverni hotela Excelsior, kjer
so člani filmske ekipe in drugi ju-
goslovanski filmski delavci prazno-
vali ugodne ocene v tisku. V pra-
vem »vseslovanskem« vzdušju so bili
prisotni tudi trije »slovanski« člani
žirije: njen predsednik poljski reži-

ser Krzysztof Zanussi, naš primorski
slikar Zoran Mušič in ruski režiser
Ejem Klimov. Ob teh pa še poljski
ameriški režiser Jerzy Skolimowski,
igralka Milena Vukotić, direktor fe-
stivala Liehm La Rochelle, odgovor-
na za retrospektivo jugoslovanskega
filma v Parizu spomladi leta 1986
Passek, in odgovorna za tisk v Can-
nesu Louise Fargette.

Filmi včeraj

Kaj povedati o včerajšnjih, v bi-
stvu nezanimivih filmih? Z eno sa-
mo besedo, je bil to dan »rema-
kov«, v glavnem neuspehih in neiz-
virnih priredb že obstoječih filmskih
del. Začnimo kar s filmom za »Med-
narodni teden kritike«: »Yesterday«
Poljska Radoslawa Piwowarskega,
precej simpatična a neizvirna varia-
cija na temo glasbe Beatlesov. Beat-
lesmania pokuka tudi v poljski vasi-
ci 60. let, kjer »nemirni« maturanti
igrajo njihovo glasbo in se med sa-
bo imenujejo Ringo, Paul... in si
mislijo, da bo »njihova mladost osta-
la večna kakor glasba ansambla iz
Liverpoola«. Ta je še kar zabaven
mladinski film, po zgradbi in zami-
sli, nalašč spominja na »Dolly Bell«
(pesem Yesterday namesto 24.000 ba-
ci) in na Lucasov »American Graf-
fiti«.

Drugi »remake« dneva, tokrat za-
res, je bil »Biruma no Tategoto«
(Burmanska harfa) japonskega reži-
serja Kona Ichikawe, ki je že po-
snel črno-bel film in je splošno priz-
nan kot njegovo najbolje delo: prava
umetnina japonskega in pacifiistične-
ga filma, ki je zmagal prav v Be-
netkah prestižno zlato medaljo sve-
tega Jurija. Nekateri so bili mne-
nja (kritik Radia Ljubljana Marjan
Strojan), da pričujoča verzija ne do-
sega izvirne, kljub večjim tehničnim
možnostim in inovacijam.

Edini film včeraj v konkurenci,
»Police« (Policija) Francoza Mauri-
cea Piallata, z Grardom Depar-
dieujem, Sophio Marceau in Sandri-
ne Bonheur, ki smo jo že videli v
Vardinem »Brez strehe in zakona«,
bi lahko bil zopet »remake« neštetih
francoskih kriminalk ali črnih fil-
mov, z njihovo značilno primesjo
kriminala in denarja, seksa in strasti.

V torkovi številki našega dne-
nika bomo objavili daljši intervju
z režiserjem Boretom Draškovi-
čem, ki je dosegel med kritiki in
tudi občinstvom lep uspeh s fil-
mom »Življenje je lepo«. O filmu
so obširno poročala vsa italijan-
ska sredstva množičnega obve-
ščanja.

Stereotipen in rutinski recept torej
tudi za to zgodbo mamil in nesmi-
selnih čustvenih zvez, kjer nastopajo:
killer, prava baraba; robati policaj,
ki ne zna ravnati z ženskami; lah-
koživo dekle, ki rado laže; odvetnik
z uhanom na ušesu in pokvarjenimi
klienti; običajna vlačuga, njen izko-
riščevalec, Arabci...

Zadnji »remake« sobotnega dne je
bil pričakovani »Mad Max Beyond
Thunderdrome« (Mad Max okraj klet-
ke smrti), super spektakularna pro-
dukcija Avstralcev Georgea Miller-
ja in Georgea Ogilvieja, na katero
so dobesedno navallili beneški po-
nočni fani super pustolovščin v slo-
gu Spielbergovih in Lucasovih uspeš-
nic. Edina odlika te zelo konvencio-
nalne stripovske pravljice je nena-
vadna fotografija in lepi puščavni
exterrierji kjer se dogajajo vražje
pustolovščine tega avstralskega Indi-
ana Johnsa (Mel Gibson), ki se
mora boriti proti zlobni kraljici Aunty
Entity (precej neposrečena a seksi
Tina Turner). George Miller, ki je
posnel še dve filmski zgodbi o su-
perjunaku Madu Maxu, je režiral
tudi epizodo v Spielbergovem kole-
ktivnem filmu »A Willinght Zone«.
»Mad Max onkraj kletke smrti« je
nastopal za sekcijo »Venezia Gio-
vanis«.

D. DEVETAK

Istrske podobe
Luciana Kleve



V Križnem hodniku frančiškanske-
ga samostana v Piranu si lahko te
dni ogledamo razstavo ak. slikarja
Luciana Kleve »Istrske podobe«. Kot
vidimo na sliki, gre za iskanje več-
krat v spomin odmaknjenih »kotičkov«
istrske stvarnosti.

Tudi druga izkušnja je povsem uspela

Glas otrok s poletnega centra na Opčinah

Hvalevredna pobuda v skupni priredbi staršev prizadetih otrok in sklada »Mitja Čuk«

V petek se je v Prosvetnem domu na Opčinah zaključil letnjski
poletni center, ki so ga skupno organizirali starši prizadetih otrok in
sklad »Mitja Čuk«. O centru in zaključni prireditvi smo že pisali, se-
daj pa objavljamo nekaj pismenih prispevkov in risb, ki so jih v času
bivanja v centru napisali in narisali sami otroci.

Poletni center

Vreme je jasno,
imamo se krasno,
Vida se smeji,
mi pa v družbi
igramo se vsi.
Učiteljica se razjezi
in za Davidom zdrvi.
Kadar vreme je lepó,
na sprehod gremo.

Zdaj jo vidim jezno,
ker po drevju lezemu.
Ona hoče zlesti gor,
ker ne zmore,
zdrzne dol.
Mi se ji smejimo
in v naročje jo ulovimo.
Pišem in se trudim,
da pesem lepo zaključim
in jo v poletni center vključim.

Emanuela Crevatin



Prvi dan
poletnega centra

Prvi dan, ko sem moral v poletni
center, nisem imel volje. Ko sem pri-
šel s šolabusom v poletni center, sem
bil zaspan. Ponavadi spim do 10. ure.
Ta dva tedna poletnega centra sem
vstajal ob 7.30 in šolabus nas je pri-
šel ponj ob 8. uri. Poletnega centra
ni v soboto in nedeljo. Ko zjutraj
pridem v poletni center imam dve
uri lekcij, po lekcijah pa telovadbo.
Ko končam telovadbo pa hitro mali
cam in nato gremo na sprehod. Na
sprehod gremo na travnike, kjer se
lovimo in igramo razne igre. Po spre-
hodu gremo na kosilo. Kosili smo
različne jedi pri Vetotu in v Društ-
veni gostilni. Po kosilu smo se vrnili
v poletni center. Nato smo se igrali
do 3. ure. Ko je prišel šolabus, smo
šli domov. Tako smo preživeli deset
dni poletnega centra.

Sergio Crevatin

Petje

Skoraj vsak dan gremo k lekcijam
Orffove glasbe. Vzgojiteljica Tatjana
je prinesla s seboj veliko glasbil, s
katerimi si pomagamo pri petju. Pre-
izkusil sem že: paličice, boben, ro-
potuljo itd. Nekoč nisem hotel peti,
ker mi je manjkal inštrument.

Meni ne dopade peti, ker nimam
glasu, toda pojem vseeno.

Maurizio Crevatin

V poletnem centru

V poletnem centru je lepo, ker
nagajam. Se vozim, se igram, telova-
dim, pojem in igram na boben. Moj
najboljši prijatelj je Sergio. Jaz sem
v skupini kitar. Rad poslušam prav-
ljice. Z menoj je Tatjana.

Damjan Pettiroso

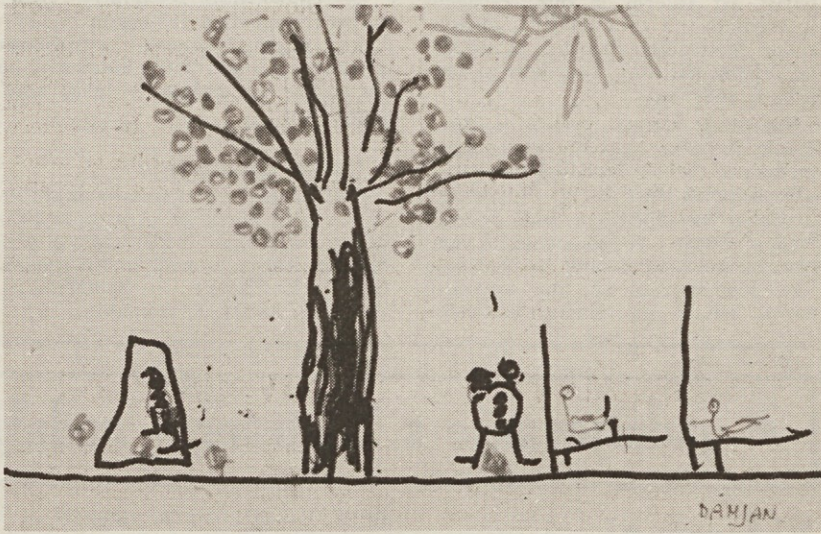
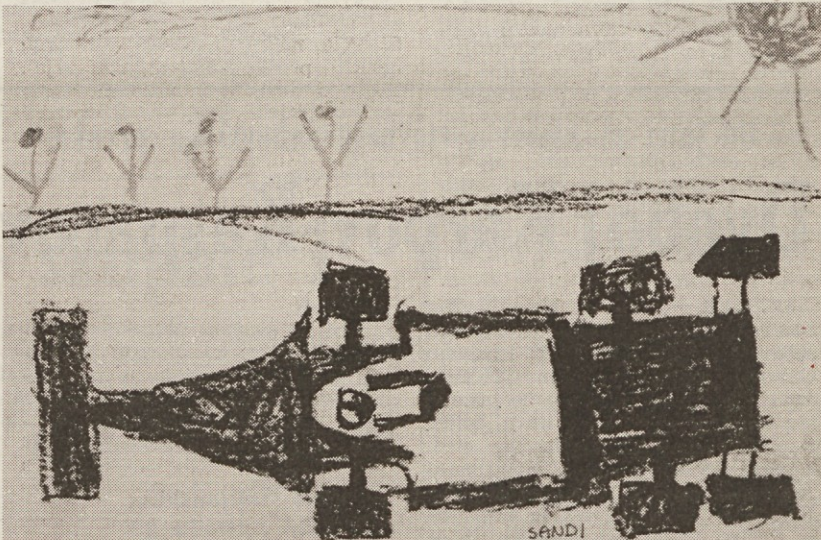
Kosilo

V »Poletnem centru«, ki ga organi-
zira sklad »Mitja Čuk«, je zelo pri-
jetno. Zbiramo se na dvorišču »Pro-
svetnega doma«, kjer se odvijajo vse
dejavnosti. Letos imamo poleg ri-
sanja tečaj Orffove glasbe, ki ga
vodi vzgojiteljica Tatjana.

H kosilu gremo v društveno go-
stilno. Ko se odpravljamo, je naša
skupina vedno zadnja. Po cesti se
pogovarjamo o zelo, zelo zabavnih
stvarih: kaj smo gledali po televiziji
prejšnji dan itd.

Ko gremo v gostilno, si umijemo
roke, usedemo inujemo teško prič-
akovano kosilo.

David Simonettig



Moja muca

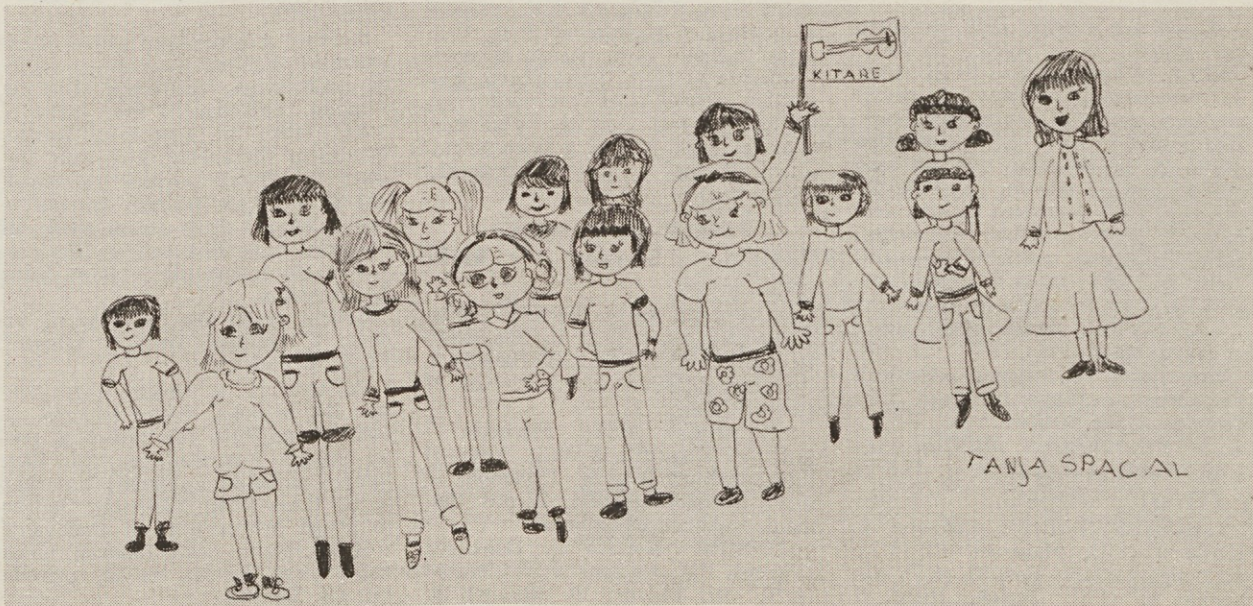
Tudi letos sem se udeležila polet-
nega centra, ki ga prireja sklad »Mi-
tja Čuk«.

Nekega sončnega dne sem se igra-
la z otroki na zbiranje. Žoga se je
zakotalila k dvoriščnim vratom. Mi-
mo je šel neznan gospod in našel na
sredi ceste mačko. Na srečo sem jo
videla in jo potegnila k sebi. Vzela
sem jo v naročje in jo nesla pokazat
gospe Valeriji. Vprašala sem jo vsa
vesela, če jo lahko držimo.

Alda je prijazno prinesla nekaj
hrane.

Vsi otroci poletnega centra so bili
navdušeni, božali mucko in jo je-
malj v naročje, da jo je gospodična
Alda spravila v zatočišče, da je ne
bi otroci mečkali.

Nada Milič



Evropsko kotalkarsko prvenstvo Spet zlato za Kokorovca

WOLFSBURG — Samo Kokorovec je tudi na včeraj končanem evropskem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju znova potrdil svojo vrednost in obenem kvaliteto Poletove kotalkarske šole. Lani se je s tega tekmovanja vrnil s tremi zlatimi odličji (obvezni liki, prosti program in kombinacija), vendar je letos od kadetov prestopil v kategorijo višje, med mladince, kjer so ga čakali tudi starejši in izkušenejši tekmovalci, zato je bilo nekoliko tvegano računati, da bi se lahko že takoj znova prebilo v sam evropski vrh. A zgodilo se je prav to. Samo je po srebrni kolajni v obveznih likih, o čemer smo že poročali, v prostem programu po brezhibni izvedbi povsem zaslužen osvojil najlahtnejše odličje, kar mu je prineslo (po za sedaj neuradnih podatkih) tudi drugo mesto v kombinaciji.

Najhujši Samov tekmelec je bil Zahodni Nemec Lohe, ki je v obveznih likih osvojil prvo mesto in je lahko

računal na ugodnosti, ki jih pač pri naša nastopanje pred lastnim občinstvom, čeprav je treba povedati, da so bili sodniki objektivni. Lohe pa je v obveznem programu pristal na drugem mestu, medtem ko je lanski prvak Tržačan Guerra, zasedel tretje, Veneucci, prav tako Italijan, je bil četrti.

Glede težavnosti predstavljenega programa sta si sicer Samo in Lohe bila enakovredna, vendar je Poletov kotalkar pokazal boljši stil, njegovo izvajanje je bilo bolj tekoče in tako mu prvo mesto ni ušlo. Skupno so se na tem evropskem prvenstvu pomerili zastopniki iz devetih držav, in sicer v moški konkurenci štirinajst, pri dekletih sedemnajst.

VRSTNI RED PROSTEGA PROGRAMA: 1. Kokorovec (It.) 305,2 točke; 2. Lohe (ZRN) 300,3; 3. Guerra (It.) 295,5. Na neuradni lestvici kombinacije je prvo mesto zasedel Lohe pred Kokorovcem in Guerro.

SP V KOLESARSTVU: cestna vožnja za ženske in amaterje Caninsova rešila Italijo



Italijo končali s srebrnim odličjem Caninsove, kar pa gotovo ne odgovarja pričakovanjem. Moška vrsta je namreč ostala brez kolajne.

Caninsova si je svoje odličje povsem zaslužila in je bilo glede na prognozo, ki ni odgovarjala njenim zmogljivostim (ni bilo namreč zahtevnih vzponov, kjer bi lahko naredila selekcijo) tudi največ, kar je zmogla. Na prvo mesto se je po dolgem sprintu skupaj s Caninsovo prebila Francosinja Longova, tretja je bila Zahodna Nemka Schumakerjeva, ki je bila z ostalima dvema tudi najbolj aktivna.

Med amaterji se je dirka prav tako odločila v sprintu, v katerem je za-

služeno zmagal Poljak Piasecki, Italijani so podobno kot Jugoslovani ostali povsem praznih rok. Vsekakor polemik ne bo manjkalo. Prišlo je namreč do številnih skupinskih padcev, po katerih se je moralo okrog 60 kolesarjev od skupnih 189, kolikor jih je startalo, zateči po zdravniško pomoč. Nekateri za to krivijo organizatorje, češ da je bila progra preozka in prenevarno ovinkasta, drugi navajajo preveliko število tekmovalcev, med katerimi ni manjkalo neizkušenih. Tako ali drugače, padci so hudo oškodovali tudi italijansko in jugoslovansko reprezentanco. Že takoj po startu so »azzurri« ostali brez polovice moštva, pri »plavini« pa sta bila vpletena Bulič in Čerin. Slednji je dve minuti čakal na zamenjavo kolesa in zatem odstopil. Do kraja nista prišla niti Lampič in Pavlovič. Nasploh so Jugoslovani končali daleč pod pričakovanjem.

Z današnjo cestno dirko profesio-

nalcev, ki jo bo neposredno prenašala tudi italijanska televizija, bo tega svetovnega prvenstva tudi konec.

VRSTNI RED

1. Longo (Fr.), ki je 77,500 km prevozila v 1.53'10" s povprečno hitrostjo 39,101 km na uro; 2. Canins (It.) isti čas; 3. Schumaker (ZRN) po 47"; 4. Limonnet (Fr.); 5. Holjer (Šve.); 6. Damiani (Fr.); 7. Bonamoni (It.) i.č.

VRSTNI RED

1. Piasecki (Pol.), v 4.18'39" s povprečno hitrostjo 41,059 km na uro; 2. Waltz (Dan.); 3. De Vijver (Bel.); 4. Sorensen (Dan.); 5. Frondiest (Italija); 6. Kimmage (Ir.); 7. Vandewolfe (Bel.); 8. Huber (Av.); 9. Myrhlainen (Fin.); 10. Bolts (ZRN); 11. Kluge (ZRN); 12. Boten (NDR); 13. Le Flohic (Fr.); 14. Watson (VB); 15. Pedersen (Dan.); 19. Vandell (It.); 21. Ghioto (It.) vsi isti čas; 36. Papež; 49. Bulič, 50. Pavlič (vsi Jug.).

Danes četrto kolo italijanskega nogometnega pokala Triestina proti prvoligašu Comu

Danes bo verjetno znana večina imen ekip, ki se bodo uvrstile v drugo kolo italijanskega nogometnega pokala. Po treh zaporednih zmagah zastopuje Udineseju v Cagliariu že neodločen izid, da se prebije v elito tega nogometnega turnirja. Vendar pa si Videmčani želijo še kaj več. Skupno s Fiorentino je to edina ekipa, ki je osvojila vse dosedanje tekme in kar je najvažnejše, je s svojo hitro in učinkovito igro prepričala navijače in svoje strokovno vodstvo. Tudi brez slovitega Zica je torej to dobra ekipa, ki ima svoje najvažnejše adute v homogenosti, kolektivni in hitrosti in ki bi morala, če bo seveda še naprej tako igrala, brez posebnih problemov doseči predčasno rešitev pred izpadom iz prve lige.

S Triestino pa je povsem drugače. Podaja se v Como, kjer bi z neod-

ločenim izidom še ne izgubila vseh možnosti za kvalifikacijo, saj bi nato igrala zaostalo tekmo v Vareseju, ko bo prvi del tekmovanja že zaključen. Mimo tega so Tržačani optimistično razpoloženi, saj se zavedajo svoje moči. To so dokazali na tekmi s Torinom, kjer bi si zaslužili zmago, saj so bili vseskozi boljši od renomiranega nasprotnika (ki pa je igral brez Brazilca Juniorja).

Novost v vrstah Triestine bo nastop novega »libera« Menichinija, ki ga je pred kratkim vodstvo tržaškega drugoligaša odkupilo od Ascolija. To je sicer star igralec (31 let), ki pa bo nadomestoval Biaginija vse dokler ne bo le-ta okreval.

DANAŠNJI SPORED: 1. skupina: Palermo - Juventus; Casertana - Fiorentina; Perugia - Monza. 2. skupina: Napoli - Salernitana; Lecce - Pesca-

ra; Vicenza - Padova. 3. skupina: Lazio - Sampdoria; Atalanta - Taranto; Monopoli - Catania. 4. skupina: Ancona - Inter; Empoli - Avellino; Cesena - Brescia. 5. skupina: Piacenza - Verona; Pisa - Cremonese; Parma - Bologna. 6. skupina: Milan - Arezzo; Cagliari - Udinese; Genoa - Reggiana. 7. skupina: Torino - Varese; Como - Triestina; Sambenedettese - Rimini. 8. skupina: Campobasso - Roma; Catanzaro - Bari; Messina - Ascoli.

- Oberburgeru bron

SODERTALJE (Švedska) — Na svetovnem prvenstvu v dviganju uteži, na katerem so bili vzhodnoevropski predstavniki v veliki premoči, je do bronaste kolajne prišel tudi Italijan Oberburger v kategoriji nad 110 kg.

Na univerziadi v Kobeju Bron za Jugoslavijo



UNIVERSIADE
KOB'E'85

osvojil tretje mesto in bronasto odličje v tekni na 1500 metrov. Slabše so se odrezali jugoslovanski košarkarji, ki so si s porazom proti Kanadi (77:81) zapravili možnost vstopa v finalni del in se bodo sedaj potegovali za peto mesto. Tudi v italijanskem taboru ni bilo kdove kako dobro. Italija je včeraj prejela dve srebrni kolajni, v sabljanju z Manzijem ter v atletiki, z Andreiem v metu krogla. Italijanska vaterpolska reprezentanca je bila izločena iz finalnega dela turnirja zaradi slabše razli-

ke v golih. Poraz so utrpeli tudi italijanski odbojkarji proti Japonski (1:3). Za vstop v finale bodo morali Italijani nujno premagati Grčijo, drugače bodo zamudili še eno priložnost. Naj omenimo, da so »plavci« v vaterpolu premagali Gvatemalo kar s 62:0.

Glede celotnega poteka prireditve v Kobeju pa ne bi pristavili nič novega. Glede števila kolajn še vedno vodi SZ, ki ima precejšnjo prednost nad drugouvrščenimi ZDA.

KOLAJNE: SZ 24 zlatih, 10 srebrnih, 17 bronastih; ZDA 17, 15, 15; LR Kitajska 4, 7, 4; Romunija 3, 8, 4; Kuba 3, 6, 2; Japonska 3, 3, 7; Nizozemska 3, 2, 2; Južna Koreja 3, 0, 2; ZRN 2, 3, 6; Avstralija 2, 4, 2; Bolgarija 2, 2, 4; Severna Koreja 2, 2, 2; Nigerija 2, 1, 2; Poljska 2, 0, 2; Italija je 15, z 1, 5, 2; Jugoslavija pa 25. z eno bronasto kolajno.

Od jutri za naslov svetovnega šahovskega prvaka Dvboj Karpov-Kasparov

MOSKVA — Jutri se bo v Moskvi začel dvboj za naslov svetovnega šahovskega prvaka med 22-letnim Garrijem Kasparovom in 34-letnim Anatolijem Karpovom. To bo ponovitev tistega meča, ki je izzval toliko polemik, saj ga je predsednik mednarodne šahovske zveze Campomanes po lastni uvidevnosti prekinil proti želji obeh šahistov. Res je sicer, da je dvboj trajal pet mesecev in 48 partij, od katerih je bilo odločenih le osem (5 - 3 za Karpova), toda uradna motivacija »popolne psihofizične izčrpanosti obeh šahistov« ni prepričala nobenega.

Tokrat je sistem igranja različen. Igralo se bo na 24 partij, zmagovalec pa bo pač tisti, ki bo dosegel več točk ali pa prvih šest zmag. V primeru končnega neodločenega izida, ohrani naslov Karpov, če pa zmaga Kasparov, bo povratni dvboj že naslednje leto. Verjetno sta obe gor navedeni normi krivica do mladega izzivalca

iz Bakuja.

Jutri bo svečana otvoritev dvoboja, v torek pa bo na sporedu prva partija (ob 17.00). Igralo se bo trikrat na teden, sodnik pa bo verjetno Mikenas, saj se je Gligorič že pred časom odpovedal tej zahtevni nalogi.

Devet italijanskih čolnov v finalu SP

HAZENWINKEL (Belgija) — Italija bo res številno zastopana v današnjem finalu svetovnega veslaškega prvenstva: v absolutni kategoriji bo imela kar pet čolnov, v lahki kategoriji štiri.

Italija predzadnja

PRAGA — V zadnjem srečanju ženskega košarkarskega turnirja v Pragi je Bolgarija s 84:70 (35:38) premagala Italijo. Končni vrstni red: 1. SZ, 2. Madžarska, 3. Bolgarija, 4. ČSSR, 5. Italija, 6. Romunija.

kratke vesti - kratke vesti

Teniško prvenstvo ZDA: C. Panatta izločen

NEW YORK — V drugem kolu mednarodnega teniškega prvenstva ZDA je Italijan Claudio Panatta izgubil proti Argentincu Horaciu De La Peni s 7:6, 5:7, 6:7, 3:6. Ivan Lendl pa je po pričakovanju premagal Američana Scanlona s 6:2, 6:0, 6:3.

V ženski konkurenci je Italijanka Sandra Cecchini odpravila Američanko Molly Van Nostrand s 6:4, 6:4. Organizator je imel včeraj dokajšnje težave z dežjem.

Poprečno v Riccioneju

RICCIONE — Na mednarodnem atletskem mitingu v Riccioneju so na splošno dosegli poprečne rezultate. Nekaj boljših rezultatov: MOSKI: 110 m ovire: Foster (ZDA) 13,33; daljina: Myricks (ZDA) 8,17 m; 400 m: Armstead (ZDA) 45"76. ŽENSKE: 100 m ovire: Kasprczyk (Polj.) 11"40.

Danes VN San Marina

MISANO ADRIATICO — Z današnjo dirko za VN San Marina se bo

končalo letošnje svetovno motociklistično prvenstvo. V razredih do 80, 250 in 500 ccm so naslovi že oddani, v razredu do 125 pa bo naslov domena Italijanov Bianchija (99 točk) in Gresinija (94).

Tabatonu končna zmaga

PIANCAVALLO — Na avtomobilskem rallyju na Piancavallu sta zmagala Tabaton in Tedeschini (lancia). Na drugo mesto sta se uvrstila Bentivoglio in Evangelisti (audi 80 -4), na tretje pa Mosseleitner in Tuchler (opel manta).

DANES V DOBERDOBU

Memorial S. Devetak

Danes se bo v Dobrodo prišel nogometni turnir za memorial S. Devetak. Ob 15.30 bosta igrali Mladost in Juventina, ob 17.30 pa Poggio in Italcantieri. Finalni tekmi bosta čez teden dni.

Za obe naši ekipi bo ta turnir lepa priložnost, da izpilijo formo pred pričetkom 3. amaterske lige.

2. JUGOSLOVANSKA LIGA

Koprski nogometaši upajo na točko

V 1. jugoslovanski nogometni ligi bodo danes odigrali srečanja 5. kola (še vedno sicer manjkata preložen tekmi Velež - Crvena zvezda in Priština - Sarajevo). Največ zanimanja velja za razplet srečanja med prvakom Sarajevom in splitskim Hajdukom, veliko pa obeta tudi tekma v Zagrebu, kjer se bo domači Dinamo pomeril s prvouvrščenim Željezničarjem.

DANAŠNJI SPORED 1. ZNL: Osijek - Sutjeska, Velež - Priština, Sarajevo - Hajduk, Partizan - Budućnost, Vojvodina - Vardar, Čelik - Crvena zvezda, Dinamo (V) - Beograd, Rijeka - Sloboda, Dinamo (Z) - Željezničar.

V 4. kolu druge zvezne lige čaka Koprčane težko gostovanje pri Famosu iz Hrastrnice, kamor bodo poleg tega odpotovali s precej okrnjeno postavo, saj je nekaj igralcev bolnih ali poškodovanih, kapetan Kariš pa ne more nastopiti zaradi dveh rumenih kartonov. Cilj gostovanja je tako osvojevanje točke.

• nadaljevanje s 1. strani • nadaljevanje s 1. strani

Videmčani

»Enako kot v tekmi proti Stefanelu smo vzdržali le en polčas. To pa je tudi razumljivo, saj smo le na začetku prvenstvenih priprav. S prvim polčasom sem tudi danes zadovoljen. Dobro smo se borili proti objektivno močnemu nasprotniku. Žal pa smo v nadaljevanju povsem popustili. Sicer pa smo z nastopom na tem turnirju v glavnem lahko zadovoljni. Igrali smo proti močnim nasprotnikom, kar je za fante nedvomno zelo koristno,« je dejal trener Žagar.

V Jadranovih vrstah je bil tokrat najboljši Marko Ban.

Jadranovci bodo danes odpotovali na skupne priprave v Izlake, kjer bodo do 12. septembra.

FINALE ZA 3. MESTO
Lib. Forli — Jadran 113:67 (49:37)

LIBERTAS FORLI: Colombo 2, Lardo 9 (1:1), Matassini 13 (1:2), Malcangi 9 (1:2), Bon 22(4:5), Sonaglia 20 (1:1), Jurich, Nunzi 12

(6:6), Landsberger 25 (5:8).
JADRAN: Lokar 2, Ban 24 (9:12), Čuk 7 (1:3), K. Starc 7 (3:4), Vremec 4, I. Starc 2, Rauber 10 (2:4), Vassallo, Furlan 1 (1:3), Daneu 10 (0:1).
SODNIKA: Deste (Benetke) in Scodamiglio (Pordenon). ON: Forli 19; Jadran 18. PON: Čuk (39). PM: Forli 19:25; Jadran 16:22. 3 TOČKE: Sonaglia 3, Bon 2, Ban 1. GLEDALCEV: 1.500.

FINALE ZA 1. MESTO
Fantoni — Stefanel 85:67 (52:36)

FANTONI VIDEM: Venturi, Lorenzon 6 (2:2), Sala 6 (2:2), Tombolato 11 (3:5), Betarini 6 (2:3), Banello 2, Gregoris 4, Milani 21 (3:5), Kea 27 (7:8), Bisanzon 2.

STEFANEL TRST: Fischetto 7 (5:6), Francescotto 2 (0:2), Vitez 24 (3:4), Howard 8 (2:8), Lucantoni 18 (0:1), Bertolotti 8 (4:4), Zarotti, Colmani, Collarini, Trimboli.

SODNIKA: Gorlato in Deganutti (Videm). PM: Fantoni 19:25, Stefanel 14:25; ON: Fantoni 19, Stefanel 19.

PON: Milani (35). Izključen Lorenzon (18). 3 TOČKE: Vitez 1. GLEDALCEV: 2.000.

Stefanel je igral tako slabo, da je videmski Fantoni tudi brez svojega najboljšega košarkarja, Larryja Wrighta (poškodovan) brez težav osvojil lahko in zanesljivo zmago. Predvsem Stefanelov Američan Howard je tokrat povsem razočaral, saj je v prvem polčasu dosegel le eno točko. Po drugi strani pa je bil videmski tujec Kea odličan. Pri Stefanelu sta zadovoljila le Boris Vitez in Lucantoni.

Končni vrstni red: 1. Fantoni Videm; 2. Stefanel Trst; 3. Libertas Forli; 4. Jadran.

Po turnirju je sledilo nagrajevanje. Kot najboljši strelec turnirja (58 točk) in najboljši tuj igralec je prejel nagrado Američan Kea, član Fantonija; najboljši italijanski košarkar je bil Boris Vitez (Stefanel); Jadran je prejel priznanje za napredovanje v B ligo; Marko Lokar (Jadran) pa za najmlajšega igralca na tej prireditvi. (B. Lakovič)

Od jutri do sobote na treh naših igriščih Košarkarski tabor za mlade

Jutri se bo na treh različnih košarkarskih igriščih (Nabrežina, Kontovel, stadion 1. maj) začel 1. zamejski košarkarski tabor, ki bo do sobote potekal pod vodstvom priznane slovenskega strokovnjaka Petra Brumna ob sodelovanju domačih trenerjev.

Letos bo tabor na žalost potekal v taki atipični obliki zaradi pomanjkanja ustreznih objektov tu pri nas. Košarkarska komisija pri ZSSDI pa bo poskrbela, da bo že naslednje poletje tabor redno potekal v ustrežnejši lokaciji. Tabora se bodo udeležili košarkarji naših društev letnikov 1970, 71, 72 in 1973. Tečajniki bodo večinoma vadili vsak dan ves dopoldne, zaradi nerazpoložljivosti zadostnega števila igrišč pa bodo nekatere skupine trenirale v popoldanskih urah.

Program treningov bo, kot že rečeno, koordiniral Brumen, trenerji posameznih klubov pa bodo tokrat opravljali odgovornejšo nalogo, saj bo do večinoma vsi neposredno zadolže-

ni za vodenje skupin na igrišču.

Naj še navedemo, kako so porazdeljeni in kje bodo vadili udeleženci letošnjega tabora: letnik 1970 na Kontovelu, letnik 1971, 1972 in 1973 na stadionu 1. maj, Sokolovi košarkarji letnikov 1971, 1972 in 1973 pa bodo vadili v Nabrežini. Jutri bo zbor vseh udeležencev po posameznih igriščih ob 9.00, za skupino letnikov 1971 (stadion 1. maj) pa bo zbor ob 15.00.

Vsem udeležencem priporočamo točnost. Zamudniki, ki se niso še prijavili na letošnji tabor, lahko to storijo še jutri, na licu mesta, neposredno pred začetkom treningov. O poteku tabora bomo obširneje še poročali. (Cancia)

Ob smrti očeta izreka športno društvo Primorec iz Trebč iskreno sožalje Marizi in Alfredotu.

V nedeljo, 8. septembra, v organizaciji ZSSDI Prvo tekmovanje v triatlonu pri nas

V prejšnjih dneh smo že poročali o prvem triatlonu pri nas, ki ga v okviru pokala Alpe - Adria organizira ZSSDI. Pobuda je hvalevredna, ker daje možnost tudi našim ljudem, da spoznajo to sicer mlado panogo, ki jo bodo poskusno uvedli že na olimpijskih igrah v Seulu in bo verjetno že leta 1992 uradna olimpijska disciplina.

Triatlon ima po Evropi celo vrsto pristašev, predvsem so to Zahodni Nemci in Švicarji, toda tudi Avstrijci in Jugoslovani ne zaostajajo. Vodstvo ZSSDI je poleg vsem udeležencem prejšnjih dveh tekmovanj za pokal Alpe - Adria poslalo vabila tudi atletom, ki nastopajo že na profesionalnem nivoju iz ZRN in Švice. Obe ta se nam torej pravi športni užitek. Tekmovanje se bo pričelo v nedeljo, 8. septembra, ob 8. uri na sedežu JK Sirena in se končalo v Lonjerju. Najprej bo na sporedu plavanje, in sicer 2 km dolga proga pred barkov-

ljansko obalo, sledil bo tek od Sirene do miramarskega parka in nazaj, na koncu pa še kolesarjenje po obalni cesti do Sesljana preko Nabrežine in Bazovice do Lonjerja, kjer bo razglasitev rezultatov in nagrajevanje.

Ker bo to tretje in sklepno tekmovanje (prvi dve sta bili v Škocjanu na Koroškem in na Bledu), pogledimo rezultate iz prejšnjih preizkušenj. V moški konkurenci je tako na prvem kot na drugem tekmovanju zmagal 21-letni Avstrijec Anton Rattensberger, ki ima na skupnem seštevku 24 točk, sledi mu Jugoslovian Klemenčič z 18 točkami ter Breznikar z 12. Med ženskami pa vodi Jugoslovanka Rozmanova z 20 točkami pred Avstrijkama Pasterkovo in Fliderjevo s 17, oz. 12 točkami. Končna zmagovalca v obeh konkurencah bosta torej znana šele po zadnji preizkušnji.

Seveda na tržaškem tekmovanju bodo lahko nastopili tudi domači atleti.

Razpoložljiv čas za tekmovanje pa je 6 ur. Vpisovanje je torej odprto vsem športnikom.

Zamejci pa imamo med nami tudi izurjenega in kompetitivnega tekmovalca, ki je že nastopal na velikih mednarodnih triatlonskih v Ameriki in po Evropi. To je Egon Renko iz Lonjerja, 31. let star, občinski uslužbenec, član državne reprezentance. Žal je Egon zaradi poškodbe na hrbtu letos malo tekmoval in treniral, tako da je njegova udeležba na domačem triatlonu v dvomu.

Za konec naj povemo, da bodo tekmovalci razdeljeni v skupine po starosti in prvi v vsaki skupini bo dobil pokal, medtem ko bodo vsi udeleženci dobili spominske kolajne. Skupna zmagovalca v moški in ženski konkurenci pa bosta prejela poseben pokal, trofejo Alpe - Adria, ki bo šla najboljšemu v vseh treh tekmovanjih. (dz)

Finjadrans - pomembna pridobitev za našo košarko

Naše telesnokulturno delovanje, ki je zraslo iz entuziazma nekaterih pameznikov se je z leti zelo razširilo. Naša športna društva so tudi v državnem merilu dosegla vidne uspehe, da s samim entuziazmom naš šport seveda ni mogel držati koraka v vedno ostrejši konkurenci. Nujna je bila tako boljša organizacija, nujen tudi gospodarski poseg. Letos smo bili tako priča tudi ustanovitvi družbe Finjadrans in v zvezi s tem smo imeli kratek razgovor s predsednikom Finjadran Edijem Vodopivec.

»Čeprav se vsi zavedajo, da je Finjadran velika pridobitev ne samo za našo združeno člansko košarkarsko ekipo, temveč za vse košarkarsko gibanje pri nas, pa marsikomu ni jasno, kako se je ustanovil Finjadran in čemu?»

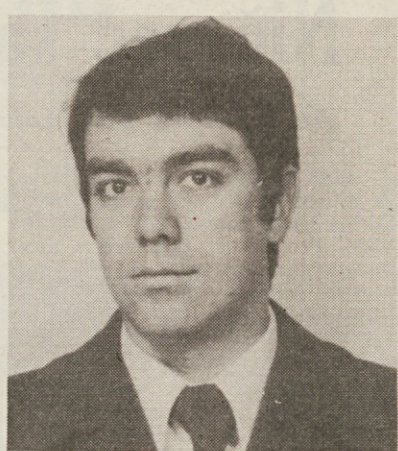
»Že takoj po lanskem minulem prvenstvu, ko ni Jadranu uspel velik podvig v Pistoi in so naši fantje morali še tretje leto zaporedoma okusiti grenkobo serije neuspehov v play-off, so nekateri Jadranovi odborniki, nekateri slovenski gospodarstveniki ter simpatizerji začeli v zgolj prijateljskem in neformalnem duhu, razmišljati o usodi te naše tako priljubljene ekipe. Že takrat je bilo rečeno, da bi bilo treba finančno in organizacijsko okrepiti to ekipo ter nuditi vse pogoje za postavitev solidnih temeljev za razvoj naše košarke. Na žalost, so tile nameni ostali še za leto dni le v srcih teh ljudi.«

»Katera pa je bila vzmet za konkretno akcijo?»

»Z nepozabno zmago nad Stefanelom iz Trevisa, doseženim napredovanjem in glede na izredno navdušenje, ki je zajelo vso našo manjšino, glede na prizadevanja s strani italijanskih športnih krogov in časnikarjev, so se vse morebitne rezerve v hipu razblinile. Vsakdo je v novi situaciji bil dolžan nekaj ukrepati za dobro naše košarke, kajti to, kar smo dosegli z Jadranom v zadnjih letih, nismo smeli zapraviti.«

»Porajala se je tako zamisel o ustanovitvi finančne družbe.«

»Da, takoj je padla zamisel o ustanovitvi finančne družbe in to po sistemu in že vpeljanih shemah pri podobno organiziranih italijanskih šport-



Predsednik Finjadran Edi Vodopivec

nih društvih. Treba je bilo zbrati finančna sredstva in ustanoviti delniško družbo. Da bi čimprej usposobili formalizacijo ustanovnega akta, so začetni kapital takoj podpisala nekatera vidnejša slovenska tržaška podjetja. Nekaj dni kasneje so se le-tim pridružila še druga podjetja in nekateri simpatizerji. Ponudba delnic Finjadran pa se še nadaljuje in mislim, da bomo le po končanih polletnih dopustih zbrali večji del družbene glavnice.«

»Še posebno pomembno se nam zdi, da ste ustanovili Finjadran, ne da bi ekonomsko podpirali le eno moštvo, temveč kar eno športno panogo, ki je pri nas zelo popularna in ima diamantno konico prav v združeni ekipi Jadran.«

»Družba Finjadran bo skrbela za finančno pomoč novemu Jadranovemu odboru, kateri bo končno letos resnično predstavljala vsa slovenska športna društva, ki gojijo košarko, tako da bomo lahko le govorili o združeni ekipi v vseh smislih. Naš namen je privabiti k Jadranu tudi goriške in beneške slovenske košarkarje, tako da bi bilo sodelovanje med nami v tej panogi res popolno. Finančni poseg bo nujno zahteval tudi organizacijsko izboljšanje celotne društvene strukture SZ Jadran. Novi odbor bo z dodeljenimi sredstvi reševal skupno z odborniki Finjadran vsa finančna vprašanja glede prvenstva prve ekipe, ki bo nastopila v B ligi. Treba bo tudi skrbeti za pridobitev drugih finančnih sredstev, prispevkov, sponsorizacij in organizirati kampanjo za abonmaje. Najvažnejše pa je to, da se bodo s temi sredstvi v prvi vrsti podpirala vsa športna društva — člane Jadran za njihovo mladinsko dejavnost in ustvarjanje novih igralških in trenerskih kadrov.«

»Torej dolgoročen in obsežen program...«

»Moti se, kdor misli, da se na športnem področju lahko dosegajo vrhunski rezultati samo z nakupovanjem igralcev in trenerjev. Društva, ki so ubrala tako pot, so vedno potegnili krajši konec. Nobeno športno društvo, ki si želi trajnejših uspehov, ne bo nikoli zanemarilo vzgojo naraščanja in drugih mladih igralcev. Največji kapital vseh ekip ni le denar, temveč človeški kapital, kateri edini jamči kontinuiteto dejavnosti. Tudi Jadran se ima za ambiciozno društvo, zato bi izbral politiko dolgoročnih programov. Sredstva zbrana s strani Finjadran ne bomo potrosili le v tem letu, niti v prihodnjem. Upam nikoli! Ta sredstva so jamstvo za dobočnost. S temi sredstvi bomo finansirali vsako športno društvo z resnimi programi in katerokoli športno dejavnost, ki bo imela cilj skupnega razvoja naše zamejske košarke.«

B. Lakovič

Začetek nogometnega turnirja za drugi memorial Žarka Raceta

Že jutri derbi Zarja - Breg

Z derbijem Zarja - Breg se bo jutri ob 20.30 na proseškem pravokotniku začel nogometni turnir za 2. Racetov memorial, ki ga že osmo leto zaporedoma organizira ŠD Primorje. Turnir, ki bo potekal po izločilnem sistemu, bo trajal vse do petka, 13. septembra, ko bo na sporedu finalno srečanje.

Za turnir se je prijavilo osem ekip, in sicer: Breg, Gaja, Kras, Primorje, S. Giovanni, S. Marco, S. Nazario in Zarja. Omeniti moramo, da od teh ekip si je turnir že dvakrat zagotovil S. Giovanni, kar pomeni, da če bi letos enajsterica od Sv. Ivana osvojila prvo mesto, bi prejela 2. memorial v trajno last. Po pravilniku si namreč memorial dokončno zagotovi ekipa, ki osvoji tri turnirje. To je že uspelo kriški Vesni, ki si je zagotovila 1. Racetov memorial. Po eno zmago na turnirjih pa imata Fortitudo (1978) in Zarja (1984)).

Turnir bo gotovo kot vsa ta leta

vzbudil veliko pozornost med navijači, saj po trimesečnem premoru imajo le-ti možnost, da vidijo ponovno ekipe na delu pred uradnim začetkom sezone. Zanimanje pa je še večje, ker na tem turnirju lahko vsaka ekipa igra s tremi sposojenimi nogometaši. Poleg tega pa je v ekipah tudi več novosti. To pa še ni vse. Na turnirju je tudi več derbijev med našimi ekipami, ki so že po tradiciji vedno privlačni in napeti. Skratka: ljubitelji nogometa bodo gotovo prišli na svoj račun.

Ali bodo letos ekipe kos temu zanimanju navijačev? Če naredimo le korak nazaj in pogledamo kako so potekali prejšnji turnirji, moramo priznati, da so bile nekatere tekme na še kar zadovoljivi tehnični ravni, druge pa na skromni, ker je pač turnir v začetku sezone in je zato bila igra pomanjkljiva, manjkala pa je tudi uigranost med posameznimi nogometaši. Priznati pa je treba, da so te

pomanjkljivosti pred začetkom turnirjev bolj ali manj vsi napovedovali. Letos pa kaže, vsaj po izjavah trenerjev in voditeljev naših klubov, da se je sezona začela še kar dobro. Povsod je velika zavzetost, lepa prisotnost na treningih in velika volja nogometašev do dela, kar napoveduje, da bo letošnji turnir res privlačen.

Seveda pa bodo vse to sedaj morale pokazati na igrišču posamezne ekipe. Vsaka napoved je seveda tvegana, saj smo le v začetku sezone. Zgodi se lahko celo, da se bodo posamezne ekipe predstavile v ojačenih postavah (tri posojila). Kar se tiče naših ekip smo sicer pri letošnjem seznamu nogometašev zabeležili le nekaj novosti o katerih seveda bomo poročali po posameznih tekmah. Že jutri je na sporedu prvi derbi med Zarjo in Bregom, v torek pa bosta na igrišču stopila Primorje in Kras. Obe tekmi se bosta začeli ob 20.30 na proseškem igrišču. (B. Rupel)

obvestila

ALPINISTIČNI ODESK SPDT
obvešča tečajnike, da je zbor alpinistov za plezalni tečaj v Glinščici danes ob 8.30 na Jezeru.

ODBOJKARSKI TEČAJ PRI BANIH
Vsi tisti, ki so se prijavili za odbojkarški tečaj pri Banih, ki ga organizira ZSSDI, naj se zberejo jutri, 2. septembra, ob 8.30 pri šolski telovadnici pri Banih. Tečaj bo potekal takole: 8.30, zbor trenerjev in tečajnikov; 9.00-11.00, jutranji trening; 11.00-12.30, programirani odmor; 12.30-13.30, kosilo; 13.30-15.00, programirani počitek; 15.00-17.00, popoldanski trening; 17.15, odhod.

JK ČUPA
vabi člane in prijatelje na DRUŠTVENO REGATO ZA KAJUTNE JADRANICE, ki bo danes s startom ob 10.00.

FC PRIMORJE
vabi vse mladince, ki bi se radi ukvarjali z nogometom, da pristopijo k društvu. Za prvenstvo cicibanov pridejo v poštev rojeni od 1. 7. 1975, začetnikov od 1. 7. 1973 do 30. 6. 1975, najmlajših od 1. 7. 1971 do 30. 6. 1973. Vsak torek, sredo in četrtek od 17. do 19. ure na igrišču na Proseku.

KOŠARKARSKI KLUB BOR
obvešča, da bo zbor vseh članov in mladincev jutri, 2. septembra, ob 20. uri na stadionu »1. maja«.

Razpored tekem 2. AL - skupine F

Pred kratkim je deželni odbor nogometne zveze FIGC objavil koledarje amaterskih nogometnih lig. V 2. AL — skupina F nastopata dve slovenski ekipi: Zarja in Vesna. Prvenstvo se bo začelo 22. 9., zaključilo pa 11. maja prihodnjega leta. Povratni del prvenstva se bo pričel 19. januarja 1986.

1. KOLO: C. E. Prisco - VESNA; Arrigospport - Fogliano; Begliano - Muggesana; Fortitudo - Isonzo; Libertas - Opicina; Vivai Busà - S. Luigi; S. Sergio - ZARJA; Stock - Domio.

2. KOLO: Fogliano - Libertas; S. Luigi - Begliano; Muggesana - C. E. Prisco; VESNA - Stock; ZARJA - Arrigospport; Isonzo - S. Sergio; Domio - Vivai Busà; Opicina - Fortitudo.

3. KOLO: C. E. Prisco - Domio; Arrigospport - Isonzo; Begliano - VESNA; Fortitudo - Fogliano; Libertas - ZARJA; Vivai Busà - Muggesana; S. Sergio - Opicina; Stock - S. Luigi.

4. KOLO: Fogliano - Stock; S. Luigi - S. Sergio; Muggesana - Arrigospport; VESNA - Fortitudo; ZARJA - Begliano; Isonzo - Vivai Busà; Do-

mio - Libertas; Opicina - C. E. Prisco.

5. KOLO: C. E. Prisco - Isonzo; Arrigospport - Domio; Begliano - Opicina; Fortitudo - ZARJA; Libertas - S. Luigi; Vivai Busà - Fogliano; S. Sergio - VESNA; Stock - Muggesana.

6. KOLO: Fogliano - S. Sergio; S. Luigi - Fortitudo; Muggesana - Libertas; VESNA - Vivai Busà; ZARJA - C. E. Prisco; Isonzo - Stock; Domio - Begliano; Opicina - Arrigospport.

7. KOLO: C. E. Prisco - Fogliano; Arrigospport - S. Luigi; Begliano - Isonzo; Fortitudo - Muggesana; Libertas - VESNA; Vivai Busà - Opicina; S. Sergio - Domio; Stock - ZARJA.

8. KOLO: Fogliano - Begliano; S. Luigi - C. E. Prisco; Muggesana - S. Sergio; VESNA - Arrigospport; ZARJA - Vivai Busà; Isonzo - Libertas; Domio - Fortitudo; Opicina - Stock.

9. KOLO: Fogliano - Muggesana; C. E. Prisco - S. Sergio; VESNA - S. Luigi; ZARJA - Isonzo; Begliano - Arrigospport; Fortitudo - Vivai Busà; Libertas - Stock; Opicina - Domio.

10. KOLO: Arrigospport - Fortitudo;

S. Luigi - ZARJA; Muggesana - Opicina; Isonzo - VESNA; Domio - Fogliano; Vivai Busà - Begliano; S. Sergio - Libertas; Stock - C. E. Prisco.

11. KOLO: C. E. Prisco - Libertas; Arrigospport - Vivai Busà; ZARJA - VESNA; Fortitudo - Begliano; Isonzo - S. Luigi; Domio - Muggesana; Opicina - Fogliano; S. Sergio - Stock.

12. KOLO: Fogliano - Isonzo; S. Luigi - Domio; Muggesana - ZARJA; VESNA - Opicina; Begliano - S. Sergio; Libertas - Fortitudo; Vivai Busà - C. E. Prisco; Stock - Arrigospport.

13. KOLO: Arrigospport - Libertas; S. Luigi - Opicina; VESNA - Fogliano; ZARJA - Domio; Begliano - C. E. Prisco; Fortitudo - S. Sergio; Isonzo - Muggesana; Vivai Busà - Stock.

14. KOLO: Fogliano - S. Luigi; C. E. Prisco - Fortitudo; Muggesana - VESNA; Libertas - Vivai Busà; Domio - Isonzo; Opicina - ZARJA; S. Sergio - Arrigospport; Stock - Begliano.

15. KOLO: Arrigospport - C. E. Prisco; S. Luigi - Muggesana; VESNA - Domio; ZARJA - Fogliano; Begliano - Libertas; Fortitudo - Stock; Isonzo - Opicina; Vivai Busà - S. Sergio.

pičnih restoranolov, igralnic je toliko, da človek lahko samo izbira. Kako se človek zabava in pogosti, vam ne morem povedati, ker sem imel seštete dolarje za metro, coca-colo in cheesburger.

Shopping. Verjetno ni stvari na svetu, ki je ne bi mogli kupiti v NY. Tu lahko dobite od najboljših italijanskih čevljev in francoskih oblek, od najdragočnejših diamantov, avtomobilov itd. pa do cenenih knjig, suvenirjev. Če pa zbirate težka orožja, si lahko v neki trgovini v China Town kupite tudi bombo. Za »navadne žepe« se v NY izplača le nakup športnih in nekaterih tehničnih (radio, kasete, televizorji, magnetofoni, fotoaparati itd.) artiklov.

Palača OZN. Pol dneva si velja odmeriti za ogled palače OZN in krasnih vrtov ob njej. Newyorške mostove pa boste lahko videli, ko se boste peljali od ene do druge četrti.

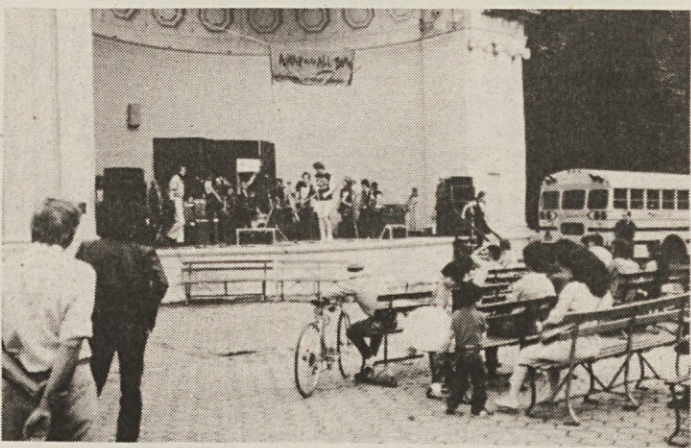
KJE JE BOLJE V SZ ALI ZDA?

Ko sem v pogovorih z Američani omenil, da sem bil tudi dvakrat po mesec dni v Sovjetski zvezi, je bilo seveda prvo vprašanje: »Kje je bolje pri nas ali v Sovjetski zvezi?»

»V glavnem velikih razlik ni. Nasprotno: državi, vsaka po svoje, sta si kar precej enaki,« je bil moj

odgovor.

»Kaj? Saj ni mogoče! Pri nas je povsem drugače. Pri nas je svoboda. Mi imamo visoko tehnologijo. V Rusiji pa vsega tega ni. Slišali smo in beremo, da tam zatirajo ljudi, da je cenzura,« so se zgražali moji sogovorniki.



»Angažirana glasba« v Central Parku ne privablja velikega števila poslušalcev

**NEW YORK
NEW YORK
NEW YORK**

Branko Lakovič 24.

Newyorške četrti. Manhattan je seveda prva točka za vsakega turista (peta in 42. cesta pa sta vsaka po svoje izredno značilni). Osebo sem bil najbolj navdušen nad Greenwich Villageom. Toliko je tu značilnosti in živahnosti, da človeku ure kar tečejo. Vredni so seveda obiska tudi Little Italy, Brooklyn, Soho, China Town (tu se da marsikaj poceni kupiti), Harlem, Queens in še posebno Bronx pa so mi odsvetovali sami Američani.

Zabavišča in restorani. Če ste dobro založeni z dolarji, se boste lahko v NY zabavali ter tudi dobro jedli in pili. Diskoklubov, kinodvoran vseh vrst, ti-

Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir, v SFRJ številka 35.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi - Ob delovnih trgovski 1 modul (šir 1 st. viš 23 mm) 43.000 lir. Finančni in legalni oglosi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglosi 550 lir beseda. Ob praznikih povisek 20% IVA 18% Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglosi iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglosnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tlix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah - SPI

primorski dnevnik

1. septembra 1985

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481)83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Nič več samo utopija

Prevoz ledenih gor z Antarktike za žejni arabski svet

RIM — Prevoz ogromnih plavajočih ledenih gor (icebergov) z Antarktike ni več utopija. Po pisanju sovjetskega lista. Novosti je mogoče samo na takšen način potešiti žejo arabskega sveta, kjer imajo ogromno nafte in nič vode. Prof. Jurij Bogomolov, avtor tega načrta, sodi, da bi bilo črpanje vode v arabskih državah zelo drago, ker je pregloboko. Tudi razsoljevanje morske vode je zelo drago in si ga tudi Kuwait, najbogatejša arabska država, ne bi mogla privoščiti, da bi tako pridobljeno sladko vodo uporabljala za namakanje obdelovalnih površin.

Najcenejša oblika je vendarle prevoz ledenih gor s polarne celine do bližine arabskih obal. Sovjetski predlog je zato najcenejši, ker so sovjetski znanstveniki našli prikladen način za topitev leda in tehnične novosti za njegov prevoz po morju. V poštev pridejo samo gore srednje velikosti. Imele naj bi naslednje mere: dolžina 500, širina 300 in višina 30 metrov. Potopljeni del gore mora segati 200 metrov v globino, da je zajamčeno varno potovanje.

Čeprav bi se med prevozom, po besedah Bogomolova, stopila polovica leda, bi vendarle ostala ena milijarda litrov vode. Ker je za stopitev iceberga potreben en mesec, bi v tem času že pripeljali drugega in tako zagotovili neprekinjen vir sladke in tudi pitne vode.

□ PEKING — Kljub katastrofalnim poplavam bo letos Kitajska prvič izvozila več žitaric, kot jih bo uvozila. Strokovnjaki predvidevajo, da bo letos prihodek žitaric okoli 87,5 milijona ton, torej malo pod rekordom, ki so ga dosegli prejšnje leto. Prodaja kitajske koruze na Japonsko je škodovala predvsem ameriški monopolu v tej deželi. Kitajska prodaja svoje žitarice še v Severno Korejo, Hongkong in v Jugovzhodno Azijo. Kitajska je hkrati uvoznik žita iz Avstralije.

□ MOSKVA — Georgijskega ministra T. P. Gelešvilija so odstavili zaradi »neskromnosti« in kršitve partijske etike. Tako poroča georgijski dnevnik v ruskem jeziku »Zarja vostoka«. Gelešvili je bil odgovoren za »lokalno industrijo«. Skupaj z Gelešvilijem je bil zaradi nepotizma in neodgovornosti odstavljen tudi direktor lokalnega dnevnika »Tbilisi«, O. D. Ioesliani. Obtožen je, da je priskrbel Gelešvilijevi ženi uradna priporočila, tako da je lahko šla na dva potovanja v tujino v teku dveh mesecev.

Skoraj polovica zunanje trgovine s konvertibilnim območjem Madžarska odpira svoja zahodna vrata

BUDIMPEŠTA — Toliko je govora in toliko kritik na rovaš nadnacionalnih korporacij kot sodobnih kolonizatorov in režiserk državnih udarov (ITT, Čile, 1973), pa vendar se moraš z njimi spečati. Tudi, če si v socialističnem taboru. Denar je pač denar ali bolje devisa. Vzemimo Madžarsko: skoro polovica (47 od sto) njene zunanje trgovine odpade na države s konvertibilno valuto, a pri tem 6 od sto izvoza in 14 od sto uvoza na transnacionalke. Z njimi sodeluje pretežno na področjih kemijske in težke industrije ter strojegradnje, sicer z odkupovanjem proizvodnih licenc, transferom tehnologije, dodelavo polizdelkov pa tudi s skupnimi projekti in vlaganji.

Na kemijskem področju madžarski obrati za predelavo plastičnih mas sodelujejo s švicarsko transnacionalko Ciba-Geigy (farmaceutska industrija) ter z japonskima C. Itoh in Furukawa Co. Ltd. pa tudi z britansko Wellcome (sredstva za zatiranje rastlinskih bolezni in škodljivcev).

Na področju strojegradnje imajo madžarske tvrdke dolgoročne sporazume o tehnični kooperaciji in trgovinskem sodelovanju z zahodnonemškimi, italijanskimi, avstrijskimi in ameriškim korporacijami, tako je npr. podjetje Raba sklenilo dogovor o proizvodni kooperaciji z velikani Opel, International Harvester in Tungsram. Podobne posle imajo Madžari z družbama General Motors in Fiat pa tudi s koncerni Electrolux, Siber in Bosch, ki jim dobavljajo svoje kompresorje za hladilnike.

Na živilskem področju madžarske firme nabavljajo blago, licence in tehnologijo od znanih imen, kot so Unilever, Nestlé in Coca Cola.

V težki industriji, kjer prihaja v poštev predvsem črna metalurgija, poslujejo zlasti z giganti Thyssen, Mannesmann in Voest-Alpine, na tekstilnem področju dajejo prednost italijanskemu Montedisonu, v elektronski panogi pa imajo kajpak sitnost zaradi ameriške

prepovedi o dobavljanju visoke tehnologije vzhodnoevropskim državam, tako da so prej še kar dobri posli z družbami Erickson, Ittsel in Control Data v zadnjem času upadli.

Sporazumov o skupnem vlaganju Madžari v Evropi nimajo kdo ve koliko, pač pa jim operacije ugodno uspevajo z ameriškimi Lee Cooper, Levy Strauss, Heston, Katy in Adidas. V Budimpešti pripisujejo skupnim naložbam upravičeno velik pomen, saj madžarskim podjetjem omogočajo prodiranje na tretja tržišča, predvsem na trge držav v razvoju, kjer že s pridom sodelujejo s Fiatom, Kruppom in Saab Scania.

Madžarski, kakor tudi drugim vzhodnoevropskim državam, bi se morala zahodna vrata postopoma širše odpreti v okviru prizadevanj za tesnejše sodelovanje med članicami EGS in SEV (socialističnega Sveta za vzajemno gospodarsko pomoč, ki ustreza zahodnoevropski gospodarski skupnosti). (dg)

»34« spet niso izžrebali

RIM — Pesimistična predvidevanja raznih čarovnikov, prerokovalcev in spletkarjev so se uresničila. Tudi v tem tednu ni bila izžrebana toliko pričakovana številka 34. Razočaranje stotin Neapeljčanov, ki so se zbrali v Ulici dei Grandi archi, kjer žrebajo številke, je bilo nepopisno, kot tudi razočaranje tisočev drugih Italijanov, razočaranje, ki je Italijane stalo 18 milijard lir. Toliko so namreč znašale stave, seveda uradne, saj so ilegalne loterije pobrale veliko več denarja. Popularnost črne loterije neprestano narašča, to pa zato, ker izplačajo dobiček takoj, državno loterijo pa je treba čakati zelo dolgo. Drugi dejavnik v prid črne loterije pa je tudi ta, da se lahko igra kadarkoli in sprejemajo stave vse do 10. ure v soboto.

Miguel De Cervantes

14.

DON KIHOT

NASLEDNJI DAN STA VITEZ
IN NJEGOV OPRODA NALETELA
NA KAT ČUDEN PRIZOR...
NA VELIKE MLINE NA VETER
IZ MANCE. TI SO MLELI
PSENICO, KI JE KASLA NA
KODOVITNIH POLJIH OKROG
NJIH...



Korupcija na račun kave v Braziliji

RIO DE JANEIRO — V brazilskem zunanjetrgovinskem inštitutu za kavu (IBC) je na spisku 4625 zaposlenih, efektivno jih dela le nekaj več kot 900, celotno delo pa bi lahko opravilo le 200 delavcev. Večina ne dela, temveč prihaja na delovno mesto enkrat na teden in samo takrat, da vzame kilogram najboljše kave, namenjene izvozu, ki je na domačem trgu prepovedana.

To je odlomek iz poročila znane brazilske revije »Veja«, ki je citirala samo del »kontrolne analize« ministrstva za industrijo in trgovino. Minister Roberto Gusman je reviji izjavil, da bo predsedniku republike predlagal ukinitve inštituta, ker je »zastrupljen s korupcijo, zlorabami in birokracijo...«

Grehov inštituta, ki je pod nadzorstvom ministrstva, je preveč, da bi jih naštevati, zato se bomo omenili le najbolj zanimive in finančno težke, kot je na primer ta: Inštitut je kupoval od brazilskih proizvajalcev kavu nizke kvalitete, plačal pa kot da bi bila najboljše kvalitete. Razlika dvanajstih odstotkov je šla seveda komu v žep. Tisoči vreč kave (vsaka po 60 kilogramov) so enostavno izginili iz skladišča. Tudi pri izvozu ni šlo prav vse, kot bi moralo. Greja je lani kupila 125 tisoč vreč kave, inštitut pa ji je poklonil še nadaljnjih 35 tisoč vreč, baje v propagandne namene. Japoncem je na 24 tisoč kupljenih vreč prišlo še 12 tisoč vreč — za propagando.

Analiza ministrstva trgovine in industrije o položaju v državnem inštitutu za sladkor in alkohol (IAA), kot tudi v državni firmi za turizem. »Embratur«, je tudi porazna in nedvoumno opozarja, da morajo stvarjem napraviti konec. Na spisku IAA je okoli 5 tisoč imen, predsednik inštituta pa govori o 2700 zaposlenih, 1658 upokojeencev inštituta pa redno prejema plačo, ki znaša kar 8 milijonov kruzairov (preko 1500 dolarjev).

Mlada brazilska demokracija, ki je pred samo 4 meseci prevzela oblast od generalov, se je odločila, da bo podrezala v »osje gnezdo« sicer že zdavnaj poznanih zlorab. Odtod torej zahteva ministra za industrijo in trgovino Gusmana po ukinitvi tako pomembnih institucij, katerih posle naj prevzamejo druge državne firme ali pa privatniki.

OPEL SERVIS - Serri Tullio & C. S.n.c.

Vsa dela opravimo v teku dneva, jamčimo brezplačen servis s kuponom 1000 km.

Originalni nadomestni deli

Takojšnja dobava novih avtomobilov po izvoznih cenah.

BATERIJE OPEL — RADIO — PRITIKLINE OPEL



Ob sobotah popoldne zaprto.

Lzložba: Ul. Brunner 14 — Tel.: 727069

Servis: Ul. Ginnastica 56 — Tel.: 726241, 724211



S.A.C.A.T.



IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA

In za tuje znamke avtomobilov

TRST, Ul. sv. Frančiška 38 — Tel. 794306 - 772002

LINEA

»LINEA«... LODEN

Originalni LODEN je topel, mehak, lahek, praktičen, nepremočljiv, trajen.

Vedno v modi!
LODEN najboljše nacionalne in tuje produkcije, v bogati izbiri in najnovejših barvah dobite pri:

»LINEA« - Ul. Carducci 4 - TRST